

# unidad

CONTROL, TIRADA Y DIFUSION



San Sebastián, sábado, 12 de enero de 1980

Director en funciones: JESUS OHARRIZ MEDRANO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SOROA, 23 • TELEFONO 27.41.00 (5 LINEAS) • Precio del ejemplar: 25 Ptas

Calzados **MOLINO**

PASEO COLON, 63. — TEL. 61-12-66 - IRUN

**GRAN LIQUIDACION**

SEÑORA, LE HACEMOS

**BOTAS A SU MEDIDA**

EN CUALQUIER ANCHO DE PIE Y PIERNA. SOLO EN

**MOLINO - IRUN**



Según los organizadores, a la concentración de taxistas guipuzcoanos que esta mañana se ha celebrado en Anoeta asistieron unos 700 trabajadores, manifestando de esta manera su protesta por las detenciones de Madrid. Una suave nevada ha empezado a caer sobre los vehículos a partir de media mañana. (Foto BASTERRETCHÉ.)

**PARO INDEFINIDO HASTA QUE NO SE ACEPTEN SUS DEMANDAS**

## SIGUE LA PROTESTA DE LOS TAXISTAS

### ESTA MAÑANA HUBO CONCENTRACION EN ANOETA

La Asociación Provincial de Trabajadores Autónomos del Taxi de Guipúzcoa decidió ayer continuar la huelga en solidaridad con sus compañeros detenidos en Madrid y por la actitud de la Administración de retrasar su entrevista con la comisión negociadora nacional. El paro, pues, tendrá un carácter indefinido hasta que el Gobierno no acepte las reclamaciones de la comisión negociadora.

Por otra parte, una concentración masiva de taxistas ha tenido lugar esta mañana en Anoeta para expresar públicamente su protesta. (Págs. 3, 8 y 18)



## LLEGO LA EXPEDICION SEVILLISTA

Ultimo partido de la primera vuelta de Liga en Atocha y llegada de la expedición sevillista. En ella falta Scotta, lesionado, pero el equipo que entrena Miguel Muñoz conserva clase y posibilidades para intentar repetir lo que, para disgusto donostiarra, consiguieron el Hércules y el Burgos. El veterano y excelente técnico que cuida ahora del equipo del Sánchez Pizjuan ponderaba, sin embargo, la clase y mérito de los jugadores realistas. Se espera, un buen partido. Y que la Real siga adelante.

(Entrevista de SANTIAGO ZUAZUA en pág. 11)

## Figuras extranjeras en el Cross de Elgóibar

La XXXVII edición del memorial Muguerza que se correrá mañana en Elgóibar, bajo la organización de la sociedad Ego Toki, se adorna de la participación —como siempre— de excelentes corredores. En la relación de figuras extranjeras sobresale el inglés Goater, que fue quien ganó el año pasado el cross de San Sebastián. Y por el lado español se asigna al palentino De la Parte la posible mejor clasificación.

(Pág. 14)

## Atracos en San Sebastián y Urnieta

### Más de dos millones

A dos millones de pesetas se eleva el botín de un atraco perpetrado a las diez menos veinte de esta mañana en la sucursal de la Caja de Ahorros Provincial, situada en la calle Miracruz.

Dos individuos armados con pistolas y a cara descubierta penetraron en la oficina bancaria y amenazaron a los empleados y clientes, obligándoles a tirarse al suelo, exigiéndoles el dinero que se hallaba en la caja fuerte.

Una vez conseguido el botín, los dos atracadores se dieron a la fuga en un Citroen GS, SS-7134-J, al parecer robado y en cuyo interior se encontraba al volante un tercer individuo.

Asimismo, a primeras horas de la mañana, concretamente a las nueve y veinte, se perpetró otro atraco, esta vez en la sucursal de la Caja de Ahorros Municipal de Urnieta, donde dos individuos se apoderaron de 150.000 pesetas.

## VITORIA

El C. G. V. asistirá esta tarde a los funerales por el comandante Velasco

(Página 3)

## AFGANISTAN

### FRENTE UNICO REBELDE CONTRA LA INVASION SOVIETICA

La India apoya a la URSS en la ONU

Los tres grupos guerrilleros que luchan contra el gobierno afgano, Sociedad Islámica, Movimiento Islámico Revolucionario y Frente de Liberación Nacional de Afganistán, se han fusionado en el llamado Pacto de Unidad Islámica, eligiendo como líder único a Maulawi Mohammad Nabi Mohammadi. Este pacto pretende presentar un frente único contra el Gobierno de Kabul y los invasores soviéticos y a él pueden unirse en los próximos días otros grupos rebeldes.

Por otra parte, hay que señalar que ante la aproximación entre USA y China y el rearme de Pakistán, la India de Indira ha optado por apoyar a la Unión Soviética en los debates que se vienen registrando en las Naciones Unidas.

En la foto servida por UPI-EFE y tomada por un oficial rebelde, puede verse a cuatro guerrilleros musulmanes mostrando un ametrallador antiaéreo capturado a los soviéticos.

(Pág. 9)



## Otro escándalo en Italia

### SEIS JUECES, ACUSADOS DE COLABORAR CON EL TERRORISMO

Seis jueces italianos han sido acusados por un grupo de senadores democristianos de colaborar con el terrorismo y de preparar algunos procesos contra terroristas con una finalidad política.

La gravísima acusación fue presentada anoche en forma de interpelación al Gobierno por 23 parlamentarios de la Democrazia Cristiana, al frente de los cuales figura el senador Claudio Vitalone, exfiscal, así como otros que también han desarrollado actividades judiciales.

La acusación se basa en la supuesta existencia de un docu-

mento de fecha no reciente, que la policía halló durante un registro domiciliario hace años en un piso franco del desaparecido grupo ultrazquierdista Poder Obrero.

Los 23 senadores democristianos solicitan la apertura de una investigación judicial y de otra disciplinaria para esclarecer el caso y suspender de sus actividades a los acusados.

Estos, por su parte, reaccionaron energicamente con un rotundo mentís, negando haber tenido en algún momento cualquier tipo de conexión con grupos terroristas.

## EL SALVADOR ASALTO A LA EMBAJADA PANAMEÑA

UN GRUPO DE IZQUIERDISTAS RETIENE AL PERSONAL DIPLOMATICO (Pág. 9)

# san sebastián HOY

## FARMACIAS DE GUARDIA

F. León, Mayor, 13. Teléfono 429995.  
 J. Alberdi, Duque de Mandas, 43. Teléfono 279017.  
 No permanente:  
 R. Palomares, Matía, 58. Teléfono 213704.  
 J. Laplaza, Fuenterrabía, 23. Teléfono 420373.

## Zona del Puerto:

Servicio permanente: Arri-Zar (Roteta). Teléf. 351009.

## SERVICIOS MEDICOS

— CUARTO DE SOCORRO: (Victor Pradera, 37). Teléfono 464.120.  
 — RESIDENCIA SANITARIA: (Alto de Zorroaga). Teléfono 453.800.  
 — HOSPITAL PROVINCIAL: (Alto de Zorroaga). Teléfono 454.000.  
 — CRUZ ROJA: (Matía, 7). Teléfono 213.358.  
 — HOSPITAL CRUZ ROJA: (Matía, 7). Tel. 214.600.  
 — CRUZ ROJA ZUMAYA: Teléfono 881.093.  
 — CRUZ ROJA DEVA: Teléfono 601.032.  
 — CRUZ ROJA TOLOSA: Teléfono 881.386.  
 — CRUZ ROJA RENTERIA: Teléfono 511.605.

— CRUZ ROJA BEASAIN: Teléfono 882.835.  
 — CRUZ ROJA IRUN: (Fuenterrabía, s/n.). Teléfono 611.203.  
 — CRUZ ROJA ANOAGA: Teléfono 361.856.  
**MEDICO Y PRACTICANTE DEL SEGURO DE ENFERMEDAD:** Domingos y festivos, servicio permanente. Días laborables, mañana siguiente. Avisos al teléfono 464.111 o acudiendo a los ambulatorios de la avenida de Navarra, los asegurados adscritos a los médicos de San Sebastián, Loyola, Martutene, Alza, Pasajes San Pedro y Añorga, de 5 de la tarde a 8 de la mañana.  
**AMBULATORIO DE HERNANI:** Los asegurados de Hernani, Astigorraga, Urnieta, Lasarte, Andoña y Usúrbil.

**AMBULATORIO DE RENTERIA.** Los asegurados de Rentería, Lezo, Pasajes de San Juan, Pasajes Ancho y Oyazun.  
**AMBULATORIO DE IRUN.** Los asegurados de Irún y Fuenterrabía.  
**RESIDENCIA SANITARIA.** Servicio de información permanente para hospitalización de urgencia, teléfono 453.800. Ambulancia. Teléfono 485.784.

## SERVICIOS SEGURIDAD

— Bomberos (ordinario): (Victor Pradera, 37). Teléfono 464.609.  
 — Bomberos (urgente): Vic-

tor Pradera, 37). Teléfono 464.019.  
 — G. C. Tráfico: (Paseo de Hériz): Teléfono 210.360.  
 — Comisaría: (Plaza de Pío XII): Teléfono 454.800.  
 — Urgente policía: Teléfono 091.  
 — Policía Municipal: (Larra-mendi, 1). Tel. 465.722.  
 — DYA (San Sebastián): Teléfono 464.622.  
 — DYA (Elbar): Tel. 718.480.  
 — Grúa municipal: Teléfono 465.722.  
 — Grúa San Cristóbal (servicio permanente), Teléfono 455.106.  
 — Grúa permanente y taller: Teléfonos 279.013 y 386.516.  
 — Grúas España (servicio permanente). Tel. 458.352.

## TAXIS Y TRANSPORTES

Alameda del Bulevar	42.20.91
Avda. de la Libertad (esquina Churrucá)	42.18.70
Avda. de la Libertad (esquina Hernani)	42.16.25
Avda. de la Libertad (esquina Garibay)	42.03.40
Avda. de Madrid	45.69.15
Avda. de Navarra (Ambulatorio SOE)	27.88.60
Avda. de Sotrustegui	21.21.63
Bifurcación Reteta-Alza	35.20.07
Eguiluz	27.88.25
Estación de Amara	45.33.00
Estación del Norte	27.31.82
Grupo de La Paz	39.83.19
Padra Larraoa	27.19.63
Paseo de Larraico (Herrera)	35.33.14
Plaza de Pío XII (Gobierno Civil)	45.32.66
Reloj de Ategorrieta (frente)	27.88.14
Zorroaga (Ciudad Sanitaria)	45.29.72

## GUIPUZCOA

Onate	790.365	Azkoitia	811.020
Elgóibar	740.898	Azpeitia	811.307
Irún	612.229 - 622.971	Hernani	550.093
Elbar	719.873 - 711.325	Vareña	761.950
Lasarte	391.954	Zumaya	861.360
Mondragón	781.222	Zumarraga	720.307
Tolosa	661.447	Pasajes San Juan	365.417

## AUTOBUSES

— La Roncalesa (Manterola, 6). Teléfono 461.064.  
 — La Estrella (J. M. Salaverria, 3). Tel. 452.949.  
 — La Baztanesa (Calle Camino). Teléfono 426.284.  
 — A Azpeitia (plaza de Guipuzcoa, 2). Tel. 423.088.  
 — A Bilbao (plaza de Guipuzcoa, 13). Tel. 426.444.  
 — A Bilbao, Santander, Torrelavega, Oviedo y Gijón (Peñafonda, 6). Teléfono 420.383.  
 — A San Juan de Luz, Biarritz y Bayona (plaza de Guipuzcoa, 13). Teléfono 426.444.  
 — A Zaráuz (plaza de Guipuzcoa, 13). Tel. 426.444.  
 — A Vera de Bidasoa y Leizaola (plaza Sarriegui). Teléfono 427.204.  
 — Renfe (paseo de Francia). Teléfono 272.771.  
 — Ferrocarriles Vascongados (Amara, s/n). Teléfono 459.131.  
 — «Tapos» (Amara, s/n). Teléfono 461.852.  
 — Iberia (Zubieta, 2). Teléfono 423.586.  
 — Avaca (República Argentina, s/n). Teléf. 422.892.  
 — Aeropuerto. Tel. 642.440.  
 — Líneas Marítimas. Información teléfono 420.020.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
**NUM. PREMIADO**  
**AYER: 496**

# EL DIA DEL SEÑOR DEL AGUA NACIO LA VIDA

Quizá la afirmación no sea del todo exacta. Mejor hubiera sido decir que en el agua comenzó la vida. Eso sostienen al menos los científicos. Una vida que en los comienzos tomó cuerpo en organismos elementales y sencillos. Más tarde, cuando la vida fue evolucionando hacia una mayor complejidad organizativa, muchos de los vivientes dejaron las aguas para establecer su hábitat en tierra firme.

Pero, entonces y ahora, en el agua o fuera de su marco, el agua ha seguido siendo elemento de vital importancia para los vivientes. En su ausencia, la vida se desvanecería. O a lo más que llega es a enquistarse en espera de que el agua vuelva a hacer acto de presencia.

Por ello escogió Cristo el agua para hacer nacer también desde ella la nueva vida que al vino a traer a los hombres. El agua es también aquí elemento esencial en el sacramento de la regeneración cristiana. No por su propia virtud y capacidad natural, sino el agua fecundada por la acción del espíritu de Dios. El mismo espíritu que según el libro sagrado alentaba sobre las aguas en los orígenes del mundo para que en ellas anidara la capacidad generativa.

Cristo, para injertar en nosotros la vida del espíritu y para que ésta se desarrollara, quiso servirse de elementos de nuestra vida natural cotidiana. El pan y el vino, el óleo y el gesto de perdón, y el agua. Elementos que en Cristo se han convertido simultáneamente en signos de vida sobrenatural. Pero, «signos eficaces». Es decir, que no sólo significan esta vida —en su origen o en las etapas de su desarrollo— sobrenatural, sino que la producen o desarrollan. Son los sacramentos: signos externos, sensibles y eficaces, de una interior realidad sobrenatural.

Dice así la Iglesia en la ceremonia del bautismo: «Oh Dios, que... de diversos modos te has servido de tu creatura, el agua, para significar la gracia del bautismo... Te pedimos, que el poder del Espíritu Santo, por tu Hijo, descienda sobre el agua de esta fuente para que los sepultados con Cristo en su muerte, por el bautismo resuciten con él a la vida».

El signo —signo eficaz— elemental en el bautismo es el agua. Como seno de la vida y madre de los vivientes. Aunque

no se agote aquí toda la significatividad del agua bautismal. En la vida que acabamos de aducir se hace referencia a la resurrección de Cristo del sepulcro. Porque la vida cristiana es injertarse en el misterio pascual —el misterio de la muerte y resurrección— de Cristo. Los antiguos bautisterios, cuando era frecuente el bautismo de adultos, eran signos al mismo tiempo, del misterio pascual. Con él bautizando sumergido, como en un sepulcro, en la piscina de aguas, y saliendo de ellas, una vez bautizado, como resucitado a vida nueva.

El agua es un elemento de amplias resonancias bíblicas. Que tampoco están ausentes del agua bautismal. Escríbala San Cirilo de Jerusalén: «Si se quiere saber por qué la gracia se da por el agua... ojeense las divinas escrituras y allí se encontrará... El agua es el principio del mundo y las aguas del Jordán el principio del evangelio. Israel fue liberado del faraón a través del mar y el mundo es liberado del pecado por el baño del agua en virtud de la palabra de Dios. Después del diluvio fue establecida una alianza con Noé, después de las aguas del bautismo establece Dios la nueva alianza con su pueblo...».

El agua del bautismo nos recuerda también el pozo de Jacob donde Jesús prometió a la samaritana un agua que saciaría sus más profundas ansias. Y nos recuerda la piscina en cuyas aguas Jesús devolvió la movilidad de sus miembros al paralítico, o las aguas del lago sobre las que caminó Jesús e hizo caminar a Pedro. Porque el bautismo nos pone también a nosotros un nuevo talante para caminar por la vida y para abrir caminos nuevos. Y recuerdan las aguas bautismales la curación del ciego de nacimiento en la piscina de Siloé, cuando sus ojos se abrieron a la luz, y a los colores y a las cosas. Y nos recuerdan la palabra de Jesús al ciego: «Yo he venido a este mundo para abrir un proceso; así, los que no ven, verán; y los que ven (los que creen ver), quedarán ciegos».

Piensen los científicos que la vida de la tierra comenzó en las aguas. Sabemos los creyentes que la vida de Dios se nos infunde en el bautismo por el agua y el espíritu.

JOSE MARIA GORRIA

Misas Mezak Messes Masses Messen	Domingos y días festivos		Días de la semana													
	Misa de la mañana		Misa de la tarde													
	(mañana - goipena - matin - morning - vormittag)		(tarde - arrats - afternoon - abend)													
	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
BUEN PASTOR																
SANTA MARIA																
SAN VICENTE																
SAN IGNACIO																
ANTIGUO																
SAGRADA FAMILIA																
REPARADORAS (S. MARTIN)																
SANTIAGO																
MARIA REINA																
CORAZON DE MARIA																
AYETE (S. CRISTO)																
S. JUAN BAUTISTA (ATEGORRIETA)																
INTXAURRONDON (ASUNCION)																
INTXAURRONDON (M. AUXILIADORA)																
S. Pío X (SERVICIO DOMESTICO)																
S. JOSE (ZORROAGA)																
N. Sra. del ROSARIO (AMARA)																
ASILO MATIA																
SEMINARIO																
FRANCISCANOS																
CAPUCHINOS																
IESUITAS																
CARMEELITAS																
SERVAS DE MARIA																
ESCLAVAS																
S. JOSE DE LA MONTAÑA																
CRUZ ROJA																
MUELLE																
URGUL																

CAPILLA DEL CEMENTERIO. — Misas vísperas de festivos, a las seis de la tarde; domingos y festivos, a las nueve y media y doce y media.

CULTOS EN CONFESIONES NO CATOLICAS. — Testigos de Jehová: domingos, 10,30, 11,30, 7,30 y 8,30. Evangélicos: domingos, a las 11 (Gros), 1 y 6 tarde (Amara. Mormones: domingos, a las 10,30 y 17,30.

# E.FEMERIDES

## Mañana, 13 de enero

SANTORAL: San Hilario, San Gumerindo y San Leoncio, Santa Verónica, virgen.  
 1535. — Francisco I, rey de Francia, decreta la abolición de la imprenta y prohíbe imprimir libros en ningún punto del Reino.  
 1535. — Pelestrina es nombrado papa de los veinticuatro cantores colegiados de la capilla privada del Papa Julio III.  
 1637. — Al recibir Felipe IV la noticia de la elección de su primo Fernando III para rey de los católicos, acordó en su alegría edificar una plaza de toros en los inmediaciones del Buen Retiro.  
 1691. — Muere Jorge Fox, el inglés fundador de la secta de los cuáqueros.  
 1775. — Durante la guerra de la independencia de los Estados Unidos, Washington

entra triunfante en Nueva York.  
 1785. — Fallece Francisco Javier de Munibe, conde de Peñaforida, que ideó y puso en práctica la fundación de la primera sociedad económica de Amigos de París.  
 1840. — Nace en León el juristaconsulto Gumerindo de Azcárate, respetable figura entre los defensores de las ideas democráticas.  
 1845. — Nace en Córdoba el poeta Antonio Fernández Grita.  
 1882. — Wagner termina «Parsifal».  
 1882. — Nace en Tordera (Barcelona) el tenor Emilio Wendell.  
 1936. — Incendio que destruye casi toda la ciudad de Panamá.  
 1936. — Deja de existir en Madrid el jurista, crítico y político Felipe Sánchez Román.

1928. — Fallece el popular cronista y autor dramático Sinesio Delgado.  
 1932. — El virrey de la India inaugura la gran presa de Kukkur, sobre un territorio casi tan grande como Inglaterra.  
 1945. — Fallece la poeta y novelista italiana Ada Negri.  
 1976. — Llegan a Las Palmas los últimos restos españoles del Sahara.  
 1977. — Enrique Jorge Couzot, director cinematográfico francés, fallece en París a la edad de 83 años.  
 1978. — El primer ministro británico, Callaghan, se entrevista en Assuan con Sadat, para discutir sobre la situación en Oriente Medio.  
 1979. — Nueve días en la normalización de las relaciones entre España y Argentina con la llegada del nuevo embajador español José María Gilch.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## AUTOMOVILES

VENDO 850 especial 4 puertas, muy buen estado. SS-105... Teléfono 393256, tardes.

VENDO Seat 1430. SS-A. motor nuevo. 1150.000 pesetas. Teléfono 46.10.66.

## COLOCACIONES

ORRECESE local con furgonetas. Teléfonos 468016 - 3991381.

## FINCAS

VENDO piso pequeña Verlo Duque de Mandas, 31-6° A, 5 a 8.

## PERDIDAS

TRINCHERPE. Azcuena, 32, 4ª, puerta primera, vendo piso. Teléfono 394820.

PERDIDA perro afgano beige color. Gratificación 216181.

## VARIOS

SE HACEN disfraces para carnaval. Teléfono 279.476, tardes.

## VENTAS

VENDO carro madera, primeros siglos, parque adorno jardín casa campo. Teléfono 5591073.

# CASA DE EJERCICIOS DE ARANZAZU

La convivencia para padres de hijos jóvenes se celebraría del 18 de enero, viernes a la noche, el día 28, domingo al mediodía, bajo un temario fijado en cómo ayudar a los hijos en la educación de la fe y la meditación sobre la situación actual de la Iglesia.  
 Los ejercicios espirituales para hombres y mujeres (en euskera) serán del domingo día 20 de enero, a las ocho de la noche, al sábado día 25 al mediodía.  
 Días de reflexión y oración comunitarias. Intento de renovación y actualización de la fe cristiana.  
 Inscripciones en Aranzazu. Teléfono 78-13-15.

# AVISO DE LA COMISION DE FIESTAS DEL ANTIGUO

Esta comisión de fiestas del barrio del Antiguo hace saber por medio de la presente nota que durante estos días se están dando casos de que algunas desaprensivos, que más bien que ver con la organización, se licitan en los comercios y casas particulares apartaciones en metálico para sufragar los gastos de las fiestas.  
 Se advierte, por la tanta, que esas personas no deben que ver nada con la organización, ya que los jóvenes designados por la Comisión de Fiestas van preparando de boletos para la cifra de premios, así como del programa oficial de festejos que ha sido elaborado.  
 Por medio de esta nota se comunican que no se deben comprar en su buena fe los boletos que se venden en los comercios y casas particulares que no sean miembros de la comisión. Los boletos que se compran en esos lugares no serán válidos.

# ETA (M) reivindicó el atentado

## VITORIA: ESTA TARDE, FUNERAL POR EL COMANDANTE VELASCO EN LA CATEDRAL

### Ayer se efectuó el sepelio con asistencia del ministro de Defensa

VITORIA. — Esta tarde, a las seis, en la catedral nueva de Vitoria tendrán lugar los funerales oficiales por el alma del comandante jefe de miliones, señor Velasco Zuazola, muerto en un atentado el pasado jueves. Al acto asistirán el capitán general de la VI Región Militar, miembros del Consejo General Vasco y los diputados generales de Vizcaya y Guipúzcoa, así como también una representación de la Diputación Foral de Navarra, entre otras personalidades.

ETA (M) REIVINDICA  
La organización ETA militar se ha hecho responsable, en un comunicado, del atentado que costó la vida a Jesús Velasco Zuazola, jefe del Cuerpo de Miñones de Alava.

AYER SE EFECTUO EL ENTIERRO  
VITORIA. (Efe.) — Con asistencia del ministro de la Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún, ayer tarde fue enterrado en Vitoria el jefe de la Policía Foral alavesa, Jesús Velasco Zuazola, muerto en un atentado en la capital alavesa el pasado jueves.

El féretro que contenía el cuerpo de Jesús Velasco fue conducido desde la Diputación hasta el cementerio de Santa Isabel a hombros de miembros del Cuerpo de Miñones y por militares, compañeros de promoción. Detrás del féretro iban la viuda, los cuatro hijos, otros familiares, numerosos militares y público en general.

Según ha podido saber Efe, hubo discrepancias de criterios entre el diputado general de Alava, Emilio Guevara, con aquellas personas que eran partidarias de que el féretro se transportara a hombros. El diputado general, después de conversar telefónicamente con Car-

na, presidente de la UCD del País Vasco; Alfredo Marco Tabar, senador del partido centrista, y dos diputados forales del PSE-PSOE. No hubo ningún representante del PNV ni de otros partidos políticos.

El ministro de Defensa regresó a Madrid nada más finalizar el entierro de Jesús Velasco.

FRAGA ASISTIRÁ A LOS FUNERALES  
VITORIA. — Manuel Fraga Iribarne, presidente de Alianza

## Confirmado El 9 de marzo, fecha definitiva para las elecciones

BILBAO. — El Consejo General Vasco ha fijado el día 9 de marzo como fecha de celebración de las elecciones al Parlamento vasco en su reunión de ayer.

Por otra parte el CGV acordó asistir, en corporación, al funeral por Jesús Velasco, jefe del cuerpo de miliones, que se celebrará en Vitoria.

En otro orden de cosas, el Consejo General Vasco ha decidido no cambiar de denominación hasta que no se celebren las elecciones al Parlamento y quede constituido el Gobierno vasco.

Otros temas tratados por el órgano autárquico son los relativos a presupuestos para 1980, problemática de los taxis, puesta en funcionamiento de la comisión investigadora de los derechos humanos y la central nuclear de Lemóniz.

## AUN NO SE HA DECIDIDO SI HABRÁ SUBVENCIONES A LOS PARTIDOS

BILBAO. — La Administración central aún no ha respondido al Consejo General Vasco sobre la cantidad con que subvencionará a los partidos políticos según los resultados obtenidos en los próximos elecciones al Parlamento vasco.

Este tema ha sido tratado por el director general de Interior del Consejo General Vasco, quien durante las dos últimas semanas ha mantenido conversaciones con representantes de la Administración sobre las subvenciones y la cantidad a aplicar.

El criterio del señor Ezalza, director general de Interior, adjunto a presidente del Consejo General Vasco, mantiene la tesis de que la Administración debe subvencionar a las elecciones al Parlamento vasco con el dinero entregado en los pasados elecciones generales

## ECONOMIA - LABORAL

# EL CGV APOYA LAS REIVINDICACIONES DE LOS ARMADORES DE BAJURA

SAN SEBASTIAN. («Unidad»). — El director general de pesca del CGV Iñaki Olazola acompaña en su viaje a Madrid a los delegados de las cofradías vascas que han de mantener reuniones en la capital del Estado con las autoridades pesqueras de la Administración Central.

Los armadores vascos de bajura han venido denunciando en repetidas veces la elevación de las tarifas de los combustibles utilizados por sus embarcaciones (gasóleos principalmente) y reivindicando que los nuevos precios del petróleo no repercutan en el sector, dada la situación crítica que atra-

viesa por la falta de calderos y de licencias otorgadas por la Comunidad Económica Europea.

En este sentido solicitan del Gobierno la concesión de subvenciones, pues de lo contrario podrían adoptar posturas radicales (amarras masivas, etc.).

Junto al representante del ente autonómico vasco han acudido a Madrid, Antón Gera, presidente de la Cofradía de Bermeo; Paulino San Emeterio, presidente de la Interfederativa del Cantábrico y José María Silveira, presidente de la Federación Guipuzcoana de Cofradías.

# MASIVA CONCENTRACION DE TAXIS EN ANOETA

SAN SEBASTIAN. («Unidad»). — La Asociación Provincial de Trabajadores Autónomos del Taxi de Guipúzcoa decidió ayer continuar la huelga en solidaridad con sus compañeros detenidos en Madrid y por la actitud de la Administración de retrasar su entrevista con la comisión negociadora estatal.

La junta general de dicha asociación, habiendo recibido un comunicado de la Confederación General sobre los sucesos acaecidos en Madrid (en los cuales varios taxistas, entre ellos, el vicepresidente de la Confederación fueron detenidos, así como golpeados varios coches y personas) tomó el acuerdo de parar.

La Asociación Provincial continuará, pues con el paro de todos los servicios de taxis hasta que el Gobierno no acceda a las peticiones de la comisión negociadora.

## GRAN CONCENTRACION DE VEHICULOS. EN ANOETA

Según ha informado esta mañana a «Unidad» el presidente de la Asociación Provincial y de la Federación Vasca, Silvio Barandiarán, para las once horas de hoy habían sido convocados en Anoeta todos los asociados con sus vehículos, para expresar públicamente su protesta. Un portavoz de la Asociación Profesional manifestó a nuestro diario que se esperaba la llegada de unos 400 a 500 taxis, constituyendo este hecho la mayor concentración de vehículos habida en Donostia.

Al parecer los directivos de la asociación estaban realizando gestiones con el gobernador de la provincia, posiblemente para que autorizara una manifestación por las calles céntricas de la ciudad.

## REIVINDICACIONES

Como ya se ha venido informando este sector de trabajadores del taxi no es partidario de seguir subiendo las tarifas sino todo lo contrario, argumentando que no se puede gravar más al usuario. Reivindican estos trabajadores autónomos unas compensaciones económicas y de carburantes, contingencia de tarjetas de transporte, un vehículo homologado y desgravado de impuestos, así como la supresión de otros impuestos que gravan al servicio público.

Asimismo han declarado que su economía no les permitirá el mantener una huelga indefinida, estando a la espera de acuerdos.

## COMUNICADO DE AGUISE

«En el día de ayer en Bilbao tuvo lugar una asamblea de taxistas, en la que parti-

# Los ATS de Guipúzcoa, en huelga, en defensa de la convalidación de sus títulos

SAN SEBASTIAN. («Unidad»). — Los ayudantes técnicos sanitarios (ATS) de la Residencia Sanitaria, reunidos en asamblea, acordaron pronunciarse en favor de la convalidación automática del actual título de ATS, con el diplomado en enfermería, considerando que la «homologación» es un paso insuficiente e incorrecto.

Asimismo se decidió mantener una actitud de paro, atendiendo los servicios de urgencias y en apoyo de dicha convalidación. Igualmente la realización de una asamblea provincial el próximo lunes día 14.

Según se ha informado, la asamblea lamenta tener que llegar a estos medios ya que es consciente de las anomalías que ocasiona a los asegurados. Sin embargo se ratifica en su postura, dada la intransigencia del Gobierno para atender sus reivindicaciones.

## ADEGUI: "La situación impone actuar con realismo"

SAN SEBASTIAN. («Unidad»). — La secretaria general de la Asociación Democrática Empresarial de Guipúzcoa (ADEGUI) ha hecho un balance del año 1979 señalando que fue difícil y complejo por partir de una situación económica débil y en una dinámica descendente y porque dicha situación se exacerbaba en un contexto de provincialidad de la sociedad, es decir, en un proceso de transición socio-política en el que manifestaciones se dejaban ver los grandes problemas de institucionalización social existentes en el país.

Para ADEGUI el modelo de negociación colectiva que se ha legislado contiene un error de partida grave, como es el de legislar con un carácter uniforme, rígido y no adecuado a unas relaciones laborales que están en plena configuración y que son dinámicas por su propia esencia, ya que los acuerdos que tengan como base esa misma estructura darán una respuesta no válida y difícilmente aplicable en nuestro ámbito.

Concluyen los empresarios guipuzcoanos significando que es básico el establecimiento en nuestro ámbito de una estructura de negociación colectiva y que las reglas del juego que permitan dicha estructura. La Confederación Empresarial Vasca (ADEGUISEA de Alava), que se consolidó en 1980, según declara, la secretaria general de ADEGUI, contribuirá al éxito de un sistema estable de relaciones laborales en Euzkadi.

# EL I CONGRESO DE LA UCD DEL PAIS VASCO CONTRA EL TERRORISMO

SAN SEBASTIAN. («Unidad»). — Es un hecho constatado el que los movimientos terroristas se sirven de jóvenes para llevar a cabo la ejecución material de sus actos», señala el resumen del documento base para la elaboración de la ponencia, concretamente en su tercer apartado, que se está debatiendo en el I Congreso de las Juventudes de la UCD del País Vasco, que ayer comenzó en Fuenterrabía.

En este congreso se debate una única ponencia que consta de tres partes, dedicadas a la política juvenil, problemática de la juventud y educación, cultura y deportes.

En cuanto a la política juvenil, las juventudes de UCD se definen como una organización política juvenil vasca y española, progresista e interclasista, cuya ideología se enmarca en las coordenadas del humanismo cristiano y del pensamien-

to liberal, que dan base a las democracias de corte occidental. Asimismo rechazan como contraria a su ideología toda interpretación exclusivista y excluyente de lo vasco.

En el mundo dedicado a educación cultural y deportes, las juventudes centristas vascas proclaman el derecho de los padres a elegir libremente la educación de los hijos.

Después de la presentación a los asistentes de los comités ejecutivos de las tres provincias se dio lectura a un telegrama en el que se disculpaba por la no asistencia al congreso el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez. A este congreso, que finalizará mañana, domingo, asisten un total de 60 compromisarios de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya, y en calidad de invitados representantes de las organizaciones juveniles de Chile, Alemania, Inglaterra, Portugal, etc.

En cada provincia vasca repartido entre 60 parlamentarios, lo que supondrá medio millón de pesetas para cada escuadra.

## EKA DECIDE PRESENTARSE

SAN SEBASTIAN. — El Partido Carlista de Euzkadi se presentará a las próximas elecciones al Parlamento vasco, han en condiciones con otros partidos autonomistas o de izquierda o bien en solitario, según ha acordado el consejo de nacionalidad de dicho partido reunido en Tolosa.

El portavoz añadió que, con toda probabilidad las personas que encabezarán los listas serán Francisco Javier Sarabia, por Alava Dionisio Garayotas, por Euzkadi Querejeta, por Guipúzcoa.

# Atracan 150.000 pesetas en la CAM de Urnieta

SAN SEBASTIAN. («Unidad»). — A 150.000 pesetas se eleva el botín de un atraco perpetrado a los nueve y veinte de esta mañana en la sucursal de la Caja de Ahorros Municipal de la localidad de Urnieta.

A esa hora penetraron en la sucursal dos individuos encapuchados, armados con pistolas, e intimaron a los empleados, obligándoles a entregar todo el dinero que se hallaba en la caja fuerte.

Una vez conseguida el botín los dos atracadores se dieron a la fuga en un «R-6», al parecer robado.

## ARTIFACTO CONTRA UNA FARMACIA

A las tres y veinte de la madrugada de hoy varios individuos arrojaron un artefacto contra la farmacia Alberdi, sita en el paseo Duque de Miranda, 43. El artefacto, que no explotó, ocasionó la rotura de la luna del escaparate.

## ROBO EN LA CALLE ECHAIDE

Durante la pasada madrugada fue cometido un robo en MIBE Alta Seguridad, de la calle Echaide, 6, de Euzkadi. Los autores del hecho penetraron en el establecimiento rompiendo una puerta de cristal. Avisado su propietario, Mariano Remot, señaló que todavía no había evaluado la cantidad de lo robado.

**I CONGRESO DE LA UCD DEL PAIS VASCO CONTRA EL TERRORISMO**

DE JUVENITUDES

UCD del PAIS VASCO

Fuenterrabía, hoy y mañana



### A una semana vista

A una semana de la tamborrada —bonita novedad la participación femenina de Kresala— los preparativos siguen adelante y comenzaron los entranamientos de los colegios según se les ve a los chavallitos con los tambores. Los mayores, en las sociedades populares, los tienen programados para los próximos días, una vez que pase la fiesta dominical y hay quienes adelantaron sus ensayos para que la gran actividad que les espera les caiga en forma. El hecho,afortunado a los efectos del trabajo, de que este año la víspera caiga en sábado, que muchos celebrarán desde la mañana, contribuirá a que se extienda el capítulo de la diversión por más que la puntualidad del comienzo oficial sea la misma que siempre. Permitirá que vengan de fuera con mayor tiempo disponible quienes de otro modo, y no faltan a la tradición, suelen hacerlo de tren a tren. Y en cuanto se abrieron las listas de inscripción para la cena, aun habiendo el plazo límite habitual, han empezado a cubrirse con quienes quieren asegurarse lugar en la mesa. Hay ganas de pasarlo bien, como debe ser.

—oO—

Parece que ahora va en serio, o con mayores garantías que tantas otras veces que se enfocó el asunto: la remodelación de la estación de Amara tiene ya su proyecto y están por medio gestiones interesantes para que el viejo problema tenga solución. Al menos se ha vuelto a tratar del caso y siempre es interesante que no se le deje en el olvido.

—oO—

Antes se aludía a la tamborrada: corresponde agregar que la semana próxima tendrán también otros aires musicales donostiarros con las representaciones de «Mendi mendiyen» cuyo anuncio ha caído en el ambiente local. La gran obra de Usandizaga ejerce siempre su especial atractivo y se predicen entradones en cada función.

—oO—

«Segunda operación de limpieza de cartelas y pintadas». He ahí un título informativo que deseáramos recoger por estas latitudes. Pero no hay suerte. La noticia se refiere a Pamplona...

—oO—

Fin de semana, cuatro grados de temperatura a primera hora, fútbol... Que tengamos un buen domingo.

EL PASEANTE

## TAMBORRADA 1980: KRESALA AL PUEBLO DE DONOSTIA

La sociedad Kresala de San Sebastián, ante la proximidad de la fiesta patronal de nuestra ciudad, quiere dar a conocer al vecindario donostiarro una importante novedad que este año concurrirá en la tamborrada que suele organizarse a primera hora de la mañana del día 20. La novedad en concreto consiste en que este año nuestra tamborrada contará con un grupo formado exclusivamente por mujeres, integrado en la compañía de barriles, además de los tradicionales de hombres con tambores y barriles. Las participantes irán ataviadas con un traje de época y utilizarán como instrumento de percusión una imitación de cántaros de madera, especialmente contruidos al efecto.

Dada la importancia que la ciudad de San Sebastián concede a la tamborrada como expresión importante de su vida comunitaria y popular, nos parece conveniente explicar a la opinión pública cómo ha surgido este proyecto y los caminos seguidos hasta que ha tomado forma.

Siendo nuestra sociedad, por definición, una sociedad mixta, hace ya varios años que se planteó esta cuestión de dar en la tamborrada que organiza la sociedad una participación mayor a la mujer que el lugar de contineras. Este año se superó el mero nivel del comentario y se realizó a la junta directiva de nuestra sociedad una petición en regla. La directiva dio el visto bueno al proyecto, pero consideró que, dada la posible trascendencia del tema, sería interesante la consulta a los tamboreros de la sociedad y a los más destacados historiadores locales. Así se hizo. Entre estos últimos se han recogido opiniones diversas. Estas se dieron a conocer a los socios interesados que reunidos en asamblea y tras valorar los distintos criterios, decidieron llevar el proyecto adelante.

El razonamiento que se siguió para la aprobación de esta idea fue aproximadamente el siguiente: En principio, el deseo de las socias de participar en la tamborrada; si no hay razón alguna en contra, debe ser suficiente en una sociedad mixta como la nuestra para que pue-

dan hacerlo. La hipotética razón en contra surgió rápidamente. La tamborrada es una tradición de unas características determinadas y éstas no deben alterarse. Efectivamente, en la vida de los pueblos existen tradiciones que, por su carácter casi litúrgico, no permiten que se les altere en lo más mínimo. La pregunta era: ¿pertenece la tamborrada a este tipo de tradiciones? Desde el primer momento se vio claramente que no: a la modernidad de su nacimiento se suman los importantes cambios que ha sufrido sin que la opinión popular se sintiera afectada por ellos: aumento de tamboradas, cambios de horarios, de uniformes y quizá, el más importante, la tamborrada infantil, que en el lapso de 53 años ha cobrado ya carta de naturaleza.

No habiéndose encontrado pues, ninguna razón en contra y existiendo la razón fundamental a favor del proyecto que es el derecho de todos los socios a participar en las actividades de la sociedad, sin distinción de sexos, este fue aprobado. Kresala comunica, por tanto, al vecindario que su tamborrada —que saldrá a las siete de la mañana del día 20 del local social y recorrerá los calles de la Parte Vieja y centro de la ciudad— contará con esta novedad, que no duda será acogida con gozo y alegría, y que se orienta a ampliar el sentido verdaderamente popular de nuestras fiestas patronales.

### Panaderías de turno para mañana

- Panadería Mendi, calle San Juan, 13.
- Panadería Eguiguren, Hernani, 29.
- Panadería Múgica, Moraza, 5.
- Panadería Rich, avenida de Madrid, 13.
- Panadería Echave, Matia, 12.
- Panadería Unzueta, Usandizaga, 9.
- Panadería Ormazábal, Zabaleta, 28.
- Panadería Peña, Eguía, 8.
- Panadería Vienes, barrio de Loyola.
- Panadería Eguía, barrio de Roteta, 8 (Alza).

# El Pleno de ayer fue aburrido y se alargó sin necesidad

SAN SEBASTIÁN. (UNIDAD, por Esther Fdez. Irigo.) — Ayer, de nuevo, dio comienzo el curso escolar en el salón de plenos del Ayuntamiento donostiarro y los alumnos, digo, los señores ediles se comportaron precisamente como los niños que normalmente ocupan los pupitres en las aulas, dicho de una forma más sencilla, se comportaron como niños.

No sé a qué se puede achacar este tipo de actuación, pero en este Ayuntamiento se dan unas circunstancias muy curiosas que causan temor cuando los protagonistas son los encargados de dirigir el destino de un municipio que si tiene algo, son problemas.

En el pasado pleno, la bronca estaba en cierta medida justificada, porque antes de ir al salón de plenos había personas dispuestas a mostrar su disconformidad con lo que allí se iba a tratar. En aquella ocasión los asuntos del orden del día llamaban, por sí mismos, a la polémica, pero ayer no.

Un orden del día para el 11 de enero de 1980 en el que iban a tratar 26 asuntos de trámite y 8 mociones que tienen valor político, pero de efectivo administrativamente para el Ayuntamiento de San Sebastián, no aportan absolutamente nada. Pues bien, el pleno comenzó a las 7,10 de la tarde y terminó a las 11,30.

¿Por qué? Los señores ediles empezaron una discusión en la que hubo una tónica general: nadie se escuchó, todos se mantenían en sus posturas sin aceptar el diálogo, se dedicaban a rizar el rizo sin ningún motivo y daba la sensación de que aquellas discusiones bizantinas y con escasa talla política continuaban porque los actores se resignaban a

abandonar el escenario, ¡para una vez al mes que actúan de cara al público...!

Después de lo de ayer se podía editar perfectamente un manual sobre cómo alargar un tema que tiene que terminar por necesidad. No lo estoy diciendo yo sola, ya que ayer un corporativo, concretamente el señor Sorzobitoria, de EE, afirmó «es aburridísimo estar votando la misma cosa, que en realidad es decir no a la tortura».

Porque claro, el otro caballo de batalla es la votación de las mociones punto por punto y luego interpretar los resultados. No es la primera vez que ocurre y a estas alturas del «mandato municipal» los ediles se podían haber informado bien de cuál es la mecánica de las votaciones y resultados, ya que no creo que el pleno sea el lugar más adecuado para recibir clases del señor secretario sobre mecánica y leyes de Réquim Local, porque el pleno, creo, debe servir para solucionar de cara al pueblo los problemas de una ciudad.

Ayer, desde luego, la gente no fue muy numerosa, su comportamiento correcto y daba la sensación de que había ciudadanos dispuestos a enterarse de lo que allí ocurría. Si fueron por primera vez, tal vez recibieron una pobre impresión de lo que es un diálogo dentro de la democracia municipal.

Puntos favorables, el comportamiento del público que no fue comparsa de nadie y negativos, los demás. Un pleno con una cordialidad fingida y que se debía ver en las palabras de los concejales y con un deseo de seguir allí el mayor número de tiempo posible, sin ninguna prisa por terminar algo que no daba más de sí.



El público que asistió al salón de plenos fue mucho menos numeroso que en otras ocasiones. A pesar de que en un momento determinado se llenó la sala, la mayor parte de las cuatro horas y media que duró la sesión hubo muchas sillas vacías. (Foto BASTERRETCHÉ.)



A las diez de la noche la presidencia del pleno cambió, porque el alcalde tenía que salir para Madrid. Labayen ocupó su lugar y dejó que las conversaciones se prolongaran sin necesidad y que el interés se perdiera. — (Foto ECHEVESTÉ.)

## Lo administrativo pasa pronto

Los concejales ya nos tienen acostumbrados a que cuando llegue el tema de los representantes municipales en la Junta de Beneficencia, surja la polémica. Ayer no hubo diferencias. La Alcaldía Presidencia proponía unos nombramientos en la Junta de Beneficencia y HB no estaba de acuerdo con los mismos, por lo que el tema quedó sobre la mesa.

El puente de Zubiaurre fue durante mucho tiempo noticia, y ahora, en el pleno de ayer, se decidió liquidar a Caminos y Puertos la factura que tenía pendiente con ellos y que ascendía a algo más de siete millones de pesetas.

Los funcionarios municipales van a tener un seguro que ha sido contratado con la Compañía La Unión y el Fénix Español, pero ha llegado la hora de pagar la prima y, como siempre, los problemas económicos surgen. A pesar de que el presidente de la Comisión de Hacienda dijo que había que esperar a tener el nuevo presupuesto para aprobarlo, los corporativos decidieron que siguiera adelante. De momento, la solicitud para que subieran los aparcamientos de la Concha, Oquendo y plaza de Cataluña ha quedado sobre la mesa, para estudiar la posibilidad de tener el máximo rendimiento de los mismos.

Otro de los que quedó sobre la mesa es el tema de la pro-

puesta de comparecencia contencioso administrativa en un recurso interpuesto por don Joaquín Cabido. Soto dijo que el tema había podido leer el expediente y que no le parecía oportuno aprobar un recurso contra algo que se desconocía. Este criterio triunfó y el tema quedó para un posterior estudio. A petición de Soto, presidente de la Comisión de Urbanismo, la aprobación inicial de la modificación del plan general de ordenación en lo que respecta a la ampliación de polígonos en Inchaurren, quedó también sobre la mesa.

En el punto en que se trataba la posibilidad de delimitar los parques dentro del plan general no estaban de acuerdo los puntos de vista del señor Iturburu (PNV) y Félix Soto (HB). El primero pensaba que era preciso olvidar este proyecto porque los funcionarios municipales tenían mucho trabajo en este momento y no podían dedicarse a este nuevo proyecto, que sólo se podía llevar a la práctica a muy largo plazo. Por el contrario, Soto creía que era necesario dejar de nuevo de lado el tema y que era preciso posicionarse en el mismo. Al final se votó para ver si el asunto quedaba sobre la mesa, como pedía el PNV, o seguía adelante. El tema no tuvo suficientes votos para no ser tratado y en una segunda votación fue aprobado por unanimidad.

## La lógica no preside el Ayuntamiento

### LAS MOCIONES PASAN DEL PLENO A LAS COMISIONES DE TRABAJO

La petición hecha por HB sobre la necesidad de tener unos terrenos para ubicar el liceo de Ulla fue aprobado por unanimidad.

Se quedó en que el nuevo liceo se construirá en los terrenos de Manteo y que el politécnico estará ubicado en Zuhaitzi. De todas formas se creó una comisión mixta, de las muchas que hoy funcionan en el Ayuntamiento donostiarro, para que estudie el tema. De momento, el de los dos políticos que están aprobados con el Ministerio de Educación, y luego de otros centros, que también son necesarios en este momento.

#### DIFERENTES CRITERIOS POLITICOS

Otro de las mociones de HB hablaba de las injerencias del gobernador civil en los acuerdos municipales. En este tema se puso a votación el siguiente texto:

«Protestar enérgicamente por las intromisiones en asuntos concernientes a nuestro municipio por entes y organismos extraños y ratificamos en los acuerdos asumidos en la sesión plenaria del 9 de noviembre sobre la denuncia de prácticas de forma sistemática de torturas en las dependencias policiales...» El texto fue aprobado por 24 votos a favor y una abstención, la de Federico Maestre (CI).

Luego se rechazó la propuesta de HB al punto tercero de la moción y quedó aprobado el texto propuesto por el PNV: «que desde el momento de su constitución se pida al Parlamento vasco la elaboración de una carta municipal que regule el funcionamiento de los municipios de acuerdo con los principios de libertad y autog-

bierno que le son propios al pueblo vasco».

El punto fue aprobado por todos los concejales excepto por HB, que se abstuvo.

#### VOTAR POR VOTAR

En la moción de HB sobre la creación de una comisión municipal sobre torturas y abusos policiales, asistimos a una serie absurda de votaciones que sólo sirven para aburrir al personal y que, al final, no conducen a nada positivo.

El tema quedó de la siguiente forma: El punto primero de la moción de HB fue rechazado por 17 abstenciones y ocho votos a favor. Quedó aprobado el texto propuesto por el PNV, que decía «que tal y como lo afirma el presidente del CGV de que hay torturas, los informes remitidos tanto por el CGV como por las Cortes Españolas tengan la máxima publicidad y que se den a conocer los castigos impuestos a los culpables».

El segundo punto de la moción de HB también fue rechazado por 17 abstenciones y ocho a favor, y se aprobó la enmienda del PNV, que decía «que se active la creación de la Policía Vasca, que permitirá la salida de los f. a. p.»

Por último quedó aprobada una sugerencia del PSE sobre el tema, después de ocho votaciones nominales. Los puntos tercero, cuarto y quinto fueron aprobados por mayoría.

#### NO A LOS SUPLICATORIOS

El tema de los suplicatorios a varios parlamentarios fue condenado por todos los corporativos de HB tal y como se presentaba en la moción de los mismos. Luego se procedió a votar una enmienda presentada

por el PNV, en la que se solicitaba que se condenara la entrega de suplicatorios, pero de una forma más general, sin entrar en apreciaciones políticas de grupos, texto que fue aprobado por 17 votos a favor y ocho abstenciones.

#### RECHAZADA LA MOCION DEL PSE

El PSE presentaba una moción que iba en contra de la creación del estatuto para centros docentes no universitarios. La defensa de la misma corrió a cargo de Odón Elorza, y se procedió, después de un cambio de impresiones entre los concejales, a votar el texto de la misma, que fue rechazado al no conseguir la mayoría de los votos. El resultado fue de 12 a favor, diez en contra y dos abstenciones.

#### UNANIMIDAD EN EL "CASO" ONAINDIA

El PSE también presentaba una moción sobre el juicio de María Onaindia, que se celebró el lunes en San Sebastián. La petición de sobreseimiento del caso se unieron los nombres del concejal de HB del Ayuntamiento de Pamplona y el de María José Larrea, de Hernani, que se encuentran en la misma situación.

Se procedió a la votación, y hubo unanimidad en pedir que el juicio no se llevara a cabo, y en la intención de que el secretario diera cuenta hoy a la autoridad militar competente el acuerdo de la Corporación donostiarra.

#### UNA NUEVA COMISION

La coalición de HB pedía que los parados tuvieran una exención en ciertas tasas municipales. El PNV pensaba que era

#### ¿PARA QUE SIRVEN LAS COMISIONES?

Y en el último tema del día también hubo que recordar a



El solar del Manteo servirá para construir un liceo. Los centros escolares son imprescindibles en esta ciudad, pero antes habrá que hablar con la Beneficencia.

# Polémica donostiarra

# La mujer y la tamborrada

Porque ha sido solicitada mi opinión, me permito exponer lo que pienso sobre el particular, sin otro ánimo que, aprovechando la oportunidad que me da «Donosti mirando atrás» hacer pública mi manera de pensar por si puede servir de algo en la polémica creada.

Porque el tema ha provocado polémica. Más de la esperada. Hasta el punto de merecer reunión de sociedades populares «afectadas» y visitas al Ayuntamiento, solicitando una toma de postura. Pienso que con conciencia, hasta el momento de escribir estos líneas, nuestra Corporación Municipal no ha pasado más allá de escuchar cuanto se le decía.

Castigo a los culpables, veto, boicot a las fiestas y alguna que otra frase de similar tono ha sido pronunciada. Estos días, con este motivo, lo encuentro absurdo.

Decía que la polémica está siendo más de la esperada porque, en principio, no creo que el asunto sea tan importante, por muy importante que sea nuestra Tamborrada (así, con mayúscula), y eso que me comparo entre quienes más importancia damos a nuestra fiesta patronal.

Para antes de seguir adelante analizando el tema, deseo dejar constancia de tres puntos: primero, estoy en contra de aquellos razonamientos que por toda base tienen el «porque sí» y el «porque no»; segundo, la frase «porque siempre ha sido así» me sirve más como aliente para la renovación que para atarme al pasado, máxime cuando no existe razón documentada que justifique la inmovilidad y, tercero, aun cuando estuviera en contra de la participación de la mujer en la Tamborrada (si no con la mayúscula), votaría a favor, porque es imprescindible reconocer que estamos en la década de los ochenta, en el siglo veinte, con todo lo que esto supone en cuanto a cambios sociales se refiere, y, quinto, a no, la evolución del tiempo, con sus usos y costumbres, es algo tan inevitable como la vida misma; imposible resulta ponerse en contra o intentar frenar su avance; en todo caso se conseguirá un retraso en su caminar, nada más.

po, con sus usos y costumbres, es algo tan inevitable como la vida misma; imposible resulta ponerse en contra o intentar frenar su avance; en todo caso se conseguirá un retraso en su caminar, nada más.

Para no nos roguemos los vestidos. Analicemos el tema y, sobre todo, maticémoslo en todos sus detalles, dejando de lado cualquier extremismo o apasionamiento.

### ANTECEDENTES

Para quienes no están al corriente del tema, que será la gran mayoría de nuestros lectores, vamos a exponer, brevemente, el panorama.

Una sociedad recreativa y cultural, concretamente Kresala, ha decidido salir a la calle, el próximo día 20 de enero, por la mañana, llevando varios chicos tocando el barril «Casi nada».

A uno le dicen esto y, de verdad, a primera vista, parece que se cae por el suelo toda la tradición que rodea a nuestra fiesta patronal. Automáticamente, vemos a nuestros señores sobre el tablado de la plaza de la Constitución, tocando el tambor, sustituyendo a los buenos socios de Goztefubida.

Y, también automáticamente, si nos preguntan si estamos a favor o en contra de esta participación femenina en la Tamborrada, contestaremos con un NO rotundo.

Pero no es eso.

Preguntar a una persona, sin más explicaciones ni detalles, si está a favor o en contra de que la mujer se integre en la Tamborrada, es coartar descaradamente la respuesta, porque prácticamente en su totalidad, los preguntados contestarán que están en contra. Todavía más si, como generalmente ocurre, la pregunta se formula a miembros de nuestras sociedades populares, con una concreta opinión al respecto.

Para qué distinta será la respuesta si matizamos la pre-

gunta y la cargamos de razonamiento? Entonces no sólo se contestará que sí, sino que la respuesta estará apoyada por el convencimiento de que, con su participación la fiesta patronal quedará enriquecida.

### OTROS DETALLES

Antes de entrar en detalles sobre porque estoy a favor de esta innovación en la Tamborrada de Kresala, me parece justo comentar otra serie de detalles paralelos al tema base: la mujer.

La Tamborrada, mientras no se demuestre lo contrario, es «propiedad» del pueblo de San Sebastián. Y, también, mientras no se demuestre lo contrario, el pueblo de San Sebastián está formado por hombres y mujeres.

Por lo tanto, no hay persona ni entidad con título de propiedad sobre la Tamborrada y, por ello, no hay quien posea autoridad alguna sobre la misma. Se podrá ofrecer toda clase de consejos y recomendaciones sobre su desarrollo: nunca obligatorios a cumplir.

Será siempre, y en este caso también, el pueblo de San Sebastián — no unas cuantas personas — predispuestas a boicotar su paso por las calles de San Sebastián — quien decida cómo debe ser la Tamborrada. Si la idea de Kresala es la adecuada, el pueblo sabrá aplaudirla. Si está fuera de lugar, el mismo pueblo se encargará de que no cuaje su celebración en el calendario festivo de la ciudad, como ha ocurrido otras veces.

Otro importante detalle a matizar es que no se trata de que todas las Tamborradas lleven mujeres en sus filas. No se trata de que la Unión Artística deba sacar una compañía de barrileras, ni que Goztefubida ni ninguno otra deban variar su época de como han venido celebrando hasta ahora sus Tamborradas. Se trata, únicamente, de una tamborrada matinal, a la que se quiere dar

un carácter más histórico y tradicional, como luego veremos.

Tampoco nuestra Tamborrada es el modelo más oportuno para practicar el purismo. Si alguna tradición donostiarra no se ajusta ni en espíritu ni en letra a sus supuestos orígenes, es la Tamborrada: tan sólo había una, salía a las cinco de la mañana, su misión era anunciar los buyes ensogados, estaba considerada como una comparsa de carnaval y cada uno vestía como quería, se tocaba el «Urrapapito» y otras composiciones similares... Si jugamos a puristas hagámoslo con todas las consecuencias.

Más detalles. En ningún momento, pienso, debe ponerse en duda la buena intención de quienes están creando esta población, intentando vetar la incorporación de la mujer a la Tamborrada donostiarra. Juraría que tan sólo tratan de conservar una tradición que, según su punto de vista, muy respetable, debe ser como lo ha sido hasta ahora, sin que exista en ellos el menor osomo de la que pudieramos llamar machismo. Aunque, añado yo, de haberse pensado siempre así, seguiríamos con aquella única Tamborrada de las cinco de la mañana, en la que sus componentes iban distraídos, no habría Tamborrada infantil y estaría por inventarse la rueda.

Mucho me temo que esta polémica, que no iniciamos nosotros, además de no evitar que este año salga Kresala con su grupo femenino, tenga efectos contrarios a los pretendidos y sirva de aliente para que, en próximas ediciones, surjan Tamborradas femeninas por doquier.

Hay que decir que la ausencia de la mujer en nuestra Tamborrada, hasta el momento actual, no tiene otro fundamento que el hecho de que siempre, las entidades organizadoras han sido sociedades populares. No existe ningún otro motivo tradicional, ritual, social o moral causante de que la mujer permanezca fuera de la Tamborrada. Ocurre, sin embargo, que, como decíamos antes, los tiempos han cambiado y se produce hoy el fenómeno de que hay entidades organizadoras de la Tamborrada, con carácter mixto. Esto y no otra cosa es la causa de toda es un hecho real que debe ser aceptado, nos guste o no, porque no se trata de algo elegido sino impuesto por el ya citado imparable paso del tiempo con sus lógicas variantes.

Para terminar este capítulo, volver a matizar que no se trata, en esta ocasión de que la mujer se distraiga de cocinera o de soldada napoleónica, sino de que encuentre, como lo ha encontrado, en la Tamborrada, el lugar que le corresponde: a ella como mujer y a la fiesta como tradicional e histórica.

Y añado que en ningún caso trata de defender a la sociedad Kresala, entidad a la que nada me une: únicamente trato de defender la participación de la mujer en la Tamborrada, siempre que, como ahora ocurre, sea una integración que exalte la condición femenina y enriquezca nuestra fiesta.



Tamborrada de Donosti Zarra, en el barrio del Antiguo.

un carácter más histórico y tradicional, como luego veremos.

Tampoco nuestra Tamborrada es el modelo más oportuno para practicar el purismo. Si alguna tradición donostiarra no se ajusta ni en espíritu ni en letra a sus supuestos orígenes, es la Tamborrada: tan sólo había una, salía a las cinco de la mañana, su misión era anunciar los buyes ensogados, estaba considerada como una comparsa de carnaval y cada uno vestía como quería, se tocaba el «Urrapapito» y otras composiciones similares... Si jugamos a puristas hagámoslo con todas las consecuencias.

Más detalles. En ningún momento, pienso, debe ponerse en duda la buena intención de quienes están creando esta población, intentando vetar la incorporación de la mujer a la Tamborrada donostiarra. Juraría que tan sólo tratan de conservar una tradición que, según su punto de vista, muy respetable, debe ser como lo ha sido hasta ahora, sin que exista en ellos el menor osomo de la que pudieramos llamar machismo. Aunque, añado yo, de haberse pensado siempre así, seguiríamos con aquella única Tamborrada de las cinco de la mañana, en la que sus componentes iban distraídos, no habría Tamborrada infantil y estaría por inventarse la rueda.

Mucho me temo que esta polémica, que no iniciamos nosotros, además de no evitar que este año salga Kresala con su grupo femenino, tenga efectos contrarios a los pretendidos y sirva de aliente para que, en próximas ediciones, surjan Tamborradas femeninas por doquier.

Hay que decir que la ausencia de la mujer en nuestra Tamborrada, hasta el momento actual, no tiene otro fundamento que el hecho de que siempre, las entidades organizadoras han sido sociedades populares. No existe ningún otro motivo tradicional, ritual, social o moral causante de que la mujer permanezca fuera de la Tamborrada. Ocurre, sin embargo, que, como decíamos antes, los tiempos han cambiado y se produce hoy el fenómeno de que hay entidades organizadoras de la Tamborrada, con carácter mixto. Esto y no otra cosa es la causa de toda es un hecho real que debe ser aceptado, nos guste o no, porque no se trata de algo elegido sino impuesto por el ya citado imparable paso del tiempo con sus lógicas variantes.

Para terminar este capítulo, volver a matizar que no se trata, en esta ocasión de que la mujer se distraiga de cocinera o de soldada napoleónica, sino de que encuentre, como lo ha encontrado, en la Tamborrada, el lugar que le corresponde: a ella como mujer y a la fiesta como tradicional e histórica.

Y añado que en ningún caso trata de defender a la sociedad Kresala, entidad a la que nada me une: únicamente trato de defender la participación de la mujer en la Tamborrada, siempre que, como ahora ocurre, sea una integración que exalte la condición femenina y enriquezca nuestra fiesta.

vecindario y tropa, por lo que la sofisticación de agua en las tahonas era permanente. (En 1841 había 38 tahonas en la ciudad).

Los amasadores de la Casa Apolatégui y otras por el estilo, así como los peones de las obras inmediatas, se reunían cada mañana en torno a la fuente, con sus correspondientes barriles, para proveerse del agua indispensable para su profesión, comenzando a dar golpes sobre el fondo de las herradas, imitando el rotaplán castrense que llenaba de ecos la ciudad, con dianas y retretas, desde las primeras horas del día.

Una madrugada del 20 de enero decidieron recorrer la ciudad al son de su música. Iniciando, de esta forma, la costumbre de celebrar una tamborrada en la mañana del día de San Sebastián.

Y así, tamborileando con los dedos sobre el círculo del barril, sabiendo canciones populares, surgió la diana del día de San Sebastián.

Un año, muy de madrugada, todos los reunidos trataron de conmemorar de algún modo el día del patrono de su pueblo, y como alguno de ellos fuera hábil maestro del flageolet, especie de charrito que hacía las veces de pífano en la antilba banda de alabarderos, comenzaron a dar una sarenata a los vecinos.

Militares y gentes adheridas al jolgorio organizaron un animado kalejira en el que predominaba el ruido del acompañamiento de los barriles, escudos de los tahonas, cercanos, quedando constituida la primera Tamborrada, o todavía entonces, barrilada.

A esta versión se añaden curiosidades que nos han dejado otros estudiosos del tema. Entre éstas podemos citar la siguiente: «...mientras hacían la aguada los soldados de la guarnición, los que llenaban sus vasijas iban lentos y se amaban respetables alborotos para que aceleraran, pegando fuerte en las azacerolas y siendo, en ocasiones, tan amplio el tumulto, que comenzó a formarse una especie de marcha entre militar y popular que, luego, sirvió de base a la compuesta por Sarriegui».

### LOS ORIGENES: LA FUENTE DE CAÑOIETA

Estaba situada la fuente, llamada de Cañoietan, en la plazaleta del Parque de Artillería hoy calle de don Alvaro del Valle Lerchundi, entrada a San Telmo junto a 31 de Agosto, y a ella acudían los soldados de la Administración, ya que muy cerca del lugar se encontraba el cuartelillo donde tenían el horno de cocer el pan. Igualmente acudían a esta fuente las «neskacachas» de los alrededores, los cuales, después de pedir turno, se sentaban sobre los «burutes» a fondo de las herradas, a esperar su chanda.

Militares y paisanos empleaban para transportar el agua unos barriles largos, estrechos

lugar digno dentro del contexto histórico de nuestra Tamborrada. Así, las mujeres que desfilaban con la sociedad Kresala, lo harán ataviadas con trajes típicos de la mujer donostiarra de principios del siglo XIX, tocando las herradas — especie de barriles — que antaño se utilizaban para transportar el agua.

De esta forma se completan los tres pilares de los orígenes populares de la Tamborrada: el soldado, la mujer y el panadero (he aquí otra antigua innovación: aun cuando al principio fueron panaderos, al hacerse popular, es decir, al cambiar los tiempos, la figura del cocinero se utilizó esta denominación sin tener demerito en cuenta las razones tradicionales).

Consientes de que todo se desconoce sobre los motivos que originaron la primera Tamborrada, pero conocedores de una tradición que, inventada o no, es la que actualmente sirve para justificar nuestra fiesta, como ocurre en la gran mayoría de las tradiciones cuyos orígenes no tienen más valor que el fruto de la lógica y la suposición, nos permitimos afirmar que tradicionalmente se entiende como motivación de la primera Tamborrada, es decir, de sus orígenes, y veremos el papel que en los mismos se concede a la mujer.

LA FUENTE DE SAN VICENTE

Unos metros más abajo de la fuente de Cañoietan, en la calle de la Trinidad, pegada a las kokxas de San Vicente, había otra fuente, con su correspondiente clientela femenina, pero con distinto coro de cortejadores: eran éstos paisanos maneriales y artesanos de la localidad.

El numeroso destacamento que guarnecía a San Sebastián daba sobrado trabajo al gremio de panaderos, que hacían verdaderos sacrificios y esfuerzos para cubrir las necesidades del

vecindario y tropa, por lo que la sofisticación de agua en las tahonas era permanente. (En 1841 había 38 tahonas en la ciudad).

Los amasadores de la Casa Apolatégui y otras por el estilo, así como los peones de las obras inmediatas, se reunían cada mañana en torno a la fuente, con sus correspondientes barriles, para proveerse del agua indispensable para su profesión, comenzando a dar golpes sobre el fondo de las herradas, imitando el rotaplán castrense que llenaba de ecos la ciudad, con dianas y retretas, desde las primeras horas del día.

Una madrugada del 20 de enero decidieron recorrer la ciudad al son de su música. Iniciando, de esta forma, la costumbre de celebrar una tamborrada en la mañana del día de San Sebastián.

Humor, alegría, rotaplanes... y no busquemos cinco pies al gato, porque sólo tiene cuatro.

TEXTOS: JAVIER MARIA SADA

vecindario y tropa, por lo que la sofisticación de agua en las tahonas era permanente. (En 1841 había 38 tahonas en la ciudad).

Los amasadores de la Casa Apolatégui y otras por el estilo, así como los peones de las obras inmediatas, se reunían cada mañana en torno a la fuente, con sus correspondientes barriles, para proveerse del agua indispensable para su profesión, comenzando a dar golpes sobre el fondo de las herradas, imitando el rotaplán castrense que llenaba de ecos la ciudad, con dianas y retretas, desde las primeras horas del día.

Una madrugada del 20 de enero decidieron recorrer la ciudad al son de su música. Iniciando, de esta forma, la costumbre de celebrar una tamborrada en la mañana del día de San Sebastián.

Humor, alegría, rotaplanes... y no busquemos cinco pies al gato, porque sólo tiene cuatro.

### EPILOGO

Con todo esto no quiero asegurar que así fueran los orígenes de nuestra Tamborrada, pero sí aseguro que los orígenes que, tradicional y popularmente han llegado hasta nosotros.

Con todo esto tan sólo quiero dejar claro que el tema no pienso requiere la polémica surgida. Polémica que, por otra parte, según he indicado, es muy fácil que consiga resultados totalmente opuestos a los pretendidos, y no se me diga entonces que yo era partidario de la incorporación de la mujer a la Tamborrada.

Con todo esto, para terminar, quiero hacer una petición para que consideremos a la Tamborrada como algo que es de todos, sin distinción de sexo. Como algo con lo que todos podemos divertirnos, al margen de pertenecer al género masculino o femenino, siempre, claro está, que la fiesta y sus protagonistas permanezcan en el digno lugar que les corresponde.



## DONOSTI mirando atrás

### ¿Conoce usted San Sebastián?



Si es así, si usted conoce San Sebastián, rápidamente sabrá decirnos el lugar que representa la fotografía adjunta.

Por si no es así, nosotros le ayudaremos.

Se trata de la entrada al museo de San Telmo, por la calle Santa Corda, en la Parte Vieja. Para ser más exactos, diremos que la entrada se encuentra frente a la plazaleta de Cañoietan, ahora llamada de don A. Varo del Valle Lerchundi.

### LA MUJER Y LA TAMBORRADA

Hasta el momento, hemos dicho varias veces que la presencia de la mujer en la Tamborrada, tal y como se ha planteado este año, va en beneficio de ambos. Veamos el porqué de nuestra afirmación.

No se trata, como ya ha sido expuesto, de distraer a la mujer, sino de hacerla ocupar un

### PUEBLOS DE GUIPUZCOA (XL)

# ELGETA

La villa de Elgeta fue fundada en los campos de Maya, por el rey Alfonso XI, el 13 de septiembre de 1335, otorgando a cuantas personas acudieran a poblarla, los fueros de Vitoria y Mondragón, y otros privilegios confirmados más tarde por varios monarcas de Castilla.

Las primeras ordenanzas municipales por las que se rigió la villa, fueron redactadas por el corregidor de la provincia, don Diego de Vargas, en octubre de 1527. En ellas, se determinaba, entre otras cosas, que la elección de los reges municipales se debía hacer, de forma rotatoria, un año en vecinos del campo de la villa, otro año entre los del valle de Anguioz, y otro entre los del barrio de Ubea, importantes núcleos de población estos dos últimos, pertenecientes a la jurisdicción de Elgeta.

Los vecinos tuvieron, en lo muy antiguo, serias y frecuentes discusiones con los moradores de Vergara, Unzueta y Zalidiba. En tres ocasiones, los pleitos llegaron a revestir tal gravedad que hubo que levantar mueras y berrios. Las disputas, por lo general, estaban motivadas por el paso de los caminos, contribuciones y amojonamiento de zonas.

La iglesia parroquial de Elgeta está dedicada a Santa María de la Asunción, no

existiendo memoria de la fecha de su construcción, aunque consta que su torre data del año 1527. Destaca el altar de Santa Ana y las tallas de Andra Mari de Uriarte y de Santa Ana, así como la de San Prudencio, guardada en la sacristía.

En una de las capillas se encuentran los sepulcros de don Oñeta Donat de Oñate (siglo XV), y de Martín Sáez de Ibarra (siglo XVI).

Son hijos ilustres de Elgeta, en la antigüedad: Andrés de Orbe y Larreategui, oriundo del caserío de Oube, en Anguioz, obispo de Barcelona, arzobispo de Valencia, inquisidor general, y Martín Sáez de Ibarra, inquisidor apostólico que hizo algunas fundaciones de misas y respuestas sobre su sepulchro.

Elgeta, a 1.661 pies de altura sobre el nivel del mar, a ocho kilómetros de Vergara, se encuentra en el cima de la sierra de su mismo nombre, protegida por los montes Lerregalburu, Itxorta e Itunzar.

Son apellidos con origen en esta villa: Aldekoa, Altube, Anguiozar, Aranceta-Barrena, Arrueta, Artiz, Ascasibar, Berraondo, Belztegui, Etxeberria Egoitxeaga, Gamakobiela, Garastegui, Ibarra, Itzabal, Iribar, Irigoyen, Jinarregui, Lóiz, Morquiegui, Moztucegui, Orbe, Ojanguren, Sagasta, Urrupain, Zubato, Zabarte y Zulueta.

GUIPUZCOA

TOLOSA: SEMANA DE LA JUVENTUD

Del 21 al 26 del presente mes de enero se celebrará en Tolosa la Semana de la Juventud. En estos días se está procediendo a elaborar el programa de los actos que tendrán lugar. Habrá charlas, proyecciones cinematográficas, representaciones teatrales, sesiones musicales y actos deportivos. En este sentido se está preparando un campeonato de ajedrez para el día de la inauguración. Todos aquellos que estén interesados en participar en el mismo pueden ya inscribirse en el CIT.

ANDOAIN: EQUIPO SONORO PARA EL AYUNTAMIENTO

En varios plenos en los que al final interviene el público se dejó sentir la necesidad de unos altavoces para que los asistentes pudieran tener una mejor audición de lo que se habla por encontrarse el púlpico algo alejado.

El asunto ha sido tratado por nuestros corporativos en varias oportunidades y se solicitaron presupuestos a varias firmas.

Finalmente, se acordó aceptar la propuesta de Angal Iglesias, S. A., que importa 80.390 ptas. más el coste del magnetófono.

ICAZTEGUIETA: ACTUACIONES MUSICALES

Hoy, sábado, de diez y media de la noche y hasta la

madrugada, actuará el conjunto los «Briesa». Y mañana, domingo, de siete de la tarde a doce de la noche, también actuará en Icazteguieta el conjunto musical vasco «Egan».

ZARAUZ: ASAMBLEA DEL EUSKO ALDERDI

La asamblea ordinaria del mes de enero tendrá lugar hoy, a las cinco y media de la tarde, en el teatro Lizardi, con este orden: Elección de candidatos; renovación de Junta; Información sobre el «plan general» de Zarauz y exposición de los trabajos realizados en el Ayuntamiento por los concejales del PNV y Aizalde.

Finalmente, a las 8,30 habrá cena para todos los afiliados.

ELGOIBAR: AGRADECIMIENTO DE LA CATEQUESIS

La catequesis parroquial, por medio de estas líneas, quiere expresar su agradecimiento público a cuantas personas y entidades han colaborado en la organización de la Cofradía de Reyes de este año: tanto prestando vehículos, locales, etc. y dando golosinas y caramelos, como ofreciendo su prestación personal en los diversos trabajos de preparación y organización de la misma.

NAVARRA

SEAT CONTINUA EN PARO

PAMPLONA. (UNIDAD.) — Justamente terminados los conflictos propios del contencioso Diputación-funcionarios, que ahora entra en la etapa que pudiera denominarse «guerra de notas» entre unos y otros, y que puede continuar con motivo del comienzo próximo de las negociaciones a que ambas partes se han comprometido, justamente terminados esos conflictos, decimos, aparece en la actualidad el asunto de Seat-Landaben, surgido ya, incipientemente, hace un par de días.

En fin, ayer fue el segundo día de huelga total en la factoría pamplonesa, que cuenta con una plantilla cercana a los 2.000 obreros. Entre otras diferencias en la negociación del convenio la empresa ofrece un diez por ciento de aumento y los trabajadores piden un 16. Estos, reunidos ayer tarde en Pamplona, y tras recibir noticias de Barcelona, se pronunciaron por continuar en paro. El lunes por la tarde seguirán las negociaciones.

Los asistentes a estas reuniones habida en la antigua sede de sindicatos se manifestaron posteriormente —sobre las ocho de la noche— por varios calles yendo a parar a la plaza del Castillo, sin que se produjeran incidentes.

LO QUE PIDEN LOS PARADOS DE NAVARRA

La comisión de trabajo del Movimiento de Parados de Navarra acordó en el transcurso de una asamblea enviar a la Mesa Interina del Parlamento Foral una moción en la que, entre otras cosas, solicita atención sanitaria gratuita, ampliada a los familiares directamente dependientes económicamente del trabajador; educación gratuita para sus familiares directos en edad escolar; suministro gratuito de agua y luz de las viviendas que ocupen y que sirvan de hogar familiar; cualquiera que sea el título jurídico de la ocupación, y servicio de transportes públicos gratuito, ampliado a los familiares directos de

pendientes económicamente del trabajador.

Del mismo modo, la comisión de trabajo de dicho movimiento, tras denunciar a los trabajadores que realizan el pluriempleo, acordó abrir una cuenta bancaria a fin de que aquellos que deseen colaborar económicamente puedan hacerlo por mediación de tal cuenta.

VA ADELANTE EL CONVENIO DEL METAL

Las centrales componentes de la mesa negociadora del convenio provincial del metal, C.C.OO., USO, UGT, SU y ELA, hicieron público ayer por la tarde un comunicado en el que informan sobre las ofertas realizadas por la parte empresarial, concretadas así: ANEM consiste en un 13 por 100 de subida proporcional a los salarios medios de 1979, con disposición a ampliar dicha oferta si se asumen planteamientos en cuanto a productividad, absentismo y vigencia del convenio. Por su parte, APNEM ha realizado una oferta de aumento del 12 por 100 con la misma disposición y condicionado que ANEM, dando un tratamiento especial a las empresas en suspensión de pagos. Ambas asociaciones se muestran dispuestas a que en este convenio se lleve a la consecución de unas tablas salariales por categorías y de mínimos para el sector.

AZUCARERA DE MARCILLA: SIN AVENENCIA

Terminó sin avenencia el acto de conciliación entre la empresa de la Azucarera de Marcilla y la representación de los trabajadores filios discontinuos. Se entendió por la parte demandante que la empresa, tomada la medida de cierre, no cumplió con los citados trabajadores, en número de unos 300. Casi todos los interesados estuvieron presentes ayer en la AISS, pues la central sindical ELA había puesto autobuses a su disposición.

Al terminar el acto, ELA-

STV ha presentado demanda por despido nulo subsidiariamente improcedente ante la Magistratura.

EL PRESUPUESTO NAVARRA Y LOS «SERVICIOS GENERALES»

De los casi 24.000 millones integrantes del presupuesto de Navarra para el presente año de 1980, son 7.968 los que se van en «servicios generales», lo que supone el 33,26 por 100.

Veamos ahora, de forma general, cuáles son las mayores partidas de esos «servicios generales». Por de pronto, coordinación y administración general se llevan 1.106 millones; administración económica y financiera, 3.107 millones; administración municipal, 3.393 millones; servicios de mantenimiento y administración, 30 millones, y laboratorio y análisis, 55 millones.

En el concepto de coordinación y administración general se puede destacar la partida de 818 millones dedicados a personal (de ellos 347 para seguros). La estadística y la informática suponen, respectivamente, 119 y 114 millones. En cuanto a la administración económica y financiera hay que decir que se destinan 988 millones para la contabilidad, intervención y depositaria; 74 para la gestión de impuestos directos; 45 para la gestión de otros impuestos y 37 para la inspección fiscal. Catastro se lleva la suma de 495 millones.

De los 3.393 millones de administración municipal, 2.277 son para la cooperación financiera con ayuntamientos de Navarra. Otros 564 millones para centros de promoción municipal y funcionarios municipales. El parque de automóviles y talleres (dentro de los servicios de mantenimiento y administración) supone 212 millones de pesetas.

TEMAS BAZTANESSES

Con motivo de la celebración del último batzarra, en Elizondo, seis eran los proyectos del alcalde jurado para inversión de la subvención condicionada que anualmente se concede a cada uno de los lugares por el Ayuntamiento del valle de Baztán, si bien se puso de manifiesto por el propio alcalde que no quedaban excluidas posibles realizaciones que pudieran surgir a iniciativa de los vecinos.

En tal sentido, los asistentes al batzarra inmediato a las fiestas navideñas dieron su conformidad a que el pueblo de Elizondo, tras los trámites legales que correspondan ante la Junta general del valle lleve a cabo una plantación forestal de propiedad del pueblo, comentándose por el anterior jurado de Elizondo, Pedro María Esarte, que es incompatible lo que se ha venido negando a los lugares del valle la oportunidad de disfrutar y hacer uso de un derecho que, sin embargo, se reconoce a todos los baztaneses.

Asimismo, sobre otras posibles realizaciones propuestas por el alcalde de Elizondo, se adoptaron acuerdos referentes a efectuar estudio de acondicionamiento del frontón trieste y de la plaza del rebote, que se encuentran en bastante mal estado, solicitándose para ello las oportunas ayudas al Ayuntamiento del Baztán.

También informó el alcalde de Elizondo del proyecto de electrificación, embreado de caminos y acondicionamiento del cementerio, a lo que se dio conformidad registrándose una intervención del maestro Juan Eraso, director de la Agrupación Coral de Elizondo, en relación con la creación de una academia de música. Y se facilitó a la actual corporación elizondarra para que procure conseguir algún local en el que puedan acogerse los jóvenes, problema del que adolece tanto este lugar como el resto de los que forman el valle de Baztán.

IRUN

CAMPAÑA DE SEGURIDAD CIUDADANA

Nos comunica el alcalde de la ciudad en un escrito que la Comisión de Seguridad Ciudadana del Ayuntamiento de Irun solicita una máxima colaboración dentro de su campaña: una de las primeras fases es la recogida de datos para la formación de un archivo que permite exponer debidamente documentos a los organismos correspondientes a la situación real que padecemos.

Para ello se solicita de todas las personas afectadas por robos de cualquier clase (establecimientos, vehículos, bolsos, etc.), así como intimidaciones de forma verbal o física (intimidaciones con navajas u otros objetos, bien sea a mayores o niños), actos de «gamberrismo», acciones vandálicas contra el bien público (faroleros, bancos, jardines, árboles o locales públicos o privados), se presenten en las dependencias municipales, Sección de Seguridad Ciudadana, donde podrán informar y recibir las orientaciones pertinentes dentro del secreto profesional. O bien llamando al teléfono 62.29.94. Pues, bien, a colaborar y a denunciar. ¿Será el principio de algo positivo? El escepticismo que lógicamente ha de ponerse ante la situación obliga a esperar resultados para una información correcta.

VIOLACIONES

Carteles expuestos por las calles—más todavía—piden y convocan una manifestación contra las violaciones, hoy, a las 18-00 horas, en la plaza de San Juan.

CURIOSA SOLICITUD LABORAL ¿INTERESA A ALGUIEN?

Si anteriormente citamos que existen peticiones para cubrir puestos de trabajo en América,

Asia, Guinea, etc., existe ahora una más que curiosa. Quien sea técnico en jardinería, principalmente para zonas, digamos, secas, tiene la oportunidad de obtener un magnífico puesto en Arabia Saudita: ganará de 25.000 y 30.000 dólares anuales, es decir, casi dos millones de pesetas por año y por espacio de varios. No cabe duda de que la oferta es tentadora y para los árabes o leques el dinero no tiene precio en ocasiones. Pero habrá de ser un buen técnico, como puede uno suponerse.

Pero repetimos que cualquier deseo de encontrar un contrato laboral en naciones alejadas puede ser tratado y orientado en el edificio de Emigración Irunés, de la carretera de Anoa.

COMUNICADO DE ELA-STV

La central sindical ELA-STV nos envía el siguiente comunicado: Llevando a cabo una campaña de reuniones dirigida a coordinar esfuerzos para negociar el convenio de banca de Euskadi, por este motivo, se invita a todos los trabajadores del sector de banca de Fuenterrobia e Irun a la reunión que se celebrará el lunes día catorce, a las siete de la tarde, en los locales de esta confederación, en Irun, calle Santiago, número 44.

RUMOR LABORAL

Según se nos ha informado aunque se ha de comprobar para mayor exactitud, una de las empresas más potentes ha comunicado que para que el futuro pueda ser una realidad, ha de disminuir en doscientos el número de sus trabajadores. Si ello es cierto, un duro golpe a la vez más para todos, para la ciudad, para los trabajadores, para la vida en general. Claro que esto ya no es una sorpresa; es la triste rutina.

FARMACIAS DE TURNO

Corresponden: En Fuenterrobia, hoy y mañana, a la de Martínez Aramburu en calle Almirante Alonso. En Irun, hoy, sábado, a la del señor Zuloaga, en calle Urnazu. Mañana, domingo, a la de la señora Tracóniz, en avenida República Argentina. J. M. DIEZ

CARTELERA

Amaya, 5, 7, 9 y 10: «Los cuentos de Canterbury». (Mayores 18 años.) Avenida. Tres sesiones: 5, 7, 9 y 10. Estreno: «Las verdes praderas». (Mayores de 14 años.) Bidasoa. Tres sesiones: 5, 7, 9 y 10. Estreno: «El gran micrófono». (Mayores de 14 años.)

CINE AMAYA

Hoy último día —tres sesiones— de la cinta premiada en el festival de Berlín «Los cuentos de Canterbury», obra del director Pier Paolo Pasolini. Una película que consigue que el público vibre adentrándose en la sociedad y en los costumbres más e menos licenciosas de un tiempo: la fantasía de Pasolini no posee rival en su visión del infierno, de los juicios, del amor y el engaño. Una película digna de él tal como ocurrió con «El decamerón» anteriormente. Desde mañana «Los niños de Brasil», un resto del nazismo usa aventura escalofriante... Una serie de ejecuciones se preparaban en medio de la mayor intriga. Todo ello avalado con un reparto excepcional: Gregory Peck, James Mason y Laurence Olivier. En color. (R.)

EIBAR: DESPEDIDA DEL GRUPO OSKORRI

Esta noche, a las 10-30 el salón de actos de la S.C.R. Arate será escenario del recital que el Grupo Oskorri va a ofrecer como despedida del mismo al eibarrés Bixente Martínez, durante seis años integrante del conjunto.

Bixente, con su guitarra al servicio de Oskorri, grabó diversos L. p., consiguiendo el pasado año, en la Feria del Disco Vasco, la máxima distinción.

Colaborador infatigable con Naxxo de Felipe en la trayectoria renovadora de la música vasca, será una pérdida para Oskorri la decisión de Bixente de volver a su Eibar.

Aquí va a integrarse con Izkaitz, refuerzo que la experiencia del citado guitarrista puede abrirnos nuevos horizontes. Este recital será el último que ofrezca Oskorri, y Bixente ha querido sea en su pueblo natal, buscando, además, el que la S. C. R. Arate recobre ese lugar que antaño tuvo, respecto a la música y actividades culturales.

ASAMBLEA DEL DARDAI

La S. C. R. Dardai, cuyos cocineros merecieron un lugar en el libro de José Castillo, sobre condimentos sabrosos, celebrará mañana, domingo, su asamblea anual.

A las 10-00 de la mañana, en la capilla de la Residencia de Ancianos, fundación pública San Andrés, ofrecerá la misa por los socios difuntos, y a las 11-00, en el domicilio social, en Calbetón, la mencionada asamblea y renovación de cargos.

S. C. R. ATERPE

También la S. C. R. Aterpe, en Urki, tiene dos asambleas: a las 11-00, la ordinaria, y al finalizar ésta, la extraordinaria, con cambios en algunos párrafos de su articulado.

Asimismo, se procederá a la elección de nuevo secretario, que a su vez, será al año siguiente, quien ocupe el puesto de presidente.

BALONMANG

I Nacional

J. D. ARRATE ALFA-LA SALLE LA CASERA. — En el pabellón deportivo de la Universidad Laboral se reanuda la competición liguera. Dará comienzo a las 8-30 de la tarde, y debe servir de consolidación en su caminar a los blanqui-azules arateanos.

Ceder algo, por poco que sea, puede ocasionar un disgusto fuerte a los muchachos de Miguel Diego, por lo que están en la necesidad de vencer y no perder contacto con el Beti Onak, empresario, en la cima de la tabla clasificatoria. El arbitraje correrá a cargo de los señores Argamániz y Serrano. Buena oportunidad de que nuestros filantrópicos campeones del II Torneo de Euskadi añorcen sus aspiraciones.

II Provincial

J. D. ARRATE ALFA - IGURE AMETSA. — Oportunidad de ascender de lugar venciendo a los modestos rivales que hoy visitan al segundo conjunto albiluz. Será en el semiderruido polideportivo de Ipurua.

FARMACIA DE GUARDIA

Corresponde hoy, durante el día y la noche, a Aldaz (Urquiza), y mañana, domingo, a Lizarriaga (Arragüeta).

PANADERIAS PARA MAÑANA

Mañana corresponde el turno a hijos de Tellería (Ibarretzu), y a A. Peña (Ubichu).

Mateo GUILABERT,

# LIBROS

## CARTAS (León Tolstói)

Ed. Planeta. - Colección Ensayo 10.  
Barcelona, 1979.

En esta edición reducida de esa magnífica obra en dos tomos donde se recopilan las obras completas de Tolstói, que contienen notas y escritos misceláneos, se ha extraído una colección de cartas, aquellas que, según Pedro Mateo Merino, profesor de español en la URSS y gran conocedor de Tolstói, mejor reflejan, entre 1852 y 1910, la vida y obra de su autor. Esa profunda religiosidad y la autoexigencia moral que fueron reflejo de unas circunstancias sociohistóricas vividas en la época de la Rusia zarista.

La obra contiene un total de 227 páginas dedicadas a la última a la nota aclaratoria el testamento del 1 de noviembre de 1909, elaborada por el propio Tolstói.

## LOS RENGLONES TORCIDOS DE DIOS (Torcuato Luca de Tena)

Ed. Planeta.  
Barcelona, 1979.

El mundo de los enfermos mentales narrado desde dentro por una de las firmas más significativas de la literatura de habla hispana. Ganador, entre otros, de premios como el Nacional de Literatura, el Larrañaga de la Sociedad Cervantina, o el Planeta; autor de «Ejército prohibido», que en su época superó el millón de ejemplares, y miembro de la Real Academia Española desde 1973.

Cuenta con un prólogo de Vallejo-Nájera, polémico y popular psiquiatra que será el que arregle la situación para que el autor de la obra pueda narrar la novela sobre la situación actual de la psiquiatría en España «in situ». Vallejo-Nájera dirá que en algunos casos Luca de Tena se ha permitido «licencias literarias». En estos dos puntos de vista el parecer no totalmente de acuerdo, es difícil saber encontrar la auténtica realidad de los centros para enfermos mentales, si no es uno mismo el que lo prueba, cosa que mucho me temo nadie querrá hacer, a no ser movido por esas inclinaciones literario-investigadoras que animaron al señor Luca de Tena.

Sin embargo, a pesar de esas diferencias, la base de la obra es válida y los personajes que en ella se citan, como Alice Gould, mujer que se estudia como un claro ejemplo de personalidad enigmática, oficialmente debido a su paranoia, pueden existir. Aunque, en la vida real se llame Rosario Pérez o Antonia Gómez. Y contará, como ocurre en la novela, con compañeros de vida, de esa parte de su vida que el autor sitúa en «los renglones torcidos de Dios», como «el Gnomon», «Ignacio Urquiza» o «la duquesa de Pitimiri».

La obra, que fue editada precisamente en el último mes del pasado año, se está convirtiendo en una de las más leídas de la lista que ocupa la narrativa española. Luca de Tena ha sabido conjugar su casi perfección estilística con una historia de tensión, tristeza y misterio que hace que el lector de la misma no pueda evitar pasar una tras otra las más de 400 páginas de «Los renglones torcidos de Dios».

## REFLEXIONES SOBRE EL LENGUAJE (Noam Chomsky)

Ed. Ariel. Colección Letras e Ideas.  
Barcelona, 1980.

Ya en el título se anuncia con claridad el propósito del nuevo libro de Noam Chomsky: enhebrar una serie de «reflexiones», libres y sistemáticas, con el fin de mostrar el interés del estudio del lenguaje para la cultura en general. Plena Chomsky que su gramática genera una desbordada en aplicaciones el ámbito de las relaciones sintácticas, constituyendo un buen puntal para la elaboración de una teoría de la inteligencia humana. Los temas más batallados del pensamiento chomskiano — los universales temas lingüísticos, las ideas innatas, la función comunicativa del lenguaje, la noción de «competencia» — son de nuevo examinados, dejando a un lado los tecnicismos propios del gremio, e a la luz de sus conclusiones y aplicaciones epistemológicas, psicológicas, sociológicas e incluso éticas, y en diálogo con las teorías y propuestas más recientes dentro de la propia lingüística y también de la filosofía del lenguaje. «Reflexiones sobre el lenguaje» consta de dos partes, cada una con entidad propia, pero cuyo denominador común es poner de manifiesto las inagotables perspectivas desde las que puede enfocarse el estudio del lenguaje.

LOURDES UBETAGOYENA

## «HOLOCAUSTO» LIBRO MAS VENDIDO EN ESPAÑA EN 1979

«Holocausto», de Green, ha sido el libro más vendido en España durante el año 1979, según la encuesta realizada por Efe entre las principales librerías de todo el país.

- Libros de creación:
- 1) «Holocausto», de Green (Plaza y Janés).
  - 2) «Hijos de papá», de F. Vicoaino Casas (Planeta).
  - 3) «El factor humano», de Graham Green (Argos Vergara).
  - 4) «Raíces», de A. Haley (Ultramar).
  - 5) «La mirada inmóvil», de R. J. Sender (Argos Vergara).
  - 6) «El disputado voto del señor Cayo», de Miguel Delibes (Destino).
  - 7) «La muchacha de las bragas de oro», de J. Marsé (Planeta).
  - 8) «Extramuros», de J. Fernández Santos (Argos Vergara).
  - 9) «Un casamiento convencional», de D. Lessing (Argos Vergara).
  - 10) «La alternativa del diablo», de F. Forsyth (Plaza y Janés).

- Libros de pensamiento:
- 1) «España», de Salvador de Madariaga (Espasa Calpe).
  - 2) «La señora del Perdo», de R. Gernigé (Planeta).
  - 3) «El magosto», de A. M. Lajusticia (Plaza y Janés).
  - 4) «100 españoles y franceses», de Gironella y Barrás (Planeta).
  - 5) «Gorgoris y Habidas», de F. Sánchez-Drago (Milperion).
  - 6) «Ilustrísimos señores», de A. Laxandri (Editorial Católica).
  - 7) «Signo de contradicción», de K. Wojtyla (B. A. C.).
  - 8) «Los silencios del rey», de J. Baráquio (Strip).
  - 9) «Suprimase usted mismo sus dolores», E. R. Delect (Deimón).
  - 10) «Amor y responsabilidad», de K. Wojtyla (Reznón y Fe).

## EUSKALERRIKO ALBISTEAK

# Euskal ikus-irratia

Euskal Kontseiluko Nagusiaren zarruan, gizarte-mezulabideak buruzko ekintza bat dago. Soil onakok arduraduna don J. J. Azurza, Itol' aldetik etorria berria da.

Milan aldean aurkitzen diren ikus-irratik ikustara joan da oin zuzen ere. An ikusi dituzte guztiak es dute baioko gure Euskal Ikus Irratia, nolait ere bere baliadida ez da alperrikakoa izan.

Ikus-irratik golan beintzat ita-ri nazio espeziak daia aitortu digu Azurza jaunak. Bertako konstituzioak dionez, edozein orriarek, eskubide osoak omen dituzte beren arara, beste errikoekin artuemanak edukitzeko.

Orain dela lau urte ikus-irratia Edozeinek, permissua ado baimena lortu ondoren, estazioa ipintzea lege bezala jarri zan.

Europa'ko beste nazioetan ikus-irratia blokeatua dagoen bezala, Gobernuaren manpean aiegia, Itol'in edonork du estazio ba sortzeko eskubidea.

Milan'en bertan miloi bi zilogun bizil omen dira, baiñan bere inguruan, sin kilometroka tartean, este amur miloi kristi-tauo bizil omen dira.

Milan'en bertan ogel estazio' diferente aurkitzen omen dira, cietatik sei erri neurrikoak dira. Azurza jaunak' bi lekutatik ekarri ditu zertzeladarik aundin-ak, R.A.I. Gobernuko ikus-irra-

tia eta «Tele-Monteario» pribatu-a, azkeneko du erri neurriko Euzkadin egin nal litzeken antzekoa.

Ze lan egiten duen, beren organigramak nola eratuak daukaten, onda zenbat orduan jartzen duten egunean, programak nundik sortzen dituzten, ze erakunde daukaten, zenbat jende gatzatzen duten eta abar. Oiek izan lan beste zenbait gauzen artean Azurza jaunak apuntatu-turik ekarri zituan garaberk.

Euskalerra menditsua denez, repelidorak eko antenak, leku askotan jarri bearka litzake, gutxienez beintzat, orain TVE'k darduzkan lekuan, erakunde onekin batera sortzen ba-dirra beint-zat, eta ba-dakit, itzibide beint-zuk sortu dirala gai ontaz bi aldierdiatek. Bai TVE aldetik eta Euskal Kontseiluko gizarte me-zulabideen aldetik.

Ba-dirudi zinegile aldetik ez dala eragozpen aundirik izango, ez eta diru aldetik ere, beraren finantziazio noski Euskal Jaur-laritzaren kontu joango litzake, eta baita ikus-irratian azalduko liraken itragaririk ere. Bur-ruasturik aundiena beardada organigraman egongo litzake, antalakea edo organiazioan.

Bestaldetik, ba-dirudi ez dala oraindik erabaki, estudio zentra-le nua izango dan, nolait ere, ondi eta erri aundietan ere es-

estudio bat egitekotan d'ka, urt ludiok ipintzea, noiz ez izan aundik, bai beintzat serbitu minimo bat betetzeko. Ipar aldeko euskaldunak ikusi ari izateko modua ere ba-dagoela esan digu Azurza jaunak.

Euskalerraren Autonomi arau-din, 19'gn atalean onako au lrakurri daitake: «Atal onen le-nengurri zenbakian erabakirik da-gonaren arabera, Euskalerraik bere ikusirratik, entzunirratik, prentsa eta bere elburuak be-tetzeko beak dituan gaituntze-ko gizarte-mezulabide guztiak sortu, beraien arauk ezarri ta zaindu ditake».

Ori aig izanik Euskal Parla-mentuak erabaki beak du gal onetaz zer egin bere erabakia boiketza ba-da, guzta zurrera joango da, boliteke aurten aig ametstua izandugun ikusirratia egi biurtua ikustea.

J. J. Azurza jo ta ke dabil gai ontan, litaropentsu aurkitu digu gizona. Berak ueste osea du Euskal ikusirratia aurrera aterako dala, eta ez dabil ampe-tetan, oñiak lurrean ondo ipi-ñita babilik.

Asera batean, ikusirratia ez litzake erabat euskeraz izango, euskeraz-enderaz babilik, zenbat bakoitzetik erabilik ez da euba-ki, agian denborak esan beari-ko du gai ontaz nundik nora jo-katu.

RAMON ZAPIRAN

# EL MINISTERIO DE CULTURA INVERTIRA CASI SETECIENTOS MILLONES EN MUSEOS

Unos setecientos millones de pesetas invertirá este año la Dirección General del Patrimonio en obras de acondicionamiento de los museos, principalmente en la mejora de las medidas de seguridad y detección de incendios, informaron a Efe fuentes del Ministerio de Cultura.

A esta cifra hay que añadir también los más de mil millones asignados al Museo del Prado que tiene una partida presupuestaria propia e independiente.

En las medidas referentes a seguridad y detección de incendios se invertirán unos ciento quince millones en total. Las asignaciones más fuertes serán para algunos de los museos más importantes como el Museo Arqueológico Nacional (18 millones), Museo Nacional de Escultura de Valladolid, Museo Romántico de Madrid y Museo Casa del Greco, de Toledo, entre otros, todos ellos dotados ya con sistemas antirrobos y de detección de incendios que deben completarse de manera suficiente.

También habrá importantes inversiones en obras de modernización y acondicionamiento y trabajos de instalación de los materiales museísticos depositados en dichas instituciones.

Se prevé también para el presente año la conclusión de las obras del Museo Arqueológico Nacional y la instalación de sus últimas salas de arte medieval. Otros proyectos son la instalación de los museos de la fuerza del Generalife, en Granada, donde se invertirán 50 millones, la conclusión de las obras en el Museo de Bellas Artes de Sevilla, con una inversión de veinticinco millones.

Igualmente existe el proyecto de apertura del museo de Ciudad Real, que se había dilatado por razones burocráticas y para cuya puesta en funcionamiento se prevé la cantidad de sesenta y ocho millones de pesetas.

Las obras del Museo Arqueológico de Burgos podrán concluirse con la cantidad de cincuenta millones de pesetas previstos y las obras del Museo Nacional de Arte Romano de Mérida darán comienzo con los treinta y cinco millones de pesetas que se han asignado a este museo creado sobre el papel hace ya tiempo.

Para las obras e instalación de materiales en el museo de Segovia, principalmente destinado a los materiales arqueológicos de procedencia visigoda están previstos cuarenta millones de pesetas. El museo-palacio Desbrú, de Palma de Mallorca, recibirá quince millones de pesetas y para el museo de Ibiza está prevista una inversión de quince millones de pesetas.

Otras obras de importancia se realizarán en el Museo Arqueológico de Sorla, en el de Santa Cruz de Toledo y en el de Cádiz que reciben cada uno veinte millones de pesetas. Al museo arqueológico que se inaugurará muy próximamente en Almería se le adjudican quince millones de pesetas, el de Aracena (Huelva) se destinan cinco millones, el de Córdoba quince y a varios museos de Jcén veinticinco millones.

Como especiales novedades de la programación de obras, está la creación del Museo de Arqueología Submarina de Cartagena (Murcia) que, aunque exista en los textos legales, no había sido convertida en realidad más que de forma muy modesta y la creación de dos mu-

# CINCUENTA MILLONES DE FICHAS DE BIBLIOGRAFIA VASCA SERAN TRASLADADAS DE EE. UU. A VITORIA

Un total de 50 millones de fichas de bibliografía vasca, elaboradas por el investigador Jon Bilbao, que actualmente se encuentran en el Instituto Internacional de Bibliografía Vasca y en el Instituto de la Historia de la Diáspora Vasca en la Universidad de Reno (Nevada), serán trasladadas próximamente a Vitoria.

A tal fin la Diputación Foral de Álava aprobó recientemente un presupuesto para la subvención de un instituto que albergará dichas fichas en un anexo a la Facultad de Filosofía y Letras de dicha capital.

Con este motivo se ha desplazado a Estados Unidos una misión en representación de la Universidad del País Vasco y Diputación Foral de Álava.

# MUSICA: EL P. NEMESIO OTAÑO, MUSICOLOGO Y COMPOSITOR GUIPUZCOANO

En este año se recordará en el ambiente musical el centenario del nacimiento del P. Nemesio Otaño, nacido en Azcoitia el 19 de diciembre de 1880, y en el próximo mes de abril hará 24 años que la musicología perdió un animador incomparable, y en cierto modo, al fundador de una labor reformadora y propagandística de la música religiosa. En breves notas biográficas destacaremos lo más saliente de su fecunda actividad, manifestando desde su niñez el dominio de las dotes y talento por la música sacra. Como muchos, y acaso más que ellos, fue atraído por el ardor de las interesantes polémicas, entonces en vigor, y de la visión de un intenso trabajo para dar una solución adecuada a un gran problema, grave y tan sentido en su tiempo, aquel de la restauración de la música sacra al servicio del culto divino. Sintió incesantemente la urgencia del deber de comunicar a los demás sus experiencias y tan prepotente fue este sentimiento suyo que en Valladolid, en 1907, por su iniciativa publicó un «boletín» quincenal, con el fin de preparar el primer congreso de música religiosa en aquella ciudad, pero ya antes, en 1905, se había distinguido en Valladolid, en un acto solemne, explicando y analizando el «motu proprio» de Pio X. De aquel congreso memorable de 1907 hizo surgir la revista «Música Sacro-Hispánica», fundamento de su celebridad, cuando aún era un joven estudiante a la mitad de su carrera sacerdotal.

Ingresó en la Compañía de Jesús en 1896 y durante cuatro años se familiarizó con las obras de los grandes autores del órgano ejecutando en el magnífico instrumento de Loyola, principio de su magistral carrera de intérprete organístico. También fue un brillante conferenciante pronunciando numerosos discursos, como el dado en el XXXIII congreso en Barcelona, sobre la orientación moderna de la música sagrada y participó en intervenciones y relaciones tenidas en otros congresos. Desde 1910 al 1922, en los meses de verano, que pudo tenerlos libres en otros empeños, el P. Otaño visitó las regiones españolas en busca de canciones, danzas típicas y originales, extrayendo un abundante material que aprovechó para componer piezas como «Montañesa», en forma de lied; «Canción del carretero», «Molinera», etcétera. Extendió su actividad en el campo docente fundando en Madrid, en 1922, la Escuela Superior de Música Religiosa y en este mismo año es destinado a San Sebastián con la misión de levantar un centro de actividades religioso-musicales. Empresas suyas en nuestra ciudad fueron el Círculo de San Ignacio y el Centro de Cultura Femenina. Hasta 1931 prodigó conferencias y cursillos, alternando sus propagandas por Francia, Alemania, Italia, etcétera, al tiempo que recorría los centros musicales de Europa y se relacionaba con los artistas más famosos. Consecuencia de estas relaciones fueron los conciertos organizados por él en el Círculo de San Ignacio y en el Salón Novedades, donde desfilaron grandes artistas y grupos musicales. En julio de 1940 es nombrado director del Conservatorio de Madrid y cumple el encargo de levantar un espléndido edificio para el conservatorio y el de organizar nuevos planes y programas de las enseñanzas musicales. Continúa publicando muchos artículos en revistas especializadas y católicas y obras teóricas como «La música religiosa y la legislación eclesiástica», «Conferencia sobre la música popular montañesa» y «Manual del canto gregoriano». Es muy extensa su creación de obras de música religiosa para órgano, corales para orfeón y cantos de Navidad. Murió en San Sebastián el 29 de abril de 1956, después de exaltar también su pensamiento en las cuestiones religiosas; penetrando con un perfecto espíritu religioso y apoyándose en todas sus obras en su honda formación humanística y artística con un método impecable donde todo razonamiento, toda deducción hallaron en él su fundamento.

JOSHE LEON

## VISTO POR IÑIGO CALLES

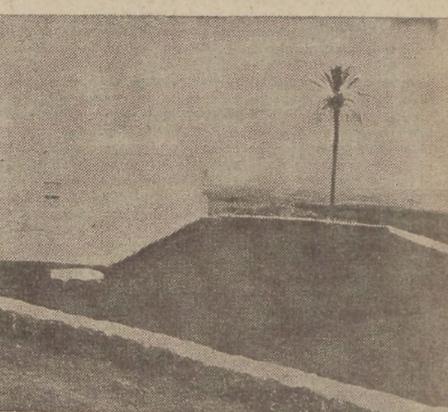
# LANZAROTE, EN FOTOS

Actualmente expone su colección sobre Lanzarote en la SFG, Donostia, Iñigo Calles, es uno de los que por nuestra zona se anima a presentar una colección de fotografías y que desea meterse de lleno en el mundo del blanco y negro...

—¿Utilizas el color?  
—Generalmente no. El color económicamente resulta más caro y además yo soy un gran aficionado al laboratorio. Con mi material necesitaría llevar a cabo otros pasos para sacar fotografías de color y el llevarlas a la tienda me quita parte de esas distracción que me supone hacer yo todo en la fotografía, que es mía.

—¿Cuántos tiempo llevas con esta afición?  
—Empecé hace cuatro años y desde entonces me he ido gustando cada vez más.

—Desde hace un año es miembro de la sociedad. Lo hizo prácticamente desde su llegada de Lanzarote, precisamente el lugar elegido como tema de esta exposición a la que hoy venimos a referirnos...  
—Estaba en la mili en Lanzarote y un amigo me encargó que le comprara una máquina, más concretamente una Canon AT 1. Le dije que se la llevaría mientras pudiera estar durante el tiempo que estaba yo allí. Así lo hice y comencé a sacar fotos de ese paisaje tan llamativo y tan contrastado que es Lanzarote. Me hubiera gustado poder haber hecho fotografías submarinas porque la pesca submarina es otra de mis aficiones y allí casi a diario salía



practicaría pero se necesitan otros tipos de máquinas...  
—Antes decías que el paisaje está lleno de contrastes. ¿Cómo podías sacar fotos como las que presentas en la exposición con ese luz excesivamente fuerte de la isla de Lanzarote?  
—Tenía que elegir días que estuviesen un poco más oscuros.

—¿Qué es lo que más te animó a hacer fotografías sobre Lanzarote?  
—El paisaje. Te encuentras nada más llegar con un paisaje que te atrae sólo por la contradicción con el que estamos acostumbrados a ver por aquí.

—¿Qué es lo que te ha animado a presentar ahora esta exposición?  
—En estos momentos cuento con más tiempo. Soy aprendiz pero estoy en paro. Por eso, he intentado buscar otra posibilidad de salida a través de la fotografía y en estos momentos lo que me interesa es aprender lo máximo posible de ella.

—¿Tienes preparada alguna otra exposición?  
—Tengo una preparada sobre formas con volúmenes y que forman parte de una figura desdoblada. Son fotografías anteriores a las de Lanzarote

CONSEJO DE MINISTROS

AUMENTADAS LAS PENSIONES DE LA SEGURIDAD SOCIAL

MADRID, 12. (Agencias). — El Consejo de Ministros, reunido ayer en la Moncloa, aprobó el aumento de las pensiones de la Seguridad Social, las prestaciones por incapacidad laboral, varias medidas complementarias a la elevación de los precios del petróleo y acordó también remitir a las Cortes el proyecto de ley que regula la objeción de conciencia y la prestación social sustitutoria del servicio militar.

En síntesis, los temas más importantes son:

AUMENTO DE PENSIONES

La pensión mínima de la Seguridad Social se ha incrementado un 15 por 100 al aprobarse las disposiciones de revalorización y mejora presentadas por el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social. En virtud de ello, los jubilados mayores de 65 años pasarán a percibir, desde el día primero de año 15.900 pesetas en lugar de las 13.820 que venían recibiendo.

El aumento supera un punto lo inicialmente previsto (14 por 100), en virtud de las medidas correctoras sobre concurrencia de pensiones, establecidas por vez primera, tanto del sistema de Seguridad Social como de la Administración del Estado y Local. De esta forma, las personas que perciban varias pensiones verán actualizada solamente aquella que más favorezca, permaneciendo congeladas las restantes.

La pensión mínima queda establecida así: Jubilación: 15.900 pesetas, antes 13.820. Invalidez: 15.900 pesetas, antes 13.820. Viudedad: 12.075, antes 10.500.

De otra parte, se establece la aplicación de una escala de revalorización inversa a la cuantía de la pensión, con objeto de lograr una redistribución más justa de los recursos disponibles, al tiempo que se cumple la elevación del 12,5 prevista en el presupuesto.

Para ello se fija, en primer lugar, un aumento del 15 por 100 en la pensión mínima. Hasta 31.800 (200 por 100 de la mínima), se aumenta un 12,6 por 100, y desde la cantidad antes señalada hasta 55.650 (350 por 100 de la mínima) incrementa el 8 por 100. A partir de esta cifra la pensión permanece congelada.

Como se recordará, las pensiones superan, para 1980 y por primera vez en la his-

toria de la Seguridad Social, el 50 por 100 del presupuesto (52,65 por 100) con un gasto total de novecientos veinte mil millones de pesetas, lo que representa un 23,6 por 100 de aumento respecto al año 1979 en este mismo capítulo.

INCAPACIDAD LABORAL TRANSITORIA

Se establece nuevas cuantías en las prestaciones de la Seguridad Social por incapacidad laboral transitoria, reduciendo al 60 por 100 del salario la percepción a partir del cuarto día hasta el vigésimo, y manteniendo el 75 por 100 a partir del vigesimoprimer día, tal como se establece en los presupuestos de la Seguridad Social para 1980, aprobados por el Parlamento.

Esta medida pretende corregir el grave aumento de absentismo laboral detectado a través de la incapacidad laboral transitoria, que ha supuesto una grave lacra para la Seguridad Social: el promedio anual de días de baja por trabajador pasó de nueve, en 1975, a 14, en 1979, sin que la población protegida acusara un deterioro en su estado de salud.

Este reajuste en las prestaciones de la Seguridad Social por incapacidad laboral transitoria mantiene aún a España muy por encima de la media de los países occidentales.

MEDIDAS COMPLEMENTARIAS A LA ELEVACION DE LOS PRECIOS DEL PETROLEO

El Consejo aprobó un real decreto-ley de medidas complementarias de la reciente elevación de los precios del petróleo y de sus derivados, que incluye medidas fiscales compensatorias de tal elevación y de financiación de las Corporaciones locales.

Entre las primeras se encuentran la disminución del impuesto sobre el lujo que grava los recambios de automóviles de turismo y la supresión del gravamen sobre tenencia y disfrute de automóviles.

Entre las segundas la fijación de la participación de los Ayuntamientos en el impuesto especial sobre el petróleo, sus derivados y similares, que grava las gasolinas de automoción, mediante un porcentaje «ad-valorem» y la aplicación en los Ayuntamientos de Canarias de la parte del precio de la gasolina que les es imputable.

CONTINUA LA HUELGA DEL TAXI

No habrá normalidad hasta la puesta en libertad de los detenidos y el compromiso de la Administración de negociar

MADRID, 12. (Agencias). — Continúa hoy, por cuarto día consecutivo, la huelga de taxistas de Madrid, declarada en protesta por la fuerte subida del precio del combustible y en demanda de subvenciones para el sector.

Tras la reunión mantenida hasta media noche por la Comisión representativa de los taxistas y el director general de Administración Territorial, Vicente Capdevilla, la situación no ha variado.

Según manifestó Francisco Esteban, secretario general de AMAT, y representante de esta organización en la Comisión de miembros de CNAT, dos de UNALT y uno por AMAT, SU, CC OO y UGT), la intención de los taxistas de reunirse con una comisión interministerial (Industria, Sanidad y Seguridad Social, Economía y Transportes), no se verá satisfecha, al menos, hasta el martes o miércoles de la semana próxima.

En este sentido Esteban ha criticado duramente la actitud de la Administración, "que—dice—permite el mantenimiento de una huelga nacional a cambio de no perder el descanso de un fin de semana".

Por otro lado, la posición de los taxistas podría endurecerse de no llegar a una pronta puesta en libertad de los 13 detenidos en la concentración

realizada ayer en el paseo de La Castellana.

Según las mismas fuentes, el subgobernador de Madrid adquirió el compromiso ante la comisión de taxistas de poner en libertad a los detenidos a las 7-00 de la tarde de ayer. "En este caso—señaló Francisco Esteban—se podría haber creado un tiempo muerto en la huelga, hasta el próximo viernes".

Sin embargo—añadió—, el señor Rosón ha exigido el fin de la huelga como condición para la libertad de los detenidos. "No vamos a aceptar este chantaje—dijo Esteban—ni vamos a negociar con rehenes".

"A pesar de la burla de que estamos siendo objeto por parte de la Administración—concluyó—y la falta de seriedad que se está demostrando, hacemos un llamamiento a la seriedad de los taxistas para que éstos no respondan a la clara provocación a que se nos somete".

Los taxistas madrileños celebraron a mediados una nueva asamblea, en la que tomaron postura respecto a la continuación de la huelga, así como respecto a la convocatoria de una gran concentración a celebrar el lunes ante Castellana, 3, a la que asistirán representantes de otras provincias. Esta concentración había sido prevista, en principio, para hoy,

pero fue anulada a la espera de negociaciones.

Según los noticias recogidas a las 10-30 de la mañana, la huelga afecta a la casi totalidad de las provincias españolas. Esta misma mañana se han sumado los taxistas de León.

Los huelguistas mantienen, a pesar de la inactividad, servicios de urgencia, en la mayor parte de los casos, gratuitos.

Las reivindicaciones fundamentales de los taxistas consisten en concesión de subvenciones para el carburante; inclusión de los autónomos en el régimen general de la Seguridad Social; homologación de las condiciones mínimas de los vehículos; desgravación fiscal sobre los vehículos y contingenciación de las licencias.

LOS 13 DETENIDOS SERAN PUESTOS EN LIBERTAD A PRIMERAS HORAS DE LA TARDE DE HOY

Los 13 taxistas detenidos ayer en una concentración ilegal delante de la Vicepresidencia del Gobierno para Asuntos Económicos, en Castellana, 3, serán puestos en libertad a primeras horas de la tarde de hoy informando fuentes policíacas.

La Policía gubernativa denunció ayer a 366 taxistas, integrantes de dicha concentración y retiró otros tres, que han pasado a disposición del Gobierno Civil.

Tales actuaciones, según justifica el Gobierno Civil, han sido realizadas en aplicación de lo previsto en la Ley de Orden Público, "con objeto de mantener el normal desarrollo de la vida ciudadana".

SITUACION ESTACIONARIA EN EL CONFLICTO DE SEAT

Se encuentra estacionaria la situación del conflicto de Seat tras los dos primeros días de huelga, dado que ni hoy, sábado, ni mañana, domingo, se trabaja en la factoría de la zona franca.

Por el momento y tras la decisión de la asamblea general de trabajadores que se celebró ayer, la huelga continuará el próximo lunes, día en que tendrá lugar una nueva sesión negociadora entre los representantes de los trabajadores y la Dirección de la empresa.

Para el lunes, el Comité de Huelga convocó una concentración a las 10-00 de la mañana en la plaza de España, y una nueva asamblea general a las 5-00 de la tarde, en el polideportivo de Seat, con la finalidad de analizar la situación y decidir sobre la continuación o no de la huelga.

NO HAN APARECIDO LOS DIARIOS DEL GRUPO "MUNDO"

Esta mañana no han salido a la calle los diarios del grupo "Mundo": "Mundo Diario" y "4-2-4", por encontrarse sus trabajadores en huelga.

Tampoco aparecerán esta tarde los vespertinos "Tele-Express" y "Cataluña - Express", del mismo grupo editorial.

A los trabajadores del grupo "Mundo" se les adeudan varios

pagos y la empresa tiene planteado un expediente de regulación de empleo. A las 12-00 horas está prevista una asamblea en los locales del grupo, en la que los trabajadores estudiarán la situación planteada.

BUTANO NO EMITIRA VALES COMPLEMENTARIOS PARA LA ADQUISICION DE BOMBONAS

Butano no emitirá los vales complementarios para la adquisición de bombonas de butano previstos en principio para compensar la diferencia de precio que ha provocado la última subida energética.

Según la misma fuente, el abono de la diferencia puede hacerse en metálico y, de hecho, así está sucediendo en Madrid, con la aprobación de los propios repartidores.

El problema fundamental de Butano a la hora de emitir vales suplementarios parece estar en la propia elaboración de material de los mismos, ya que la Casa de la Moneda, emisora de los cheques, se encuentra en estos momentos preparando la emisión de Bilbao, donde el sistema será introducido próximamente.

REUNION DEL COMITE EJECUTIVO DEL SU

El comité ejecutivo del SU ha iniciado esta mañana una reunión que durará todo el fin de semana con el objetivo de adoptar una resolución respecto al acuerdo marco suscrito por CEOL y UGT y al que se ha sumado ya USO.

El órgano ejecutivo del SU estudiará también la política de negociación colectiva a seguir durante 1980 y un informe sobre la situación política y sindical.

Es posible—señalaron fuentes del SU— que el comité ejecutivo aborde también las fechas y condiciones de las convocatorias de su próximo congreso confederal y del tercer congreso del sindicato.

CONSEJO CONFEDERAL DE LA CSUT

Esta mañana ha comenzado en los locales de la AISS provincial una reunión del consejo confederal de la CSUT que a lo largo del fin de semana establecerá la posición de la central respecto al convenio marco y otros temas de relaciones sindicales y negociación colectiva.

El consejo estudiará un informe «para el avance unitario del sindicalismo autogestionario» referente al establecimiento de la unidad de acción con sindicatos autónomos, como LAB (País Vasco) y SOC (Canarias). En el orden del día figura también el estudio de propuestas para tratar de superar las diferencias políticas existentes para la unificación con el SU, la principal discrepancia entre ambas formaciones sindicales estriba en la concepción de la autonomía en el seno de la posible central resultante.

La asistencia a domicilio sustituirá a las residencias de ancianos

PALMA DE MALLORCA, 12. (Efe.). — Como alternativa a la política de construcción de grandes residencias de ancianos, la Administración potenciará en el futuro la asistencia a domicilio para aquellos ancianos que no precisen de cuidados médicos, declaró en Palma de Mallorca, en rueda de prensa, el director general de Servicios Sociales del Ministerio de Sanidad, José Ramón Caso.

El señor Caso dijo que para romper el aislamiento que sufre la tercera edad hay que combatir los «ghettos» sociales, que son las grandes residencias de ancianos.

Como alternativa —continuó— tenemos la asistencia a domicilio que evita el desarraigo del anciano de su entorno habitual y es socialmente más rentable. Las residencias de ancianos —añadió— quedarán destinadas en el futuro para los ancianos que precisen de asistencia médica continuada.

José Ramón Caso dijo también que la sociedad española ha sido tremendamente egoísta con los ancianos, que han sido marginados y que incluso carecen de portavoces. Siguió diciendo que corresponde a los

medios de comunicación social la tarea de concienciación respecto a esta problemática, que no tiene que ser exclusiva del Estado, sino que es un problema de todos.

En la rueda de prensa en la que también estaban presentes el director general del Instituto de Servicios Sociales, Luis Sanjaqueta, y el director del Servicio de la Tercera Edad, Joaquín Hurtado, se dijo que existen en España 50 residencias de ancianos con capacidad para 8.000 camas, y catorce en construcción con capacidad para otras 3.000 camas.

También funcionan en el país 250 hogares y clubs de ancianos que alcanzarán los 400 en un próximo futuro. El único problema, dijo el director de INSERSO, es el dinero, ya que actualmente la demanda de servicios sociales es brutal. Hay que tener en cuenta —añadió— que las pensiones alcanzan el 52 por 100 del presupuesto total de la Seguridad Social.

Las mencionadas autoridades sanitarias han mantenido una reunión en Palma con un grupo de especialistas belgas que han celebrado en Mallorca un congreso sobre la problemática de la vejez en la sociedad actual.

Continúa la huelga de hambre de 67 "grapos"

MADRID, 12. (Efe.). — Setenta y siete presuntos miembros del GRAPO continúan en huelga de hambre, desde el pasado día 3 de enero, en protesta por "los traslados y malos condiciones de las prisiones donde se encuentran internados", informan fuentes penitenciarias.

Esta huelga la siguen 28 presos de esta organización, internos en la Prisión Provincial de Zamora, nueve en el penal del Puerto de Santa María (Cádiz) y 20 presos de la cárcel de mujeres de Yserías (Madrid).

Los presos del GRAPO de la cárcel de Herrera de la Mancha, que habían comenzado la huelga el día 29 de diciembre del pasado año, despusieron su actitud el día de Reyes.

CAREO EN EL JUZGADO DE MANZANARES

Los doce funcionarios que supuestamente maltrataron a varios presos comunes de la cárcel de Herrera de la Mancha y los funcionarios que vieron tales hechos han asistido a un careo «muy tenso» en el Juzgado de Instrucción de Manzanares (Ciudad Real), a petición del juez titular, señor Hijas, informan fuentes autorizadas.

Los funcionarios de prisión que vieron maltratar a los internos de esta cárcel, ante las continuas presiones que reciben, han decidido pedir traslado de este centro penitenciario de alta seguridad a otro de cualquier lugar del país. De momento, el permiso para conceder estos permisos dependen del director de la cárcel, Santiago Martínez Motos, según precisan las mismas fuentes.

Actividad parlamentaria para la próxima semana

EL DIA 15 CELEBRARA UN PLENO EXTRAORDINARIO EL SENADO

MADRID, 12. (Efe.). — El próximo martes, día 15, el Senado celebrará un pleno extraordinario para pronunciarse sobre el proyecto de ley que regula las diversas modalidades de referéndum.

Los grupos parlamentarios de UCD y socialistas retiraron las enmiendas que habían presentado a este proyecto de ley, por lo que se espera que sea aprobado sin modificaciones. No obstante, las enmiendas que presentó el senador del grupo vasco Miguel Unzueta no fueron aceptadas por la ponencia que informó el proyecto y el senador ha manifestado que las mantendrá en el pleno como votos particulares.

El mismo día 15 se reunirá la mesa del Congreso para estudiar las actividades de la Cámara Baja para los próximos días, entre las que se incluye la posibilidad de que sea convocado un pleno extraordinario durante este periodo de vacaciones parlamentarias. Este mismo día está previsto que se reúna la ponencia de la Comisión de Justicia para comenzar a informar el proyecto de ley de reforma del Código de Justicia Militar.

El día 16, miércoles, se reunirá otra ocasión de la Comisión de Justicia del Congreso que ha sido encargado de informar el proyecto de ley de régimen retributivo de los funcionarios del poder judicial.

El jueves de la próxima semana se reunirá en el Congreso la ponencia de la Comisión Constitucional para estudiar la proposición de ley del defensor del pueblo.

Finalmente, el día 15 finaliza el plazo de presentación de enmiendas de los distintos grupos parlamentarios del Senado al proyecto de ley de estatuto de los trabajadores.

ACTIVIDAD DE LOS PARTIDOS POLITICOS

El próximo martes está previsto que se reúna el comité ejecutivo de UCD. Reunión que ha sido propuesta un día debido al viaje que realizará a Washington el presidente del Gobierno, señor Suárez González, el próximo lunes.

En la reunión, que estará presidida por Adolfo Suárez, se van a estudiar diversos aspectos del proceso autonómico y más concretamente los referidos al de Andalucía.

Asimismo, la ejecutiva del partido centrará su agenda legislativa para 1980 y diversas cuestiones de orden interno y organizativo de UCD.

REUNION DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO CON DIRIGENTES DE U.C.D.

El presidente del Gobierno se encuentra reunido en el Palacio de la Moncloa con varios ministros y dirigentes de UCD, según ha podido saber Efe de fuentes solventes.

Aunque no han trascendido los temas que están siendo abordados en la reunión, Efe ha podido saber que podría tratarse de una reunión preparatoria de la que mantendrá el próximo martes el comité ejecutivo de UCD.

Entre los asistentes a la reunión se encuentran el ministro de Trabajo, Rafael Calvo Ortega, y el presidente del Senado, Caelilio Valverde.

MERCAEASO, S.A.

CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA

El presidente del Consejo de Administración de esta sociedad en consonancia con lo dispuesto en la vigente ley que regula el régimen jurídico de las sociedades anónimas y en sus estatutos sociales, ha acordado convocar a junta general ordinaria de accionistas que tendrá lugar el día 30 del corriente mes de enero (treinta) a las doce horas en su domicilio social—calle Igenta, s/n (Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián)— en primera convocatoria y al siguiente día 31 (treinta y uno) a la misma hora y en el mismo lugar en segunda, con arreglo al siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1.º Examen y aprobación de la memoria - gestión social, balance y cuentas de pérdidas y ganancias correspondientes al ejercicio 1979.
- 2.º Nombramiento y renovación de consejeros.
- 3.º Situación actual de la sociedad.
- 4.º Lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión.

San Sebastián, 11 de enero de 1980.  
EL VICEPRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMON. EN FUNCIONES DE PRESIDENTE  
P. D. EL SECRETARIO DEL CONSEJO.  
Firmado: Manuel Llonis Romero

# El Salvador: Setenta izquierdistas toman la Embajada de Panamá

## Retienen al personal diplomático y exigen para su liberación la de siete compañeros detenidos

SAN SALVADOR, 12. (Efe.) — La primera ocupación de una sede diplomática extranjera en lo que va del nuevo año de 1980 se produjo ayer en esta capital, con la toma de la Embajada panameña, en la que había varios funcionarios, por miembros de los izquierdistas Ligas Populares Veintiocho de Febrero (LP-28).

Más de setenta jóvenes de esa agrupación tomaron por sorpresa la sede diplomática panameña de San Salvador con todo su personal, incluyendo los embajadores de Panamá y Costa Rica en este país, David Pérez Ramos y Alejandro Alvarado Piza, respectivamente.

La acción de los militantes de las ligas persiguen la liberación de siete de sus miembros detenidos en la población salvadoreña de Berlín, acusados por las autoridades de penetrar en la finca «Ménde», demandando aumento salarial. Se encuentran internados en la prisión de Usulután, a 110 kilómetros al Este de San Salvador.

El hecho se produjo aproximadamente a las once de la mañana, hora local (17.00 Gmt), cuando cumplía visita a la Embajada panameña el embajador Alvarado Piza.

Las autoridades policíacas salvadoreñas, al conocer, lo ocurrido tendieron un cerco alrededor de la Embajada, que luego fue levantado como una de las demandas del grupo captor para poder abandonar la sede diplomática.

El Gobierno panameño, a través de su concillería, se puso casi de inmediato en contacto con los captores de su embajador y con el Gobierno salvadoreño, igual hizo la cartera de Relaciones Exteriores de Costa Rica.

Según expresó el vicecanciller panameño, Juan Manuel Castañeda, a la emisora estatal Radio Libertad, el Gobierno de su país había ofrecido asilo a los siete militantes de las ligas, por los que los captores de la Embajada efectuaron tal acción.

Añadió que no obstante el ofrecimiento hecho por el Gobierno panameño, el grupo que tomó la Embajada señaló que sus líderes daban respuesta a esa proposición.

Por su parte, el presidente de Panamá, Aristides Royo, habló ayer por la tarde por teléfono con Héctor Dada, uno de los nuevos

membros de la Junta de Gobierno salvadoreña.

Royo expresó a Dada su preocupación por la suerte de los rehenes. Este último le respondió que su Gobierno no escatimaría esfuerzos para ver prontamente solucionada esta situación.

Tanto Pérez como Alvarado Piza coincidieron, a través de entrevistas concedidas a emisores de sus respectivos países, en que sus captores los han tratado bien, sin ningún tipo de violencia y que esperan una solución rápida a este asunto.

### ESPERA DIPLOMATICA

El embajador de Panamá en San Salvador, David Pérez Ramos, tomado ayer como rehén por un grupo de los Ligas Populares Veintiocho de Febrero (LP-28) afirmó que no forzará la salida del grupo de su sede diplomática.

Un diálogo con las cadenas radiales colombianas R. C. N., Caracol, el funcionario afirmó que hasta el momento no ha sido presionado para que sirva de intermediario entre las fuerzas militares y el LP-28, pero que está interesado en que todo se solucione en forma rápida.

Añadió que ninguno de los demás miembros de la misión panameña y el embajador de Costa Rica, Alejandro Alvarado Piza, quien se hallaba allí en el momento de la toma, han recibido malos tratos.

«Hasta el momento sólo he hablado con el Ministerio de Guerra para que se retiren de las cercanías de la Embajada algunos tanquetas que enviaron cuando concluyeron la toma y respondieron afirmativamente», apuntó Pérez.

Por su parte, uno de los miembros del LP-28 quien se identificó como José Francisco Martínez, reveló que su movimiento no es «guerrillero, ni subversivo ni clandestino, sino que busca aglutinar a las masas reprimidas por los Gobiernos militares».

Indicó además que no han sido influidos por ninguna ideología foránea y que sólo buscan solución a sus problemas internos, comenzando por la liberación de siete de sus compañeros, apresados hace pocos días.

## AFGANISTAN

# Los rebeldes musulmanes eligen un líder único

## La India apoya a Moscú ante las Naciones Unidas

KABUL, 12. (Efe.) — Tres grupos guerrilleros que luchan contra el Gobierno afgano se unieron bajo un líder único, mientras que en Kabul se reforzó la vigilancia en la cárcel de Kabul, que fue escenario ayer, viernes, de un violento motín, y en las Naciones Unidas se iniciaba el tercer día de debates de la reunión de emergencia de la asamblea general.

Maulawi Mohammad Nabi Mohammadi fue elegido líder único del pacto de unidad islámica, surgido de la fusión de la sociedad islámica, el Movimiento Islámico Revolucionario y el Frente de Liberación Nacional de Afganistán. Estos tres grupos, que se juntaron para luchar unidos contra los invasores soviéticos, hicieron también un llamamiento a otros grupos rebeldes musulmanes para que se unan al pacto, informaron fuentes rebeldes en Pakistán.

Tres nuevos carros con metrallas vigilaban hoy la cárcel de Pulesharki, situada a 25 kilómetros de Kabul, tras la violenta revuelta iniciada ayer por un nutrido grupo de afganos que, frustrados en sus esperanzas de ver a sus familiares o amigos entre los presos puestos en libertad por las autoridades, intentaron asaltar las dependencias penitenciarias. Un joven murió y otro resultó gravemente herido en la revuelta.

El presidente afgano, Babrak Karmel, acusó ayer, viernes, nuevamente a China, Irán, Pakistán, Egipto y Arabia Saudí de ayudar y entrenar a los rebeldes musulmanes que luchan contra el Gobierno de Kabul, y reiteró una vez más que las tropas soviéticas están en Afganistán invitadas por las autoridades para rechazar una «invasión extranjera».

Karmel desmintió también las noticias sobre los ataques contra los soldados soviéticos y afirmó que «ni un solo soldado soviético murió o fue hecho prisionero en territorio afgano» desde la revolución de abril de 1978.

Sin embargo, un funcionario de la Administración Carter, citando «fuentes variadas», señaló anoche en Washington que las tropas soviéticas en Afganistán han sufrido hasta ahora entre 900 y 1.200 bajas, entre muertos y heridos, amén de haber ejecutado a unos 300 residentes afganos.

Un portavoz del Gobierno norteamericano informó asimismo que la Administración Carter ha tomado contacto con miembros del Congreso para estudiar el modo de fortalecer la seguridad nacional a la luz de los acontecimientos de Afganistán e Irán. Entre los proyectos propuestos para debate parecen figurar un incremento de las operaciones clandestinas del servicio de inteligencia, ayuda económica y militar a Pakistán, una mayor presencia militar estadounidense en el golfo Pérsico y una ampliación de las instalaciones norteamericanas en esa zona.

Por otro lado, el sindicato del personal de tierra de los aeropuertos norteamericanos decretó ayer, viernes, un boicót contra los aviones de las líneas aéreas soviéticas Aeroflot, del mismo modo que lo hicieron con anterioridad los estibadores de la costa este, que boicotean los barcos soviéticos en los puertos norteamericanos desde el pasado miércoles. El primer avión de Aeroflot fue desviado ya hacia el aeropuerto de Montreal.

Mientras tanto, la reunión de urgencia de la Asamblea General de las Naciones Unidas entra hoy en su tercer día de debates, en el que están previstas las intervenciones de 40 delegados. Se espera que la resolución propuesta por 17 Estados no alineados en la que se exige la retirada de las tropas extranjeras de Afganistán, sin mencionar a los soviéticos, sea aprobada «esta misma noche, a no ser que la votación se aplaque para el próximo lunes. Hasta ahora, la

India ha sido el único país no alineado que ha expresado su respaldo a la Unión Soviética.

Por su parte, China acusó hoy a los dirigentes del Kremlin de no informar a su propio pueblo de su intervención en Afganistán. Según un artículo difundido por la agencia Nueva China, los dirigentes soviéticos no hicieron público el número exacto de tropas enviadas, puesto que no se atreven a confesar a su pueblo que invadieron un país vecino.

### ONU: LA INDIA DE INDIRA AL LADO DE MOSCÚ

La Asamblea General de la ONU quedó frustrada en su expectativa de escuchar finalmente la opinión de Cuba sobre Afganistán, para la Unión Soviética contó con súbito cambio de la posición de la India a su favor, por instrucciones de la resurrecta Indira Gandhi.

Sin dudarlo ni un momento, el embajador de la India, Brajesh Mishra, alteró su actitud anterior respecto a la invasión soviética de Afganistán y recitó la línea de Moscú sin omitir ni un punto.

Dijo que la ONU debía abstenerse de intervenir en asuntos que competen a un Estado «soberano» como Afganistán, que debatir la cuestión no ayuda a restablecer la paz en la región y puede contribuir a intensificar la guerra fría.

Añadió que su país acepta las explicaciones de Moscú sobre los motivos de la intervención, y que «no tenemos motivos para poner en duda las seguridades de un Gobierno amigo, o sea la URSS, de que sus tropas «no permanecerán un día más allá de lo necesario».

El discurso de la India fue repetido por los representantes de Alemania Oriental, Vietnam y Angola, pero los creyentes en las explicaciones soviéticas estaban en evidente minoría mientras en el hemiciclo de la asamblea resonaban airadas denuncias de países no alineados y del tercer mundo que generalmente no son hostiles a la URSS.

Por la mañana, cuando la Unión Soviética, por boca de su representante Oleg Troyanovski, repitió por sexta o séptima vez su conocida argumentación, Kuwait, Canadá, Italia, Bangladesh, Noruega, Suecia, Ecuador, Pakistán y España, manifestaron la indignación de la comunidad internacional ante la flagrante violación de todos los principios en que descansa la convivencia civilizada.

Por la tarde, hicieron lo propio Albania, Austria, Costa de Marfil, Venezuela, Australia, Francia, Arabia Saudita, Papua-Nueva Guinea, Indonesia y Perú.

A juzgar por el debate es indudable que la propuesta presentada ayer por 17 países, que en esencia es una reproducción ampliada de la resolución que votó la URSS en el consejo y que deploraba la intervención y pedía la retirada «total, inmediata e incondicional» de las fuerzas extranjeras de Afganistán, será aprobada por la mayoría necesaria de dos tercios, quizás hoy mismo.

Lo único importante de la resolución es que pide que el secretario general se encargue de vigilar su cumplimiento, y recuerda al Consejo de Seguridad sus obligaciones, pidiéndole que considere medios y formas para ayudar a que la resolución se cumpla.

Esto podría llevar a una nueva convocatoria del Consejo, que lógicamente terminaría nuevamente con un veto soviético, pero mantendría vigente la protesta de la comunidad internacional ante la presencia de tropas invasoras soviéticas en Afganistán, que al parecer va para largo.

## EN RESUMEN...

### Centro internacional contra mareas negras

El primer centro internacional con equipo técnico y especialistas dispuestos a actuar de inmediato en caso de mareas negras, funcionará dentro de breves semanas en Southampton (Inglaterra).

El centro será una especie de «estación de bomberos» para intervenir en casos de emergencia, especialmente accidentes de grandes petroleros que arrastran importantes vertidos de petróleo en el mar.

El centro forma parte de un plan de lucha contra las «mareas negras» establecido por British Petroleum, la primera compañía comercial que desarrolló un equipo de emergencia permanente único en el mundo.

Además del material técnico (mecánico y químico) que BP viene utilizando desde hace siete años, el centro contará con un equipo permanente de especialistas de entre los 150 que la compañía ha adiestrado especialmente para estas situaciones.

nuas de debates, y el Gobierno deberá ahora convocar de inmediato al pueblo para los nuevos comicios, que renovarán por completo el poder ejecutivo y el legislativo.

### PROPUESTA PARA LA REUNIFICACION DE COREA

En nombre del vicepresidente de Corea del Norte, Kim Il, y del primer ministro, Lee Chong-Ok, ha sido enviada a las autoridades de Corea del Sur una «importante» propuesta para la reunificación del territorio.

Kim Il es también presidente del Comité para la Pacífica Reunificación de la Madre Patria y su carta llegará también a los dirigentes de los partidos políticos sudcoreanos y presidentes de diversos organismos nacionales.

### BOMBA CONTRA UN CENTRO CULTURAL PARISIEN

Un atentado con explosivos ha sido perpetrado en la noche del viernes al sábado en el Centro Pompidou, de París, sin causar víctimas.

El artefacto fue colocado en el interior de uno de los montacargas del centro cultural.

El elevador fue destruido por la explosión y gran número de vidrios volaron hechos añicos. Los daños son relativamente importantes.

El atentado no ha sido reivindicado por nadie, según la policía.

### LE ARRANCA LA OREJA Y SE LA COMIÓ

Por arrancarle, de un mordisco, la oreja a una joven y luego comérsela, un hombre está siendo juzgado en Lima, informó hoy el vespertino «Extra».

El fiscal pidió cadena perpetua para el acusado, que niega haberse comido la oreja diciéndole que él no es antropólogo.

El hecho sucedió cuando la joven, llamada Gilda L. M., advirtió que Jaime Bravo, de unos 40 años, estaba pegando a una hermana suya, Gilda, de 20 años, salió en defensa de aquella y el agresor le arrancó la oreja de un mordisco.

Gilda exige ahora que Jaime Bravo le pague una indemnización de dos millones de soles (ochocientos mil dólares).

### ASTRONAUTAS CHINOS

El periódico «Wenhui Pao», de Shanghai, publica en su primera página fotografías de astronautas chinos, completamente equipados, efectuando diversos clases de entrenamiento, dentro de una cápsula espacial, en un aparato giratorio y en cámaras para habituarse a la ingravidez.

Indica el periódico que las fotos proceden de una película titulada «En marcha hacia el espacio», producida por un científico. Añade que los detalles acerca del entrenamiento de los astronautas serán publicados en el próximo número de la revista «Scientific Life» y se adelanta que la existencia de esos hombres es verdaderamente fascinante.

### CAZASATELITES

Las dificultades para llegar a un acuerdo sobre armamento con la Unión Soviética han impulsado al Pentágono a acelerar el desarrollo de cazasatelites que actúen desde el espacio o desde tierra.

Pes en ello, portavoces de la Administración Carter dijeron ayer que los Estados Unidos siguen dispuestos a recomenzar las paralizadas negociaciones sobre armamento antisatelites.

Sin embargo estas conversaciones es probable que no se reanuden mientras no se ratifique el tratado sobre proliferación de armas nucleares («Salt-2»).

Hasta el momento la Unión Soviética aventaja a los Estados Unidos en armas antisatelites.

El proyecto norteamericano en este tipo de armamento se basa en un cohete miniatura, que puede ser disparado a unos 50.000 pies de altura por un caza «F-15» para que vaya al encuentro del satélite objetivo y lo incapacite chocando físicamente con él.

### Exponiendo las condiciones mínimas para la liberación de los rehenes

# IRAN INTENTA NEGOCIAR EN EL CONSEJO DE SEGURIDAD

NACIONES UNIDAS. (Efe.) — Un mensaje de Irán retrasó ayer en más de seis horas la reunión del Consejo de Seguridad para considerar la propuesta norteamericana de aplicación de sanciones a Irán.

Después de extensas consultas informales y formales sobre el misterioso mensaje del ministro del Exterior iraní, Gatazadeh, el Consejo decidió reunirse finalmente a las 21,00 hora local.

Según fuentes de confianza, el mensaje establece una serie de condiciones en relación con la propuesta del secretario general de que una comisión internacional investigue las acusaciones iraníes contra el depuesto régimen del sha y los Estados Unidos.

Las condiciones para que la iniciativa conduzca a la liberación de los rehenes en la que fue Embajador norteamericano en Teherán son en relación con el exilio, la situación de los estudiantes y otros iraníes en Estados Unidos, las riquezas que se afirma extrajo ilegalmente de Irán el exsha, su familia y colaboradores, etc.

Varios miembros del Consejo opinaron, durante las consultas a puerta cerrada, que la adopción de sanciones, dado el caso de que obtuvieron los nueve votos necesarios en el Consejo y no se produjera veto soviético, y de todas formas el intento de EE. UU. de que fueran adoptadas y su propósito y el de sus aliados occidentales de imponérselas a Irán de todas formas, cerraría la puerta que se ha entreabierto a negociaciones para llegar a una solución pacífica.

### ESTADOS UNIDOS ACEPTA CONSIDERAR LAS PROPUESTAS IRANIES

El embajador de Estados Unidos Donald McHenry informa que Washington aceptó aplazar hasta hoy por la tarde (hora local) la propuesta de que el Consejo de Seguridad adopte sanciones contra Irán, y resalta que personalmente no está esperanzado.

El embajador, en conversación con un grupo de periodistas a la salida de una reunión del Consejo de Seguridad que duró unos minutos, después de más de seis horas de consultas informales y formales a puerta cerrada sobre el mensaje de Irán, rehusó revelar el contenido del mismo.

El diplomático norteamericano aclaró que no se trata de un mensaje escrito, sino de una serie de comunicaciones orales que han llegado por distintos vías.

### SITUACION EN TABRIZ

Once «contrarrevolucionarios», miembros del Partido de

la República Popular Islámica (PRPI), fueron arrestados en un asalto a la sede central de su partido, juzgados, condenados a muerte y ejecutados esta madrugada en Tabriz, informaron fuentes judiciales.

La ocupación de la sede central del PRPI se produjo hacia las 04,00 de la madrugada de hoy hora local (13,30 hora española) después de varias horas de duros combates. Los ejecuciones siguieron apenas cuatro horas después, al cabo de un juicio sumarísimo ante el tribunal revolucionario de Tabriz.

Según un comunicado de los «pasdars» (guardias de la revolución) hecho público esta mañana en Tabriz, las milicias islámicas que ocuparon las oficinas descubrieron gran cantidad de fusiles y granadas, amén de miles de fotografías del derrocado sha, y arrestaron solamente a «personas con conocidos antecedentes contrarrevolucionarios».

Una vez recogidas las armas y arrestados los «contrarrevolucionarios», los guardias de la revolución, que hicieron un llamamiento a la población de Tabriz para que conservase la calma y no perturbase el orden público, abandonaron las dependencias y los militantes del PRPI regresaron a sus oficinas.

Según habitantes de Tabriz, capital del Azerbaiyán oriental, en el Noroeste de Irán, durante gran parte de la noche se escucharon disparos de armas pesadas. Se ignora el número de víctimas en los enfrentamientos, aunque Radio Tabriz comunicó la muerte de un guardia de la revolución y el hospital de la Cruz Roja informó del ingreso de tres heridos de bala.

En un mensaje difundido en la noche de ayer, viernes, por televisión, el gobernador general del Azerbaiyán Oriental, Mureddin Gharavi, culpó a los seguidores del viejo régimen de los disturbios de Tabriz y les acusó de abusar del nombre del ayatollah Shariat-Madani para encubrir sus actividades.

Otras ocho ejecuciones, por crímenes comunes, se produjeron en los dos últimos días en varias provincias; dos personas, convictas de asalto a un banco, fueron ajusticiadas en Isfahan, tres, acusadas de corrupción de menores, en Ahvaz, y otras tres, condenadas por robo a mano armada (dos) y asalto al cuartel de los guardias de la revolución (uno), en Kermanshah.

Mientras tanto, en Teherán, donde la ocupación de la Embajada norteamericana entraba ya en su decimoquinta semana, los rehenes norteamericanos recibieron ayer, viernes, la visita de un miembro del movimiento indio de los Estados Unidos, John Tomas, quien manifestó hoy que hará todo lo posible por conseguir la puesta en libertad de uno de los rehenes, natural del estado de Oklahoma y de ascendencia kiowa.

### SOCIALISTAS ESPAÑOLES EN EL DEPARTAMENTO DE ESTADO

La delegación del partido socialista española que encabeza Alfonso Guerra celebró ayer reuniones en el Departamento de Estado norteamericano con funcionarios del mismo que siguen la política de España.

Guerra, vicesecretario general del partido socialista, se entrevistó con el subsecretario de Estado para Asuntos Europeos, West, y con el jefe de departamento de ese departamento, Keith Smith.

El momento a la prensa sobre los temas que trataron con los funcionarios del Departamento de Estado.

### BOLIVIA: ELECCIONES GENERALES

El Congreso boliviano resolvió esta madrugada la celebración de elecciones generales, senadores y diputados, el 29 de junio próximo. La decisión fue aprobada por mayoría, tras seis horas conti-

# LOS INVENTORES ESPAÑOLES, EN BRUSELAS

Entre los varios centenares de inventores que se dan cita estos días en la capital belga, hay tres españoles.

Tres creadores que, esperan, ilusionados, que el producto de su imaginación pueda alcanzar trascendencia mundial.

José María Fernández Aldape llegó desde Bilbao con su «Lineal Fpa» compás plano presentado en versión estudiantil. La versión industrial ya consiguió medalla de oro en el Salón de Inventores de Ginebra.

José María Fernández es economista, pero plena como matemático y así llegó a la conclusión de que el compás vertical tenía muchos siglos de vida.

Dándole vueltas a la idea logró este nuevo sistema consistente en una plantilla de plástico transparente, con diversas perforaciones, con la que se pueden trazar paralelos, circunferencias, elipses, parábolas e incluso se pueden dibujar esquemas de máquinas industriales, todo ello en un tiempo mínimo.

«Con mi compás plano —ha declarado el autor a la agencia Efe— se puede ganar hasta un 500 por 100 en el diseño de determinados figuras geométricas».

Pero este no es su único invento. También presenta en el Salón Eurooka 79, un planetario a pequeña escala destinado, fundamentalmente, a la enseñanza de la geografía y la astronomía en las escuelas.

Sobre una plataforma giratoria se sitúa una esfera que es la Tierra y otra menor que es la Luna, iluminadas por una simple bombilla. Partiendo de esta especie de juguete se pueden apreciar claramente los movimientos de rotación y de traslación, los eclipses, los tiempos de luz y de oscuridad en las diferentes zonas del mundo, etc.

Pero la imaginación de este bilbaíno no queda parada en los inventos. También ideó el «monumento al inventor desconocido», diseñando un gran complejo escultórico de 30 metros

de alto en el que los inventores famosos rinden homenaje a aquellos otros cuyos nombres no pasaron a la historia, pero que inventaron instrumentos tan trascendentales como la rueda o la cama.

Desde Barcelona llegó Manuel Fábregas de Palau con una caja fuerte de tamaño reducido, ampliable por módulos y utilizable fundamentalmente en casas particulares cuyas paredes tengan poco espesor, y también en los camiones de reparto en los que el conductor se ve amenazado constantemente al ser portador del dinero que va cobrando a los clientes.

La caja no pasa de los 15 centímetros de fondo y su vida industrial ya comenzó con buena marcha pues se fabrica en serie en España y también se hace, pagando el correspondiente royalty, en México y los Estados Unidos.

El tercer inventor español es Plácido Gómez, gallego residente en Bélgica a donde llegó como emigrante.

Después de haber creado una antena de televisión telescópica que ya vendió a un fabricante de Santiago de Compostela, ahora presenta el «portaequipajes plegable».

No cabe duda que el aparato resuelve el problema, tantas veces planteado, de dónde guardar la gran parrilla que se pone en el automóvil para los viajes en los que ha de llevarse una gran carga de maletas.

Este portaequipajes, desmontado y plegado, se guarda en una caja de 58x16x17 centímetros, en la que todavía queda espacio para meter también las herramientas habituales del automóvil.

Los tres inventores españoles esperan con ilusión que aparezca por el salón algún negocio que se interese por sus creaciones y los tres ya piensan, naturalmente, en el próximo invento.

MIGUEL BARRO

# La crisis del petróleo enriquece a las compañías

La crisis del petróleo enriquece a las compañías en términos insospechados, por no haberse esperado hasta que éstos publicaran su balance del primer semestre del año.

Las compañías petroleras francesas están procediendo a esta operación contable y los primeros resultados revelan que sus beneficios fueron aún superiores a los de las principales compañías anglosajonas.

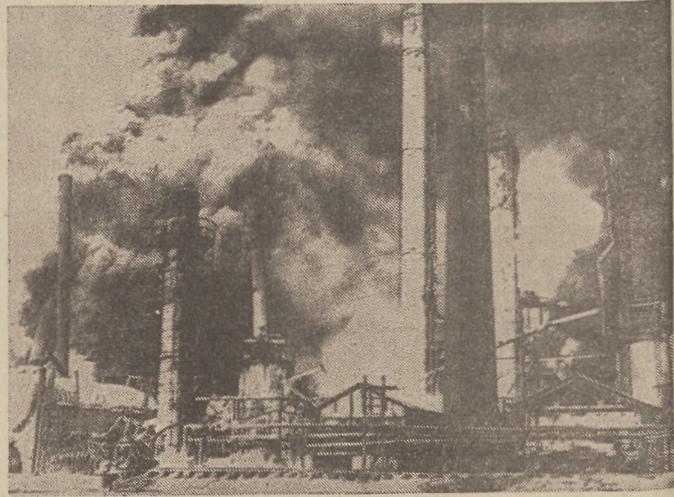
Con cifras ya definitivas, la Compañía Francesa de Petróleos (CFP, del grupo Total), puede ya felicitarse de haber multiplicado por siete el saldo beneficiario del primer semestre del año anterior.

En este periodo de seis meses, la CFP registró en 1973, 2.215 millones de francos (unos 35.440 millones de pesetas) y en 1972 «sólo» 308 millones de francos.

Aun teniendo en cuenta que, debido a la revalorización de los stocks gran parte de estos beneficios son sólo contables, resulta que el beneficio neto de la CFP en el primer semestre del año en curso se eleva a 700 millones de francos, más del doble que el año anterior.

Es también muy significativo que el volumen de negocios haya aumentado de manera moderada, pasando de 28.345 a 34.224 millones de francos (más el 20 por ciento) lo que prueba que la principal fuente del incremento de beneficios es el aumento del precio de los crudos.

Otra compañía francesa, Elf-Aquitaine, no publicó aún sus cifras, pero en los medios financieros se estima que los resultados serán «brillantes».



El petróleo, un arma de enriquecimiento de las grandes compañías.

No es extraño que los especialistas consideren como «fuera de órbita» estos beneficios, sobre todo si se tiene en cuenta que, en porcentaje de aumento, son superiores a los de otras grandes compañías internacionales como Exxon, Mobil, Texaco o Gulf.

Una parte del incremento de beneficios procede del petróleo que las compañías compran en países de la OPEP, siendo la parte más sustancial de ellos consecuencia del encarecimiento del petróleo de sus propios yacimientos —en el mar del Norte o Alaska por

ejemplo— o de operaciones como la refinación.

Lo que está claro es que la subida de precios no sólo afectó a los países exportadores, sino también a las compañías e incluso al Estado, en países en que, como Francia, aplican impuestos muy elevados a los derivados del petróleo, cuya alza se amoló a la de los crudos.

Los beneficios declarados por las compañías son también «explosivos» y ocurrieron aquí como ocurrió en Estados Unidos, la hostilidad de la opinión

pública, que no se explica este aspecto particular de «la crisis».

En el terreno de comparaciones con Estados Unidos, los especialistas evocan aquí la posibilidad de una intervención estatal mediante la creación de un nuevo impuesto estatal aplicado a los «superbeneficios» que las compañías rechazan de manera en la reserva de dinero que tienen para hacer frente a las responsabilidades futuras, dado que la crisis tiene tendencia a desarrollarse

AUGUSTO ALCARAZ

# La caída del dólar y el retorno de los materiales preciosos

Cuando el año llegue a su fin los norteamericanos recordarán la década de los años setenta como una época de profundos cambios políticos y sociales, en la que la palabra crisis se convirtió en moneda corriente, casi tanto como el dólar, cuyo declive es un reflejo de los problemas económicos presentes y una advertencia de la época que se avecina.

La depreciación de la moneda norteamericana, provocada por la incapacidad de la economía de Estados Unidos de producir y vender más de lo que consume, se vio también acelerada por la espectacular subida del precio del petróleo que sacudió los cimientos de las sociedades industrializadas.

Los economistas intentan sin demasiado éxito encontrar respuesta a la profunda crisis que padece la economía mundial y cuyas secuelas —baja productividad, inflación y desempleo— amenazan con enturbiar los sueños de bienestar universal engendrados durante la expansión económica de los años sesenta.

Como en toda época de crisis, los especuladores buscaron refugio más sólidos que los billetes verdes que imprime el Departamento del Tesoro de Estados Unidos y encontraron en los metales preciosos —oro y plata— un producto asílo donde multiplicar sus ganancias.

El precio del oro aumentó en el año en más de un 70 por ciento y llegó a alcanzar a principios de octubre, el precio récord de 447 dólares la onza, cotización digna de tiempos de guerra.

Si la publicidad del oro, cuya cotización se ha convertido en el término técnico que se mide los problemas del dólar, la plata, conocida en algunos medios como el «oro de los pobres», triplicó su precio en los últimos meses.

A principios de octubre, y cuando los mercados financieros se vieron contagiados por la fiebre del oro, la plata alcanzó la marca de 18 dólares la onza, más del triple que a comienzos de año cuando se cotizaba a 5,97 dólares.

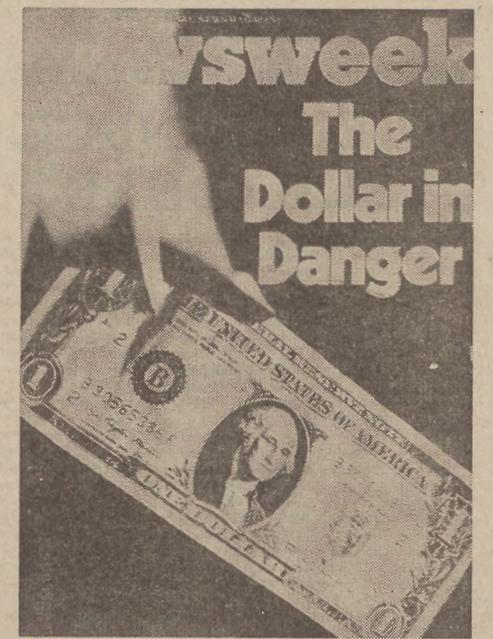
En estos tiempos de recesión económica y creciente proteccionismo comercial, la caída del dólar se ha interpretado en todos los continentes como un problema estructuralmente norteamericano, sino como una cuestión que afecta a toda la economía internacional.

Los principales líderes de las sociedades industriales occidentales, varios dirigentes europeos hicieron saber sus disgustos por la dirección de la economía norteamericana, que se negaba a aceptar una política de austeridad y permitía la caída de su moneda.

En los países árabes, la depreciación del dólar se entendió

política de protección del dólar vendiendo en los mercados internacionales miles de millones de marcos alemanes y francos suizos.

Pero la decisión más firme, que a largo plazo puede defender con más eficacia el valor del dólar, fue la política de restricción crediticia iniciada por la reserva federal a fin de reducir la inflación, verdadero



dió a veces como una moneta para pagar el valor del dólar. La institución para contar la inflación se ha llamado tradicionalmente recesión y su impopularidad se deriva de los largos ciclos de desempleo que produce.

El presidente Carter, embarcado en un año electoral, está intentando administrar con cuidado esta política a fin de no enajenarse el voto popular y evitar una caída de la economía occidental que reduciría drásticamente su nivel de vida.

Los economistas no se atreven a predecir el futuro y sólo adelantaron que la economía internacional va volver a una fase de crecimiento esta primavera si se alcanza un nuevo equilibrio entre los costos de los materias primas, energía principalmente, y los precios de los productos manufacturados.

MIGUEL LARRAZA

# FUENTES QUINTANA, EN LA FUNDACION MARCH: "LA CRISIS ACTUAL NO ES SOLO ENERGETICA"

«La crisis económica ha suscitado comportamientos y opiniones implícitas más que actitudes claras y definidas. Los partidos políticos no quieren comprometer su posición frente a la crisis, los grupos sociales evaden también el compromiso y los economistas procuran no definirse en un tiempo crítico como el actual», ha dicho el catedrático de la Universidad Complutense Enrique Fuentes Quintana dentro del curso de cuatro lecciones que imparte estos días en la Fundación Juan March sobre «La crisis económica española».

Identificar las causas de la crisis económica española y determinar las condiciones con las que, según el profesor Fuentes, debe cumplir una respuesta social y política adecuada a la crisis, constituyen el propósito de estas cuatro lecciones. En la presentación del curso, el director gerente de la Fundación Juan March, José Luis Yuste, subrayó la importancia de la materia tratada en el mismo por el conferenciante, por cuanto «ante una crisis de las proporciones de la que padecemos, es preciso actuar en todos los frentes, ya que en otro caso las consecuencias pueden llegar a afectar negativamente los fundamentos mismos de nuestro sistema de convivencia. Parece como si sobre la historia contemporánea de España —añadió— pesara una suerte de maldición que une la crudeza de las crisis económicas mundiales con los comienzos de una nueva convivencia política en un régimen de libertades».

La crisis económica española hoy que entendemos —señala Fuentes Quintana— como una crisis en las formas de producción y de vida que dominaron los quince años de intenso desarrollo español de 1959 a 1974, proceso que se inscribe en el ciclo largo de expansión mundial que va de 1951 a 1972. «La crisis no es sólo española, sino claramente mundial y los causas hay que buscarlas, pues, en factores con un campo de dominio internacional. Tras comentar las causas de este ciclo de desarrollo mundial y español, el profesor Fuentes señaló cómo «la estructura productiva española que se fue creando durante los años 60, manifestaba una demanda intensa pero desequilibrada en tres sectores por lo menos —agricultura, comercio y servicios públicos—, y cómo esa estructura productiva no se distribuyó con una razonable equidad dentro del territorio nacional; las discrepancias de crecimiento económico de las regiones fueron muy intensas. Esta estructura productiva española, al igual que la de otros países, ofrecía puntos muy vulnerables: el intenso desarrollo industrial afectó a los precios de las materias primas y de la energía; el crecimiento demográfico comenzó a superar, a partir de los 60, la tasa de crecimiento de la producción alimenticia; se acentuó la inestabilidad de los precios»; desde el comienzo de los 70, la debilidad del dólar amenazó con destruir el orden monetario internacional.

En opinión del profesor Fuentes, la crisis de los 70, no es sólo una crisis de la energía, aunque el problema energético intensifica todos los demás factores de la crisis. Cinco factores principales señalan Fuentes en esta: los efectos del shock energético en la economía nacional; una inflación de costes generalizada, con una demanda débil; la propia crisis de España fiscal; la fuerte inmigración derivada del boom de la población de los 60; que afectó sobre el mercado de trabajo 180.000 nuevos abundantes en cada ejercicio; y al orden económico internacional en crisis abierta a partir de 1971 por la crisis del dólar.

Al referirse a las actitudes más generalizadas ante la crisis que, en opinión del conferenciante, equivocan su propia naturaleza, comentó que ha reduce al mínimo nacional y la considera arrugada en incapacidades de

Gobierno; o la que acentúa el carácter político de la crisis, ligándola a la democracia e imputando a esta última nuestros males: «Es evidente que la crisis tiene una dimensión internacional y tampoco ha sido la llegada de la democracia la que la ha traído. Era y es una crisis



El exministro español de Economía, Fuentes Quintana.

internacional abierta en 1973, aunque entonces en España en lugar de buscarle remedio, se trató de compensar por el imposible camino de subvencionar los precios de los crudos para el consumo interno y de aumentar nuestros gastos por un mantenimiento de la demanda y el gasto. El resultado fue un déficit exterior sin precedentes y un déficit presupuestario excepcional».

Otro de los temas tratados por el profesor Fuentes fue el comportamiento ante la crisis de las familias y las empresas: «La familia española es consciente de la crisis, como lo muestra el índice de sentimiento del consumidor que, desde octubre del 78 hasta octubre del 80 actual, ha caído de manera significativa. En el orden de problemas que preocupan a la familia, destaca con intensidad el paro, que es cada vez más el primer problema nacional, seguido de la inflación. En lo que respecta a las empresas, las encuestas realizadas por diversas entidades oficiales reflejan actitudes muy arraigadas: el desempleo no crece convenientemente; y esa retención se acrecienta, según él, sobre el nivel de empleo, aunque no afecta por igual a todas las empresas».

«La crisis en la que estamos —añadió el conferenciante— no es la tradicional española. Un diagnóstico acertado de la misma requiere un carácter plural (son muchos sus causas), subraya la importancia de los factores de oferta, advierte de su carácter recurrente y tiene en cuenta la diversidad de comportamientos nacionales. Es a partir del conocimiento de estos factores de la crisis y de las actitudes de los agentes económicos como debemos construir una respuesta social responsable a sus difíciles problemáticas».

JAVIER SAINZ

# PRIMERA DIVISION ALGO MAS QUE RIVALIDAD EN SARRIA

Español - Barcelona.  
Almería - Rayo Vallecano.  
Zaragoza - Valencia.  
Betis - Athletic.  
Real Madrid - Las Palmas.  
Salamanca - At. de Madrid.  
Real Sociedad - Sevilla.  
Hércules - Málaga.  
Sporting - Burgos.

SIQUE el desacuerdo sobre la transmisión televisada de los partidos y cada grupo defiende su postura. Todos dicen desear la solución y no se da con ella. Por medio el asunto económico y sobran todas las referencias a cómo se procede en otros países cuando el problema es esencialmente particular en esta materia de lo que cada parte quiere conseguir: los clubs, cuyos equipos fueran a ser protagonistas solicitan aumento de las subvenciones; los de segunda B, que se sienten perjudicados, reclaman compensaciones, y la posible fórmula de adelantar al sábado los encuentros que pasarían por la pequeña pantalla presenta otros serios y comprensibles inconvenientes de cara al programa en esa jornada especial del fin de semana. Seguirán las negociaciones y quien sabe si, al margen de los compromisos formales que quedan por cumplirse y entre los que está el correspondiente al match Atlético de Madrid-Real Sociedad, se alcance el arreglo antes del mes de junio. Mucha buena voluntad, pero pocas facilidades para conseguir una inteligencia que no se aprecia fácil de ninguna manera.

## Sarría, en primer plano

SI, como ha llegado a sugerirse, la designación de partidos estuviera en consonancia con su interés general, mañana deberían haber ido las cámaras a Sarría, para captar la gran confrontación entre los blanquiazules del Español y los azulgranas del Barça. En las dos formaciones se registran novedades, a la expectativa en la barcelonesa de que se remate la principal con la alineación de Roberto "Dinamita", a quien, por lo menos, se le asigna puesto en el banquillo para que vaya ambientándose. Esto de traer a nuestro fútbol los apodosados americanos puede ser arma de doble filo que, contra la popularidad que se pretende ganar, se oponga la exigencia del apelativo. "Dinamita" querrá significar, probablemente, que el exjugador del Vasco da Gama es un

explosivo en el área contraria donde causa estragos. Pronto lo sabremos y habrá expectación por conocer el grado al que llegan los «destrozos»... En Sarría el Español aporta la presencia del joven Zúñiga, su nueva adquisición y hay esperanzas de que Miera se las ingenie para superar a Simonsen y compañía. El Barcelona, sin embargo, precisa puntar porque su situación es precaria para las pretensiones con que empezó el campeonato que se acerca al final de la primera vuelta.

Esas mismas o muy parecidas exigencias habría que plantearlas al Valencia en su visita a La Romareda, para sacudirse al menos la decepción —y sus consecuencias— del empate cedido al Almería. Recuérdese que el club valenciano como el barcelonés sigue en las competiciones europeas donde no se les va a esperar mucho si tanto flojean en la nacional acumulando desilusiones. Y para el Zaragoza es urgente el triunfo al objeto de mantenerse en un lugar decoroso extraviado en San Mamés, donde defraudó bastante a quien le recordaba de su paso por Atocha.

En la lista de partidos propicios al pronóstico local están los del Molinón, Rico Pérez y Bernabeu, el último de los cuales debería permitir al Real Madrid mantenerse líder. Y entramos en la serie de aquellos otros en apariencia más nivelados, por distintas causas, incluido el de Almería, a pesar del mérito que se asigna al titular por su igualdad en el Luis Casanueva. Para el Atlético de Madrid, en el Helmiñico, una prueba muy seria que afectaría al Salamanca, quien no está para perder más puntos en casa. A su vez, en el Benito Villamarín, casi anticipada vida o muerte para el Betis frente al Athletic, mientras éste habría de curarse en salud ante la siguiente visita madrileña a sus lares bilbaínos.

Veamos ayer las características del partido de Atocha conforme al estado del terreno y las exigencias que implicaría el campo pesado. «Otro» estilo de la Real Sociedad, permanente su ambición de ir por el triunfo; si al Sevilla le falta Scotta y es notable su ausencia, conserva a su otra figura argentina, el mundialista Bertoni. Pero más que pensar en el adversario procederá contar con las propias fuerzas y es esto lo que induce a la confianza. Con la organizada resistencia sevillista hay que contar; falta tener a mano el recurso para franquearla.

EROSTARBE

# El Sevilla, a borrar el negativo MUÑOZ: "En casa se complican muchas veces los partidos por la forma de jugar del contrario"

A las 9.30 llegó la expedición del Sevilla a la estación del Norte. Apenas quince minutos de retraso traía hoy el «Costa Vasca». Al frente del equipo blanco, su entrenador, el ya viejo conocido Miguel Muñoz, en esta su primera temporada con el equipo de la capital andaluza.

Tan educado y amable como siempre, nos recibió, dispuesto a responder a nuestras preguntas:

—¿Qué tal el viaje?

—Bien, ha resultado bastante tranquilo.

—El Sevilla viene sin uno de sus mejores hombres, Scotta.

—Sí, está sancionado, aunque también en estos momentos se encuentra lesionado.

—¿Equipo decidido para Atocha?

—No, aún es pronto, y no puedo adelantar el equipo que va a jugar.

—¿La lista de los expedicionarios?

—Paco, Valero, Juanito, San José, Rivas, Gerolami, Nimo, Blanco, Valera, Juan Carlos, Biri, Yiyi, Joaquín, Bertoni y Montero.

—¿Esperanzas de arrancar algún positivo?

—Venimos con mucha ilusión. Nuestra deseo es llevarnos algún punto, aunque también sabemos que los jugadores de la Real no nos van a dar ninguna facilidad.

—Los últimos visitantes de Atocha, el Hércules y el Burgos, se llevaron sendos puntos, ¿eso puede indicar una cierta «debilidad» en su campo?

—Son resultados que se dan. En casa se complican los partidos, muchas veces por la forma de jugar del contrario, que lo pone difícil.

—¿Le ha sorprendido la buena marcha del equipo guipuzcoano?

—No, porque en estas últimas temporadas ya estaba realizando buenas campañas, perfilando un equipo que ha ido cuajando, con jóvenes con calidad, y ahí están los resultados que dan idea de ello.

—¿Le preocupa algún jugador realista en particular?

—Es difícil decir nombres. Todos son peligrosos en el campo. Es un equipo con mucha fuerza y al que es difícil frenar.

—¿Cómo está su equipo?

—Ahí vamos, en una línea normal, sin grandes altibajos. Estamos tratando de sacar a



El entrenador del Sevilla, Miguel Muñoz, a su llegada a la estación del Norte.

nuevos valores de allí, pero habrá que tener paciencia ya que tardarán un tiempo en dar su fruto.

—¿Se borrará el negativo del casillero del Sevilla tras el encuentro de mañana?

—Esa es nuestra intención, y vamos a tratar de que así sea.

aunque sabemos las dificultades que vamos a tener para ello.

El equipo sevillano se alojó en el hotel Costa Vasca. La baja de Scotta, su hombre gol, será importante, pero no decisiva.

SANTIAGO ZUAZUA

### Entrenamiento de los blanquiazules

La Real Sociedad ha tenido sesión de entrenamiento esta mañana para confirmar la alineación prevista. Y salvo novedad de último hora, Ormaechea repelerá el equipo titular de las últimas jornadas.

# Se reunió la directiva de la Federación Española PREOCUPACION POR EL AMBIENTE PERJUDICIAL PARA LOS ARBITROS

MADRID, 12. (Efe.) — Se reunió en Madrid, bajo la presidencia de Pablo Porta, la junta directiva de la Real Federación Española de Fútbol que tomó los siguientes acuerdos:

1. Con profunda preocupación la Real Federación Española de Fútbol viene advirtiendo que de una manera sistemática se producen, por parte de personas ajenas a la organización y en relación con los arbitrajes, públicas declaraciones que, por su contenido equívoco o tendencioso afectan de un modo claramente perturbador a la absoluta independencia y a la seriedad, que son condiciones necesarias para que los colegiados desempeñen su delicada y trascendental labor.

8. La junta directiva estudió los temas que la Real Federación Española de Fútbol va a presentar al XXV congreso ordinario de la UEFA, que se celebrará en Roma el 21 de junio próximo y en especial, en lo que afecta a la regulación de las sanciones.

9. Se designó al presidente de la RFEF al secretario general y al seleccionador, para constituir una delegación que, en nombre de la Real Federación Española de Fútbol, asistirá al sorteo de la fase final de la IV edición de la Copa de Europa de naciones.

10. Se fijó, como sede del

partido olímpico España-Bélgica, que se jugará el 5 de marzo en el estadio Antonio Franco Navarro de Almería.

11. El encuentro internacional juvenil España-Suiza, competición UEFA, se jugará en Ciudad Real el 12 de marzo.

El encuentro internacional Rumania-España, también de juveniles, se jugará el 13 de febrero en Alcalá de Henares. La selección aragonesa se enfrentará a Rumania, juveniles, en Zaragoza, el 15 de febrero.

12. La junta directiva aprobó el orden del día de la décima convención de fútbol juvenil y

aficionado, que se efectuará en Badajoz los días 11 y 12 de abril próximo.

13. La junta directiva aprobó el presupuesto de la RFEF para 1980.

14. La junta directiva tomó conocimiento del plan de desplazamiento y estancia de las selecciones A y sub-20 a Vigo y La Coruña, respectivamente.

15. Se informó sobre la posibilidad del alojamiento de la selección española en la fase final de la Eurocopa.

16. La junta directiva nombró a Mariano Moreno secretario de la Escuela Nacional de Entrenadores.

17. La junta directiva aprobó la solicitud de inscripción del jugador Carlos Roberto Olliviera a favor del F. C. Barcelona y la baja del también jugador del mismo club, Johan Kranck.

# COMITE DE COMPETICION Clausurado el campo del Pontevedra

MADRID, 12. (Efe.) — El Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol tomó, en su reunión de ayer, el acuerdo de clausurar por un partido oficial el estadio de Pasador, propiedad del Pontevedra, «por incidentes de público de especial gravedad».

Además acordó lo siguiente:

**Clubs:**

Multa y clausura de campo por un partido oficial al Pontevedra Club de Fútbol por incidentes de público de especial gravedad.

Multa al Elche por lanzarse objetos al terreno de juego.

18. La junta directiva ha recibido con satisfacción la noticia del director general del Consejo Superior de Deportes en la que se concede a la Real Federación Española de Fútbol una subvención de cien millones de pesetas, para la construcción de un centro técnico nacional del fútbol español.

19. La comisión constituida a tal efecto, para estudiar la reestructuración de la tercera división, iniciará, de inmediato, sus trabajos.

La próxima reunión de la junta directiva se efectuará el viernes 8 de febrero a las diez de la mañana.

# En Castellón: OSASUNA, A SUPERAR EL "MAS 2"

Amonestar con advertencia de suspensión a Gile (Castellón), por formular observaciones al árbitro y a Sivi (Sabadell), Amiano (Real Sociedad) y Pepe (Salamanca), por juego peligroso.

Amonestar a Martín y Huerta (Palencia) y a Jaén (Levante), por formular observaciones al árbitro; a Mora (Rayo), por desconsideración con el contrario; Pachín (Santander), por desatender las instrucciones del árbitro; a Beltrán (Castellón), por falta técnica, y a Chazarreta (Murcia), Patriño (Salamanca), Menéndez (Santander), Urbano, Cirriaco y Andrés (Gijón) y Pereira (Ceita) por juego peligroso.

PAMPLONA. (De nuestra delegación.)

Mañana tiene Osasuna una nueva oportunidad de aumentar su cuenta positiva con la visita a Castalia. El encuentro promete ser muy competido, ya que se enfrentan dos estilos de juego muy distintos: fútbol seguro a través del Castellón y táctica ofensiva osasunista. Los de Castalia tienen la puerta menos goleada de toda segunda; por contra, los rojillos son los que más goles han marcado. El Castellón, por su parte, marca pocos goles y parece que el equipo está pasando un pequeño bache de juego.

El equipo osasunista salió este mediodía de Pamplona y llegará a Castellón por la noche. La alineación inicial que presentará Pepe Alavés será la misma que derrotó al Alavés en el Sadar, es decir: Vicuña; Macua, Esparraco, Lecumberri, Larraya; Lumberrera, Bayona, Iriarte; Echeverría, Iriguiel y Martín. En el banquillo estarán Marro, Parra, Serrano y Dion. El Castellón presentará probablemente el siguiente «once» inicial: Raelo en la puerta; Verdú, Sabritas, Soriano y Beltrán, en la defensa; Roberto, Planes y Alberto en el centro del campo, y Cabrera, Gilés y Viñas en el ataque.



# Levaba ventaja el Sevilla, pero en esta jugada logró el empate López Ufarte En la última visita VICTORIA BLANQUIAZUL EN EL MINUTO 89

Partido casi nocturno el disputado por la Real Sociedad y el Sevilla en su última contienda de Liga en Atocha, que el mismo comenzó a las 20.00 de la tarde del día 14 de abril del pasado año, sábado, y se adelantó al encuentro en un hora. Se jugó con luz artificial a partir de los 8-15, y se vio una apretadísima reñida por dos goles a uno, desatándose con ventaja sevillana en el marcador (1-0).

Dispara sobre la marcha con la pierna derecha y el balón bota un poco antes de que se haga con él Arconada, pero no consigue borrarlo bien y se lleva en su portería por debajo de sus piernas.

1-1 (49 minutos). — Jugada de Diego, con gran pase en vertical sobre López Ufarte. Este controla el balón y remata con la pierna derecha de forma

imparable al fondo de la portería.

2-1 (89 minutos). — Corría el último minuto del partido cuando todos los aficionados parecían conformarse, como mal menor, con el empate, cuando López Ufarte sirve un pase en "bandeja" a Zamora, rematando este último, de cabeza, a las redes, logrando así el tanto de la victoria que ya nadie le esperaba.

### PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con los normas 30 y 31 de los reguladores de los concursos de pronósticos se ha procedido a la anulación de los boletos de la jornada vigésima que pudieran tener unidos los sellos siguientes:

2 apuestas	729.566
2 "	801.208
2 "	931.200
8 "	1.069.200
Múltiples	1.396.902
	780.497

De conformidad con las citadas normas que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran tener los citados boletos no han sido formalizadas y, en consecuencia, los concursantes que tuvieron en su poder resguardos correspondientes a los boletos de los resutados anteriormente pueden solicitar del receptor o de esta delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar, sin perjuicio de lo dispuesto en la norma 32.

San Sebastián, 12 de enero de 1980.  
EL DELEGADO

Animaciones:

R. SOCIEDAD: Arconada; Cerezo; Górriz, Gajate, Olazábal, Diego, Alonso, Zamora; Idiarte, Sarriestegi y López Ufarte.

A los 35 minutos del primer tiempo Ufarte sustituyó a Górriz, y a los 81 de juego, Calayeta ocupó su sitio a Amiano.

SEVILLA: Gustavo; Juanito, Álvarez, Gallego, San José; Blanco, Juan Carlos, Rubio; Yiyi, Montero y Bertoni.

En el segundo tiempo Rubio, lesionado, quedó en el vestuario, saliendo en su lugar Joan.

Goles:

1-0 (24 minutos). — Balón largo, que recoge Bertoni en po-

Segunda División

MUY IMPORTANTE PARA EL OSASUNA SU COMPROMISO EN CASTELLON

Palencia - Valladolid. Algeciras - Santander. GRANADA - Oviedo. Calta - Elche. ALAVES - Cádiz. CASTELLON - Osasuna. Murcia - Castilla. Levante - Coruña. Getafe - Tarragona. SABADELL - Huelva.

También penúltima jornada de la primera vuelta en segunda división «A», a la que se llega con ocho equipos en fuerte pugna por alcanzar las tres plazas clasificatorias para el ascenso...

Partidos totalmente dispares los que aguardan este domingo al Elche y Alavés, los dos mandamases del momento con sus 21 puntos...

Desde en verdad tenemos el partido principal es en Castilla, con ese choque entre el Castellón y Osasuna...

SAEZ

ta dónde llega la potencialidad de esa delantera eléctrica (43 goles en los 17 partidos disputados) contra la defensa menos goleada del grupo (14 dianas)...

Otro de los buenos choques lo tenemos en Los Cármenes, con el Granada - Oviedo, candidatos asimismo para el ascenso...

Repite actuación en su casa el Palencia, que ya el domingo se impulsara con cierta facilidad al Sabadell, si bien en esta ocasión su visitante de turno será el Valladolid...

Choque dramático entre el Levante-Coruña, en particular para los levantinos por culpa de su penúltimo lugar...

Otro tanto podemos decir del Algeciras-Santander, con sus 14 y 15 puntos respectivamente...

Tercera División Esta tarde se juega el Guernica-Eibar

EN ZALDUPE, AURRERA ONDARROA-LAGUN ONAK

SABIRANIGO - Talavera. Aurrera Ondarroa - Lagun Onak. Guernica - Eibar. Elorrio - Real Unión. Deusto - SANSE. Mungüía - Tolosa. Valmaseda - ALAVES AFICIONADOS. ERANDIO - Ejea. Lemaña - ARAGON. TOLEDO - Motricia.

A la totalidad de los equipos guipuzcoanos corresponde salir de visita, salvo al Aurrera, que tendrá como adversario al Lagun Onak...

Continúa la pugna entre el Alavés Aficionados junto con el Sanse y Eibar por alcanzar el título de campeones...

Tampoco parece que los «patrillos» donostiarros puedan encontrar mayores dificultades en su cita con el Deusto, que pesa a su empate en Berzubi frente al Tolosa...

sitivos. Lo contrario sería el dejar libre al Alavés Aficionados.

Por último, entre los candidatos nos queda el Eibar, quizá con mayores dificultades en su visita al Guernica...

Buena oportunidad para el Tolosa, que está mostrándose más efectivo en sus desplazamientos que en el propio Berzubi...

Nos queda entre los equipos guipuzcoanos el Motricia, con la papeleta más comprometida al tener que rendir visita al Toledo...

En los restantes partidos, pronósticos favorables para los propietarios de los terrenos de juego en los Sabiránigo (Talavera) y Erandio (Ejea)...

RENOM

CICLO - CROSS: Penúltimo "test" para los juniors en Lazcano

EN SAN FERNANDO DE HENARES, LOS CAMPEONATOS NACIONALES

Interesante jornada ciclope-destre la de mañana que, como puede apreciarse, se desarrolla en dos frentes...

Después de muchos años de peregrinar por el País Vasco, principalmente —también se han celebrado en Cataluña e incluso en Asturias...

como banco de prueba la competición de mañana. El circuito tiene una longitud de 2.500 metros...

Naturalmente, en esta categoría última tenemos que referirnos a los vascos, porque creemos que los Arroyo, Rupérez, Valbuena o el mismo campeón castellano Félix Perea...



Larrarte y Yurrebaso, campeones guipuzcoano y nacional, en sus respectivas categorías, que mañana correrán en San Fernando de Henares el campeonato de España.

LA VUELTA AL PAIS VASCO PERFILA SU TRAZADO

El Reynolds se presentará en Pamplona

Del 7 al 11 de abril se disputa, en el abaido, la vigésima edición de la Vuelta Ciclista al País Vasco...

Sin ir más lejos, para esta carrera del mes de abril los organizadores han mantenido contactos con varios equipos...

Lo que sí ha quedado oficialmente decidido es el recorrido final de la carrera que comprenderá dos sectores en su última jornada...

Los otros finales de etapa son Elizondo, Zizurkil y Amorbieta, faltando únicamente por conocer la jornada inicial...

EL REYNOLDS, EN MARCHA A menos de quince días del comienzo de la temporada triindidual, los equipos van ultimando sus preparativos...

Otro conjunto que hará lo propio el día siguiente en Santander es el Teko, pero en sesión nocturna...

El Reynolds, como es sabido, procede del campo amateur y cuenta en su formación, salvo dos corredores, con todos los aficionados del pasado y otros ciclistas amateurs...

INIGO DE ARRATE

FUTBOL REGIONAL ATENCION AL ANAITASUNA-ARETXABALETA

PREFERENTE Agorrosin, a las 4: Bergara-Urola. Txerriola, o las 4: Anaitasuna-Aretxabaleta. Gal, a las 11,15: Palmira-Aurrerá Vit. Errotazar, a las 4: Amokek Bat - Miskelduna. Michelin, a las 11,15: Michelin - Touring. Azoagaín, a las 3,45: Aloña Mendia - Pasajes. Ondartza, a las 11,30: Fuenterrabía - Zarauz. Iturriza, a las 4: Mondragón-Reteta. Bizkaia, a las 4: Nimitza - Donosti.

Hérix (hoy): Danak - Lesarteora. Herrera, a las 11,30: Sporting-Lengokoa. Ospas - Gain, a las 3,45: Killmón - Aranako. Olarambe, a las 11,15: Oláriz - Donibane. Urarte, a las 11: Vitoria - Aliza. Loñaz, a las 4: Bessáin - Sorrauze.

Cinco de los seis primeros clasificados solventan hoy su papeleta, que en los casos entre Trinchierpe - Oyazun y Danak-Lasortearra es doble mención...

Jornada decimonovena, con un partido adelantado a la fecha de hoy. Lerín (hoy): Elgoibar - Villafranca.

SEGUNDA REGIONAL Herrera, a las 4: Rentería-Iztieta. Vera, a las 4: Gure Txakoa-Arsenal. Ventas, a las 4: Montecarlo-Beti Gazte. Hérix, a las 10,30: Donostia - Antiguu.

La referencia puntuatoria: Rentería y Beti Gazte, 19 puntos, y Gure Txakoa, 18, explican por sí sola la situación para la obtención del liderato...

CAJA LABORAL EUSKADI KUTXA logo

CAJA LABORAL POPULAR LAN KIDE AVRREZKIA logo

PRIMERA REGIONAL Tres encuentros para hoy: Molinero (hoy): Trinchierpe-Oyazun. Txantxilla (hoy): Hernani - San Ignacio.

OBJETIVO: SALVAR VIDA, QUE WEN PODRIA SER LA SUYA.

Campo Municipal de Atocha DOMINGO, 13 DE ENERO - A LAS 4,30 DE LA TARDE SEVILLA C. DE F. - REAL SOCIEDAD DE FUTBOL CAJA LABORAL EUSKADI KUTXA logo CAJA LABORAL POPULAR LAN KIDE AVRREZKIA logo

VOLEIBOL Peñalflorida - Gastesi, en el Polideportivo Se reanuda la Liga en estas diferentes categorías y media tarde, a las siete y media, habrá partido en el Polideportivo enfrentándose el Peñalflorida y Gastesi de Durango. El resultado puntuará también para a los II Juegos de Euzkadi.

# BALONMANO: Divisiones nacionales

## Hoy, en Pamplona: San Antonio-Bidasoa (20,30 h.)

### Y EN EIBAR [18.30 h.]: ARRATE ALFA-LA SALLE L. C.

Con el encuentro de esta noche a partir de las 20,30 horas, se celebrará en el Ruiz de Alda pamploñés entre el actual campeón, San Antonio Roncesvalles Bidasoa, y el quinto clasificado, San Antonio Bidasoa, vuelve a su ciudad para rendir viaje esta vez en honor de nuestros lectores a la décimo cuarta jornada, tras el paréntesis navideño.

Justos al habla ayer tarde el presidente bidasoarra, parece haber mayores inclinaciones en el conjunto que preside Juanjo Villarreal que la fuerza de Jesús Aranguiz lesionado en el último encuentro con derrame intervertebral en una de las rodillas, que tratándole el doctor Barnés es capaz con vistas a que Chus pueda estar disponible tal vez en el próximo encuentro en Urzú, que será recibiendo a los G. Covadonga.

Los amarillos iruneses, que han habido vapuleado seriamente a los gallegos del Octavio en el cancho del Urzú, en el encuentro último que precede al paréntesis vacacional, y que de la forma inesperada quedó apeado Bidebieta en la final clasificatoria por el Arrate Alfa, en recientemente celebrado II Torneo de Euskadi, están lo suficientemente mentalizados para traerse algo positivo al regreso a Pamplona esta noche. El partido estará todavía más disputado conseguido por los amarillos en el encuentro de ayer en el Urzú, por aquel partido de seis goles de ventaja (6-2) igual a la del paréntesis (13-7), en cuyo encuentro el bidasoarra volvió a hacer gala de su potencialidad. Y ésta la evidencia hoy sobre el campo de juego pamploñés, con Zúñiga e Iruretagoyena en la meta; y como hombres de confianza al «capitán» Alvarado, Emaldi, Chuma, Churruarri, Joxean Sagardua, Pedro Salgado, el «techo» Juanjo Paradas, Aguirregomozcorbea, el campés de todos estos partidos Susperregui, Leizaola y Beldarrain, que día a día van cuajando en realidades en inmediato futuro.

Como venimos informando, parece confirmarse las posibilidades de que la emisora pamploñesa La Voz de Guipúzcoa, que cuenta con el mayor número de conexiones periódicas, desde las 20,30 horas de esta noche, desde el mismo estudio del Ruiz de Alda pamploñés, para llevar hasta ustedes las impresiones de la marabunta de este encuentro, muy interesantes para las lógicas premisas iruneses de reafirmar su plaza, y de carácter muy decisivo, por otro lado, el futuro de los bravos campeones del San Antonio que siguen luchando por el admirable tesón por salir adelante en que están sumidos.

Para la primera división, en su duodécima jornada, el programa de los guipuzcoanos es bastante tranquilizador en sus respectivos compromisos. Los sanjuanistas recibirán en Bidebieta, a las 11 de mañana a los actuales co-

listas, y ellos como terceros, mientras el Salieko lo hará, a las 12 en Anoeta ante los zaragozanos del Helios.

Y en encuentro adelantado a esta tarde, a las 18,30 horas, los eibarreses recibirán en la «Unión» al La Salle L. C., en tanto que los lezoitarras del Allerru Sukaldeak devolverán visita al actual líder Beti Onak y el B. M. Oarso viajará por la misma razón hasta Lejona a donde los Claretianos.

Dentro de la primera divi-

sión femenina, las donostiarres del Salieko recibirán a las 12,15 horas también de mañana domingo, a las de Zaragoza en su octava jornada liguera.

Pero antes, hoy, en Bidebieta, a las 17 horas, primer encuentro: Danak-Loyola; y a las 18,15 horas, el segundo encuentro: Carmelo-Eguia Sireica dentro del I Campeonato de Guipúzcoa de Veteranos.

CEFERINO JAREÑO  
FERNANDEZ

#### CARTELERIA PARA HOY

Primera provincial:  
Gara Carmelo-Usúrbil. Polideportivo Anoeta, 18 h.

Segunda provincial:  
Oarso Bingen-Salletarrak. P. de Bidebieta, 19,30 h.

Hondarrabi - Goherri Tifarras. Polideportivo Fuenterrabía, 19 h.

Primera juvenil femenina:

Academia Adem-Zarauz. Hernani 21 h.

Segunda juvenil femenina:  
Hernani-La Salle Luroyal. En Hernani, 20 h.

Campeonato Guipúzcoa Veteranos:  
Carmelo-Eguia Sireica. Polideportivo Bidebieta, 18,15 h.

(A las 17 h., comenzará el Danak-Loyola, y hoy descansa el Amoikak Bat).

Primera femenina:  
Aiete-Zarauz, en Aiete, 18,30 horas.

#### TENIS: Torneo Masters

## CONNORS, BORG, GERULAITIS Y MCENROE, SEMIFINALISTAS

NUEVA YORK. (Efe.) — Jimmy Connors se ha clasificado para los semifinales del Gran Premio de Maestros.

brará hoy, participarán Borg, McEnroe, Connors y Gerulaitis.

#### DERROTA DE HIGUERAS ANTE BORG

Connors pasó un buen susto frente a su compatriota Roscoe Tanner, ya que éste le ganó el primer set 6-2, perdió el segundo 6-4 y en el set definitivo le sacó ventaja 4-1 antes de que Jimmy reaccionara, empató el set 6-6 y ganó el «tie break» por 7-3.

José Higuera ha perdido nuevamente en el torneo de los Maestros. El sueco Bjorn Borg le superó ampliamente por 6-2 y 6-0.

Borg y McEnroe están invictos en el torneo y hoy se enfrentan a otros dos ya eliminados. En la semifinal, que se cele-

Con esta derrota, nuestro compatriota ha perdido su tercer encuentro de otros tantos disputados, todos ellos, eso sí, sobre pista de parquet, a la que Higuera no se habitúa.

### FUNDACION SABINO ARANA

# CON LA TIERRA DEL SOLAR DE SABINO ARANA



En pie sobre nuestra tierra, hombro con hombro, y todos unidos, con la propia tierra del solar de Sabin-Etxea, o sea, la casa natal de Sabino Arana, despertador de nuestra conciencia nacional, los vascos vamos a levantar una gran obra cultural: la Fundación Sabino Arana.

Esta acción ha de ser una labor de esfuerzo conjunto de todo el pueblo. Y para facilitarla, dos vascos universales, Jorge Oteiza y Nestor Basterretxea, han creado 2 esculturas de hoído sentido estético: un busto de Sabino Arana y una estela homenaje a Guernica, respectivamente. Con su venta se levantará la Fundación. Estarán a disposición del público en refractario y en bronce. Y ambas se podrán adquirir al costo de:

- Las 2 esculturas en refractario: 10.000 Ptas.
- Las 2 esculturas en bronce: 40.000 Ptas.

Pero hemos querido que estas obras tengan un mayor valor entrañable para todos los vascos. Por eso, en la realización de las mismas se ha utilizado la propia del solar de Sabin-Etxea, en Bilbao.

De ese modo quedará completado este gran homenaje a Sabino que será la Fundación Sabino Arana: levantada con la propia tierra de su solar natal y con la colaboración de todos los vascos, que sienten que nuestro País necesita ser dueño y creador de su propia cultura.



Para información y ventas:  
Bilbao: Teléfono 423 80 02  
San Sebastián: Teléfono 21 30 36  
Vitoria: Teléfono 24 37 77  
Pamplona: Teléfono 21 19 22

**NOTA:** Para facilitar aún más la adquisición de estas esculturas, esta Comisión ha concertado con los Bancos y Cajas de Ahorro la concesión de un crédito (para pago a plazos) a sus clientes habituales.

#### Hockey hielo

El compromiso del Txuri en Barcelona

El Txuri-Urdin tiene mañana un importante compromiso en Barcelona, donde tiene que enfrentarse con el C. F. Barcelona, sede del partido. El encuentro será a las 20,30 horas. Los donostiarres muestran optimistas y dispuestos a batir a los catalanes en su propia pista. Los donostiarres marchan lideres, tras su victoria con el Casco Viejo, y en tanto que mañana se colocará en buena posición a la espera del choque contra los catalanes en la segunda vuelta. En caso de perder se podría producir un triple empate en la clasificación entre ambos conjuntos y el Casco Viejo.

ATLETISMO: MAÑANA, EN ELGOIBAR, EL "JUAN MUGUERZA"

GOATER, JONES, DE LA PARTE, FAVORITOS

Mañana se celebra en Elgoibar la XXXVII edición del Memorial Muguerza de cross. La jornada pedestre comenzará con la prueba de juniors masculinos a las 11 horas para continuar con la de damas seniors juniors (11,30 h.), la de cadetes masculinos local (a

las 11,45 h.) y finalizar con los diez mil metros que realizarán los seniors masculinos a las 12 horas.

Es muy difícil reseñar un posible triunfador, quizás nos inclinamos hacia el lado inglés como equipo, ya que cuenta con tres hombres, Goater, Wild

y Slater, muy fuertes. En el terreno individual destacaríamos a Julían Goater, que si no fuera por la irregularidad de sus actuaciones claramente pondríamos el pronóstico de su parte. Aunque sea irregular no deja por ello de ser el indiscutible favorito de la prueba.

No nos olvidemos del gran papel realizado por el también inglés Slater en la pasada San Silvestre de Sao Paulo, entrando entre los diez primeros; ni de su compañero de equipo Wild, que siempre que participa en Gulpúcoa deja contenta a la afición consiguiendo muy buenos puestos.

De todas formas, el que sin duda será gran rival de Goater es el galés Steve Jones, que ha obtenido recientemente el tercer puesto en la San Silvestre vallecana así como el séptimo lugar en los campeonatos de la IAAF disputados en Limerick.

Los componentes del equipo argelino serán un incógnita hasta el último momento, pero se espera que vengan los más destacados de su país.

Aniceto Simoes es el más fuerte de los portugueses y el que mandará el equipo. Contrata con Goater en que el portugués viene con la fama de una gran regularidad quedando quinto en la San Silvestre vallecana y cuarto en el Cross de Valvie.

De la Parte, destaca entre los corredores españoles que participarán en el Memorial y se cuenta con él para responder a los potentes equipos extranjeros. Lo acompañarán, entre otros, Campos y José Harro.

En la carrera de damas feltrará la élite, dado que hoy una concentración en Sabadell y en la prueba junior sobre 6.110 metros, todos los mejores, con un presumible duelo entre Jorge García (Nación Menéndez), Francisco Villameriel (E. y D. de Valencia), Miguel Rublo (Valencia F. C.) y el guipuzcoano Pello Garin.

RECORD DEL MUNDO EN LONGITUD. EN SALA

JOHNSON CITY, 12. (Efe.) — El norteamericano Larry Myricks ha mejorado la mejor plusmarca mundial de salto de longitud en sala con un salto de 8,37 metros, en el curso de la reunión de atletismo de Johnson City.

La marca anterior la ostentaba este mismo atleta en 8,30 metros desde 1979.

El saltador norteamericano consiguió tres saltos de 8,23 metros.

Tras su victoria Myricks ha declarado: «Mis dos primeros intentos han sido medios, pero en el tercero he presentado que tenía un nuevo record en la puerta. Pienso que estoy en condiciones de mejorarlo».



JULIEN GOATER

BALONCESTO El Askatuak juega hoy en La Laguna Loyola - Donostiarra, gran "derby" de Tercera

A los siete de esta tarde, el Askatuak se enfrenta en La Laguna al Caja Rural, en un nuevo encuentro en el que los donostiarras aparecen sin ninguna posibilidad de lograr sorprender a los isleños.

Por otra parte el Juven femenino ha partido a las 14,30 hacia Valladolid, donde mañana a las once se enfrentan al Universitario. Se ha reincorporado Marta Vázquez al equipo, por lo que salvo Marina Laboreria ya está el equipo al completo. El encuentro será arbitrado por los señores Alonso y Villanueva. Hay que hacer constar que el conjunto del Juven pidió árbitros neutrales para este encuentro. En cuanto al pronóstico, ellos son los favoritos,

y las que en definitiva tendrán que sumar los dos puntos.

También los chicos, en Bilbao ante el Escolar, tienen sus posibilidades aunque en principio aparecen los bilbaínos como favoritos. En cuanto a la segunda femenina, el Hondarribia juega en casa ante el Juventud, segundo de la tabla, y que parten como favoritos, mientras que el La Salle CAF lo hace en Zaragoza ante el Stadium Cosoblanca, que no ha de tener muchos problemas para superar a los bascongados.

LOYOLA-DONOSTIARRA, ENCUENTRO DE LA JORNADA

Es este el encuentro más im-

portante dentro de nuestro ámbito, al enfrentarse los dos primeros de su grupo de la tercera división. Tanto uno como otro conjunto se han entrenado a fondo de cara a este compromiso y se prevé un derby de calidad y con emoción.

No hay un favorito claro y cualquier resultado se podrá registrar mañana en el polideportivo del colegio San Ignacio, que se espera que registre una buena entrada para este encuentro.

El otro encuentro de esta tercera división tiene al La Salle de Bilbao y al Goierri como contendientes, y con ventaja clara para los del La Salle.

SANTIAGO ZUAZUA

CABALLOS

TRES INTERESANTES HANDICAPS FIGURAN EN LA REUNION DE MAÑANA EN SEVILLA

Mañana se disputa en el hipódromo de Iruña, de Sevilla, la quinta reunión de la temporada de invierno, figurando cuarenta y cinco participantes distribuidos en las cinco pruebas, siendo las más interesantes los handicaps que se disputan en segundo, tercero y cuarto lugar, sin que desmerezca la carrera de valías al reunir nueve participantes.

Comienza la reunión con la carrera reservada a los gentlemen, Premio Real Maestranza de Caballería, dotado con 60.000 pesetas al primero y a correr sobre la distancia de 2.200 metros. Seis son los participantes, de los cuales hacemos destacar al representante del marqués de Cuéllar, Arrea, que será montado por el mismo propietario y que cuenta con una primera probabilidad. Para la colocación citamos a Revancha, sin olvidar a Zach, que puede figurar en la gema.

En segundo lugar se disputa el handicap descendente, Premio Doctor Popó, con siete participantes que abordarán la dis-

tancia de 1.600 metros. Su dotación es de 100.000 pesetas al primero. En nuestro pronóstico citamos a Condestable y Traimas. También tienen probabilidad de figurar en la llegada los pesos bajos Risas y Cromwell.

En la tercera carrera, el handicap premio Coca-Cola, a correr sobre la distancia de 1.750 metros. Diez son los participantes, muy igualados de probabilidad. Nuestra gemela favorita la forman Lombarda y Chiki.

En el lugar de honor se disputa el premio Peña Hípica el Bucaro, a correr sobre la corta distancia de 1.400 metros. Once son los participantes en esta carrera de muy difícil pronóstico. Son nuestros favoritos Ferrista y Manzanillo.

Finaliza la reunión con la carrera de valías, premio Bético, con los nueve participantes indicados anteriormente. Buen Juego, solvo incidencias de la carrera, es el favorito. Para la colocación citamos a Zamorana.

ITUR

JUEGOS POPULARES Arrastre de piedra en Aya y Aizarnazabal Premio San Antonio en Berriz y bolos en Muru

De los dos desafíos que anunciábamos ayer para disputarse esta noche, uno ha sido aplazado de dos semanas. Se trata del que debía celebrarse en Zumaya entre los «arrijastozales» Nicolás Olazola, de Arzona, y Juan María Uribeita, de Zumaya, pero el primero se encuentra indispuesto y por lo tanto ha solicitado el reglamentario aplazamiento de dos semanas.

En el probadero de Aya, a partir de las diez y media de la noche, se celebrará el desafío de arrastre de piedra entre la vaca que presentará «Paskueles» y el buey propiedad de «Artobilla». Cada animal actuará durante media hora arrastrando la piedra de 1.250 kilos, para lo cual contará con la ayuda de dos arreadores.

MAÑANA, EN AIZARNAZABAL. En Aizarnazabal se disputará mañana, a las cuatro y media de la tarde, otro desafío de arrastre de piedra, enfrentándose en el mismo un buey propiedad de Mirubia de la localidad, y una pareja de vacas del ayarri «Zinkorrea». La piedra que deberá arrastrar cada animal, durante media hora, será la de 1.800 kilos, por lo que se nos antoja que la papeleta del buey es bastante difícil.

BERRIZ

Correspondiente al XXV Gran

Premio San Antonio de arrastre de piedra, en el probadero de Berriz tomará parte entre hoy y mañana ambos probaderos de bueyes: siete hoy y otras siete mañana, estando divididos ambas jornadas en sesiones de tarde y noche, dando comienzo las mismas a las cuatro y media y diez respectivamente. Las parejas que actuarán en el día de hoy corresponden a los estudiantes «probalorais»: D. Arrillaga de Elberri; hermanos Fullanaga, de Lauzun; Zubietan de Mallabia; hermanos Zabala, de Luquin; Zuazua, de Urduliz; Esplanadi, de Murguía, y Arrieta, de Bergara.

Y las de mañana, a Aganeta, de Azcoitia; dos: Belarreta, de Urduliz; Arillaga, de Aya; Pedernales, de Bermea; y Arrieta, de Bergara.

BOLOS

El terreno de Muru en Legazpia, será escenario de un concurso de bolos, el cual sin duda alguna se verá muy concurrido de boleros, pues se de la circunstancia de que dentro del mismo se rendirá homenaje póstumo a Ignacio Guerrero en el aniversario de su fallecimiento, y como el finado, además de ser buen bolero, era mejor persona no es de extrañar que sean muchos los participantes.

PELOTA

Raúl-Urteaga e Inchauspe-Errro (Galarreta) y P. Lecumberri-Cestau e Iriarte I-Ayerbe (Euskal)

Goldaracena, que ayer se impuso (35-29) a Ithurbide-Oreja, esta noche, contra Goitia I-Garay

Una amplísima cartelera pelotística está anunciada para hoy, sábado, con sus ocho festivales profesionales y cinco de aficionados, por lo que tienen dónde elegir su modalidad preferida los pelotazales.

En el frontón Galarreta, otro excelente estelar remontista cuyos protagonistas serán Raúl y Urteaga contra Inchauspe y Errro, con ese aliciente por ver si el genial Raúl, con el respaldo del zaguero campeón nacional, es capaz de cortar la racha de éxitos del delantero oriutarra Inchauspe, con un tercer partido entre Olaverri y Miquelarena contra Tarantino y Múgica, que constituye todo un Navarra-Gulpúcoa. Mientras que en el Euskal Jai-Berri de Huarte-Pamplona, el peso de la programación estará a cargo de P. Lecumberri y Cestau contra Iriarte I y Ayerbe I, al que seguirá el Urduliz y Sagasti frente a Goicoechea e Ithurralde.

En el estelar de ayer, viernes, Urrutia y Ugarte se impusieron por seis tantos (40-34) a Iraizoz II y Ayerra II, con victoria igualmente en el semiestelar por parte de Lizaso II y Sarasúa II, que arrollaron (40-19) a Hermandoren y Olondriz.

GOLDARACENA VOLVIO A DERROTAR A LA PAREJA

Ayer por la noche, en el Olave vitoriano, se disputó la revancha palista entre Goldaracena contra la pareja formada por Ithurbide y Oreja, duelo este que el pasado miércoles, en el Carmelo Balda, saliera derrotado por la mínima diferencia (35-34). En esta ocasión las cosas fueron aún más sencillas para Juan Mari, puesto que superando su actuación del miércoles, volvió a derrotar al duelo por seis tantos de diferencia (35-29). Quienes se tomaron la revancha fueron Altitza y Salvador, que en el Balda fueron arrollados (45-30) por Ipiña y Beitia, que en el estelar de ayer serían los derrotados, aunque no por ese escandaloso tanteo del miércoles sus ganadores, con triunfo para Altitza-Salvador (45-42), después de una buena actuación de los cuatro protagonistas. Con anterioridad, en el primero de los partidos, Morgado y Astola ganaron (35-26) a Arceus y Ezkurdia.

ESTA NOCHE, GOLDARACENA FRENTE A GOITIA I-GARAY

Los éxitos en solitario por parte de Juan Mari Goldaracena, en esa semana con sus cinco salidas a la cancha, todas ellas con sendas victorias, tendrán su continuación esta noche, en el Olave vitoriano, donde las cosas, sobre el papel, serán mucho más difíciles, puesto que tras su doble triunfo sobre el duelo Ithurbide-Oreja, en esta ocasión será sometido a una durísima prueba, al tener que hacer frente a Goitia I y Garay. Veremos hasta dónde llega el rendimiento de Goldaracena, sin duda alguna el mejor aliciente de esta noche para los aficionados palistas. Con anterioridad, Iturni y Villanueva se enfrentarán al trio formado por Urtasun, Ansorena II y Salvador, con un primer partido a cesta punta que comenzará a las diez y media, entre Izaguirre y Zarradona contra Ibarra II e Irujo.

EN EL DEPORTIVO, CABALLERO CONTRA ARRIBILLAGA I

Kiko Caballero, que está sufriendo muchos enteros, tendrá en el estelar de esta tarde del Club Deportivo bilbaíno, su gran oportunidad para enfrentarse al «número uno» del cuadro palista, Arribilaga I, del Del Río, respectivamente. Continuará con esa su racha de éxitos Caballero? Luego, en el semiestelar, Utge y Aya tendrán como adversarios de turno a Ráquin III y Lizaso II. En la programación de ayer, en el estelar, Sanjurjo e Ibergaray, perdieron (25-45) frente a Ráquin II y Arribilaga II, con victoria igualmente por parte de Uriagereka y Del Río (45-39) ante Ugarte e Izaguirre.

PUNTA EN GUERNICA Y DURANGO

Los festivales profesionales se completan con los de esta punta en Guernica y Durango. En el primero de los frontones, por la tarde, el estelar será a base de Zabarte y Oleaga contra Naparra y Arriga I, con un tercer partido entre Arriaga II y Moll frente a Oiarreta II y Albiz.

Y en el Ezkurdi de Durango, por la noche, el peso de la programación estará a cargo de Alex y Elorduy contra Azcarate y Zarrabeitia, al que seguirá el Apurte y Beitia contra Azcarate II y Alcorita II.

Oreja III - Aldazabal I y Laduche - Nalda II (Bergara) y en Tolosa (noche) Vergara III - Soroa y Bengoechea IV - Maiz II

Con una entrada de gala, se celebró ayer en el Ojave vitoriano el festival a beneficio de los pelotaris de Empresas Unidas, enfrentándose en el choque estelar, Retegui II y Andueza III contra Berasaluze IV y Aldazabal II, partido este que finalizó con la victoria de la primera pareja por diez tantos de diferencia (22-12) con esta marcha del tanteador: 0-1, 1-1, 4-4, 5-5, 10-6, 14-7, 15-9, 18-11, 20-12 y 22-12. Fue sensacional la actuación de Andueza III, que dominó de punta a punta en la zaga a Aldazabal II, con un Retegui II, plénetico de juego y facultades, desbordando una y otra vez a Berasaluze IV. Con el disparo inicial, Retegui II, desde el cuatro y medio, se apuntó seis tantos, ninguno Mikel, que disfrutaba de media cuatro de ventaja.

BENGOECHEA IV CONTRA VERGARA I, EN TOLOSA

También Eskurdi anuncia para esta noche en el Beotibar bilbaíno, un extraordinario festival manista con ese aliciente para los pelotazales de la presencia en el estelar de Vergara II, que atraviesa por una gran euforia de juego y que en esta ocasión tendrán como adversario de puesto a Bengoechea IV, el hermano del volista de Leiza, que fue durante el pasado año quien más victorias alcanzara y que en la actual temporada marcha a triunfo por actuación. Ambos estarán respaldados por Soroa y Maiz II, respectivamente, con esa superioridad en la zaga por parte del chicoirón de Aranz, que nivelará las fuerzas en los cuadros alegres, aunque mucho tendrá que jugar Bengoechea IV para poder frenar esa euforia de «vergaritas». Luego, Retegui III y Chichón se enfrentarán a Kenedi y Picote, con un primer partido que comenzará a las diez y cuarto entre Arceña y Andueza contra María y Sáizar.

Luego, en la final de mano por parejas, se enfrentarán Barrena y Cedeaga (Del Río) contra Goñi y Urduliz (Goiherri). Mientras que en mano los protagonistas serán Bordagaray (costa) y Erdoica (Dorastía). Los pronósticos se basan como favorito al herido noniara y representante de la capital, a Erdoica, pero mucha tendrá que jugar para alzarse con el título de campeón provincial. Los ganados años, y que tras haber eliminado a Urra en el semifinal, está muy optimista de cara a la obtención del título.

Y por último, la final de mano por parejas entre Altitza y Tellería (Legazpia) contra los hermanos Goicoechea (Donostia). Con el aliciente, por otra parte, para los aficionados de ver en acción a los jóvenes Erdoica y Altitza, próximos a dar el salto al campo profesional.

Y como fin de fiesta, la imposición de los «topetas» a los nuevos campeones y el reparto de premios y trofeos. Para antes, para hoy, sábado, tenemos en Legazpia y Zumaya las semifinales provinciales de pala corta de segunda categoría en «Bergara las finales de distrito del «Torneo Iruña de Invierno-Gran Premio de Invierno-Laboral Popular» en Orío y Zarauz, una nueva jornada de sus respectivos torneos de pala corta, que tendrán su continuación mañana domingo, así como el festival de cesta punta, monte y pala programado para mañana a partir de las 9-3, en el frontón Galarreta.

MAÑANA, EN ANOETA LAS FINALES PROVINCIALES

Para mañana, a partir de las 10,00 de la mañana en el frontón Anoeta están anunciadas cuatro finales de campeonato provincial de aficionados, que se iniciará a la disputa del título de pa-

la corta entre Martín y Altitza, con el apoyo de Arizmendí, duelo que se jugará en la cuneta a los próximos favoritos para la obtención del título contra todo pronóstico, Larumba y Azpilicueta.

Luego, en la final de mano por parejas, se enfrentarán Barrena y Cedeaga (Del Río) contra Goñi y Urduliz (Goiherri). Mientras que en mano los protagonistas serán Bordagaray (costa) y Erdoica (Dorastía). Los pronósticos se basan como favorito al herido noniara y representante de la capital, a Erdoica, pero mucha tendrá que jugar para alzarse con el título de campeón provincial. Los ganados años, y que tras haber eliminado a Urra en el semifinal, está muy optimista de cara a la obtención del título.

Y por último, la final de mano por parejas entre Altitza y Tellería (Legazpia) contra los hermanos Goicoechea (Donostia). Con el aliciente, por otra parte, para los aficionados de ver en acción a los jóvenes Erdoica y Altitza, próximos a dar el salto al campo profesional.

Y como fin de fiesta, la imposición de los «topetas» a los nuevos campeones y el reparto de premios y trofeos. Para antes, para hoy, sábado, tenemos en Legazpia y Zumaya las semifinales provinciales de pala corta de segunda categoría en «Bergara las finales de distrito del «Torneo Iruña de Invierno-Gran Premio de Invierno-Laboral Popular» en Orío y Zarauz, una nueva jornada de sus respectivos torneos de pala corta, que tendrán su continuación mañana domingo, así como el festival de cesta punta, monte y pala programado para mañana a partir de las 9-3, en el frontón Galarreta.

MAÑANA, EN ANOETA LAS FINALES PROVINCIALES

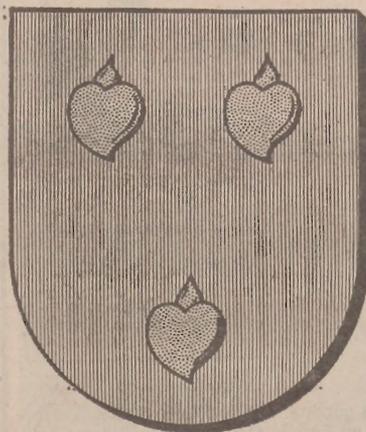
Para mañana, a partir de las 10,00 de la mañana en el frontón Anoeta están anunciadas cuatro finales de campeonato provincial de aficionados, que se iniciará a la disputa del título de pa-

Conductor: Cautela con el alcohol. OBJETIVO: SALVAR UNA VIDA, QUE BIEN PODRIA SER LA TUYA.



# HERALDICA

Por JAVIER MUÑOZ-BAROJA



ANTIOÑANZAS

De los apellidos tales como: Antioñano o Antuñano, Antioñano o Antuñano y Antoniano, Antioña, Antioñana, Antioñanza y Antioñanzas, este último originario de Alava es el menos extendido por nuestra geografía. Existieron casas de este apellido en Alava y Navarra.

ARMAS: En gules, tres panelas de oro, puestas dos y una.

Es de uso casi exclusivo de la armería vasca el uso de las panelas como figuras heráldicas. Por lo general, aquellos blasones que estén cargados de ellos, formaron parte, en la guerra de los banderizos, del banco de los de Gamboa.



ARIZTIMUÑO o ARISTIMUÑO

Líraje noble de Guipúzcoa con casas solares en Hegama y Tolosa, según recoge en su obra el heraldista Jaime de Querxeta.

De Ariz, Arech, robles, se formaron los apellidos: Arizaga, Ariznabarreta, Arespacochaga, Ariztimuño y otros.

Significa colina de robles (de ariz, roble y el sufijo de abundancia, 'ti' y muño, colina).

ARMAS: Los Aristimuño y Ariztimuño traen: en campo de plata, un roble de sinople, rasado del mismo color y frutado de oro, y un oso de sable, empinado al tronco. Bordura de gules, con ocho veneras de plata.



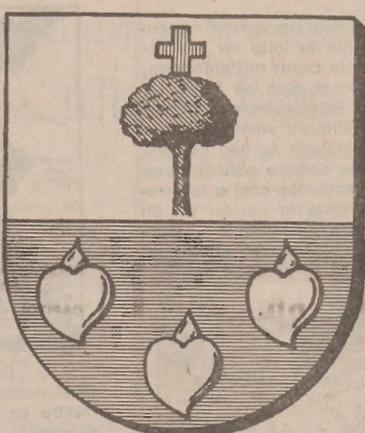
ZALACAIN

Antiguo linaje guipuzcoano. Hubo casas solares de este apellido en Tolosa y en Albistur, del partido judicial de Tolosa, en 1625, según el conocido tratadista leaisti.

Etimológicamente significa, sobre el pastizal ya que proviene de aia, pasto y gain, encima, con z protética.

Francisco de Zalacain, probó su hidalguía ante la justicia ordinaria de Tolosa, en 1707.

ARMAS: En campo azul, un león monstruoso, de oro, rampante.



ASENJO

Desconocemos el origen y procedencia de este apellido. Vilar y Psayla dice que es originario del Señorío de Vizcaya y que tuvo casa solar en Navarra. Pero algunos detalles parecen acusar que este linaje tiene alguna relación con el de Asensio.

Las voces asensio y asenjo equivalen a la de ajenjo, y en las armas de linaje Asensio figura un brazo armado con un manojó de ajos y por esto pudiera pensarse en la relación mencionada.

También es de tener en cuenta que en algunos pueblos (como el de Magaz de Arriba, de la provincia de León), mararon por los mismos años familias apellidadas Asensio y Asenjo, cuyo origen y tronco debían ser los mismos.

De dicho pueblo de Magaz de Arriba fueron vecinos Gómez, Juan, Pedro, Antonio y Bernardo Asenjo. Los tres primeros ganaron provisión de hidalguía en la Chancillería de Valladolid en 1549 y los dos últimos en 1767.

De una rama establecida en Segovia procedió Francisco Asenjo (Osorio), teniente coronel del Ejército y caballero de la Orden de Santiago, en la que ingresó el 15 de agosto de 1715.

ARMAS: Escudo cortado: primero de plata, con un árbol de sinople, sumado de una cruz llana de gules, y segundo, de azul, con tres panelas de plata, bien ordenadas.

NOTA. — Los lectores interesados en que se reproduzca el escudo heráldico correspondiente a su apellido, pueden optar para ello enviando una carta a nuestra redacción, destacando en el sobre, con caracteres bien visibles, «PARA LA SECCION HERALDICA». Se irán publicando los sábados por orden de recepción de peticiones. Rogamos a los solicitantes que hagan constar su región de origen para facilitar la búsqueda de los datos heráldicos.

## PROGRAMAS DE RADIO

### LA VOZ DE GUIPUZCOA

15.45: Radiochequeo. 16.20: Discos en órbita. 16.45: Misión rescate. 17.15: Intérpretes vascos. 17.30: Alerta general. 18: Noticiero. 18.30: Música y confidencias. 19.40: Santo rosario. 20: De cara al mar. 21: Radiocadena actualidad. 21.30: Radiocadena cultural. 22: Resumen Informativo de RNE. 22.15: Tiempo de música. 0.00: Fin de omisión.

### RADIO POPULAR

17: Jazz y otras músicas. 19.30: Beti jai. 20.30: El manda-

### RADIO SAN SEBASTIAN

miento nuevo. 21: Concierto nocturno. 22: RNE. 22.30: Panorama de los deportes. 23: Cierre.

17: El gran maratón del sábado. 20: Informativo SER. 20.15: Especial Who. 21.30: Antena deportiva. 22: Informativo SER. 22.15: Los discos de mi vida. 23.30: Hora 25 y medianoche. 2: Fin de la emisión.

### RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

Onda media. Primer programa. 18.05: Tribuna del disco clásico. 19.05: La zarzuela. 20.30:

Amigos. 21.15: Filatelía. 22.05: Clásicos del jazz. 23.05: En español. 0.15: Euromúsica. 1.05: La ópera. 2.05: Sábado noche. Diarios hablados a las 8, 14 y 20 horas.

Boletines informativos cada hora hasta las tres de la madrugada.

Frecuencia modulada. Segundo programa. 17: Programas de Intercambio Internacional. 18: Estudio música 1. 21.55: Transmisión desde el Teatro Real de Madrid del concierto por la Orquesta Sinfónica de RTVE. 1: Serenata.

# TV CRITICA NOTICIAS TV

## RAIMON HOMENAJEO A EUZKADI

Entre los nuevos espacios que aparecieron en pantalla el pasado jueves hay que mencionar el titulado «Música popular», que lleva el subtítulo «Cita con...» y que en el programa inaugural presentaba al cantante valenciano Raimon.

En principio podemos señalar que el nuevo espacio tiene mucha similitud con el que se ofrece en la sobremesa de los sábados por el segundo programa y que lleva por título «Retrato en vivo». En realidad ambos llevan a un mismo fin: presentar un cantante de más o menos actualidad, y entre canción y canción realizar una serie de preguntas sobre sus actividades profesionales y humanas. Hasta aquí ambos espacios cumplen una misma misión. Pero también debemos decir que «Música popular» tiene quizá un giro distinto: las preguntas del «test» son algo más serias, más intencionadas y el escenario y la ambientación están otorgados con una total austeridad, desde la iluminación a los telones de fondo sobre los que se recortan las figuras en escena.

La actuación de Raimon fue muy atractiva. Su peculiar estilo, la profundidad y denuncia de sus canciones y el sentimiento que pone en cada interpretación, hicieron que el recital fuera interesante en todo su contenido.

Y finalmente debemos agradecerle desde aquí ese homenaje que rindió a Euzkadi en su recuerdo «de aquel mayo del 67», cuando actuó en nuestra ciudad. Su canción «País Vasco» y su homenaje con «Gora Euzkadi» seguro que provocaron más de una contenida emoción en Euzkalerria.

## SIGUEN LOS CAMBIOS EN «EL HOMBRE Y LA TIERRA»

Cuando una serie está filmada desde hace meses, cuando se suponía que los diversos capítulos deberían estar ordenados y listos para ser ofrecidos en las fechas previstas, resulta que no, que se siguen saltando de uno a otro sin motivo justificado.

Eso viene ocurriendo desde hace algún tiempo con el programa del doctor Rodríguez de la Fuente. Aunque lleváramos varias semanas sin cambios, anoche se repitió lo ocurrido tantas veces. En todos los programas se anunciaba el espacio «Operación peregrino», un reportaje sobre los halcones en cautividad y sin embargo, sin que nadie explicara nada, apareció «El lago de los castores» de la serie que se rodó en Canadá en julio del año pasado. Había tiempo suficiente para saber qué espacio se iba a ofrecer... pero una vez más los responsables de la programación cambiaron a su libre albedrío.

## HOY, EN PANTALLA

— Hoy vuelven «Los ángeles de Charlie» con nuevas aventuras y el trío de actrices protagonistas que ya conocen los telespectadores. La sofisticada Farra Fawcett-Majors no está incluida en esta segunda parte como actriz principal, sin embargo, debido al contrato que tiene con la productora, aparecerá de forma esporádica en tres de los episodios de esta segunda parte que se reinitia hoy en el primer programa a las siete y media de la tarde.

— En «Sábado cine» se ofrece hoy la película inglesa «La huella», dirigida por Joseph L. Mankiewicz, la cual ya es de por sí una garantía, que es aumentada al contar en el reparto con protagonistas a dos magníficos actores como son



Cheryl Ladd encarna al «ángel» Kris Munroe que sustituye al personaje que interpretaba Farra - Fawcett - Majors y que nuevamente veremos en la segunda parte de «Los ángeles de Charlie».

Laurence Olivier y Michael Caine, quienes fueron propuestos para el Oscar de interpretación por este film que es un juego dialéctico e ingenioso mantenido con humor y agudeza imaginativa.

— El actor inglés Richard O'Sullivan hace doblete a partir de hoy en la programación de TVE. A la serie «El nido de Robín», hoy que añade las nuevas aventuras de Dick Turpin, de las que es protagonista, que comienza a partir de hoy en el segundo programa a las cinco de la tarde, «Dick Turpin» también es una segunda parte de la serie que anteriormente fue emitida en el mes de mayo último por el primer programa.

— En cuanto a los temas que desarrollará «Informe semanal» serán los siguientes: Afganistán: futuro incierto; Indira Gandhi al poder; Altamira: vista, suerte y al toro; y Ahorre energía. Este programa contará desde hoy como presentadora

con Adela Cantalapiedra, que sustituye a Rosa María Mateo «por reajustes en el personal de los servicios informativos», según comunicó la oficina de los medios de comunicación de TVE.

— «La clave» ofrece hoy un tema interesante: los caciques. En el coloquio intervendrán Abel Matutes, senador de Coalición Democrática; Sebastián Auger, editor del grupo «Mundos»; Diego Mateo del Peral, historiador y Gonzalo Torrente Ballester, escritor. Y como base, la película «Ciudadano Kane», la inolvidable obra de Orson Welles que si ya se ha visto varias veces por televisión, siempre es importante recordarla para reconocer nuevos matices.

NO QUIEREN QUE AUGER APAREZCA EN «LA CLAVE» MADRID, (Efe). — Los trabajadores de «Informaciones» y del grupo «Mundos» han dirigido una carta abierta al director general de TVE, señor Arias Salgado, rogándole la supresión de la aparición de Sebastián Auger en el programa «La clave» de hoy para tratar sobre el tema de los «Caciques».

En caso de que no sea suprimida, los citados trabajadores solicitan que una representación suya pueda comparecer también en el coloquio para expresar su situación.

Entienden estos trabajadores que la aparición del señor Auger es un intento de promocionar su imagen de empresario periodístico tomando como base publicitaria la película «Ciudadano Kane», que se proyectará en el programa.

Exponen también que es el responsable de la situación en que se encuentran, con dos y tres pagas sin cobrar respectivamente, y habiendo tenido que convencer a su huelga al agotarse a su juicio las vías de negociación sin resultado, sin que el señor Auger haya comparecido ante ellos a dar explicaciones sobre la situación.

## PROGRAMACION

### PRIMER PROGRAMA

- 17.40 APLAUSO.
- 19.30 LOS ANGELES DE CHARLIE.
- 20.30 INFORME SEMANAL.
- 21.30 NOTICIAS DEL SABADO.
- 22.00 SABADO CINE.
- «La huella». (1972). (Un rombo). Dirección: Joseph Mankiewicz. Intérpretes: Laurence Olivier y Michael Caine. Un prestigioso escritor de novelas policíacas cita en su lujosa mansión de campo al amante de su mujer para hacerle una insólita oferta...
- 0.20 BUENAS NOCHES.
- 00.25 DESPEDIDA Y CIERRE.

### Para mañana, domingo:

- 10.01 HABLAMOS.
- 10.30 EL DIA DEL SEÑOR.
- 11.15 GENTE JOVEN.
- 12.15 SOBRE EL TERRENO.
- 13.30 EL CANTO DE UN DURO.
- 14.00 SIETE DIAS.
- 15.00 NOTICIAS DEL DOMINGO.
- 15.30 LA CASA DE LA PRADERA. «El incendiario».
- 16.30 FANTASTICO.
- 16.30 LA BATALLA DE LOS PLANETAS. Los diabólicos habitantes de Spectra, inexorable, en sus intentos para conquistar la Tierra, planean un nuevo ataque con armas especiales...
- 19.00 INFORMACION DEPORTIVA.
- 19.10 625 LINEAS.
- 20.00 ESTRENOS TV.
- «Una carrera increíble». Dirección: James Conway.
- 21.30 NOTICIAS DEL DOMINGO.
- 22.00 ESTUDIO 1.
- «Candida», de George Bernard Shaw. Realización y guión: Vicente Amadeo. Intérpretes: María Silva, José María Pou, Juan Carlos Noya.
- 23.55 BUENAS NOCHES.
- 23.58 DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDO PROGRAMA

- 17.00 DICK TURPIN. Se inicia la segunda parte de «Dick Turpin», basada en la obra de Richard Carpentier e interpretada el personaje del famoso bandido por el popular actor Richard O'Sullivan.
- 17.30 RETRANSMISION DEPORTIVA. En directo, desde el Pabellón Municipal de Deportes de Alcalá de Henares, retransmisión del baloncesto femenino entre los equipos Complutense - Intima.
- 19.00 LA CLAVE. Tema: Caciques. Película: «Ciudadano Kane».
- 23.25 BUENAS NOCHES.
- 23.28 DESPEDIDA Y CIERRE.

### Para mañana, domingo:

- 15.32 LAS AZAFATAS DEL AIRE. Al final de un vuelo procedente de San Francisco, Marcy se hace cargo del hijo del comandante

- 16.25 DIBUJOS ANIMADOS. Vickie el vikingo.
- 16.50 HENRY MOORE: EL LENGUAJE DE LA ESCULTURA (documental).
- 17.50 LOS CASOS DE ROCKFORD.
- 18.45 LA MUSICA.
- 20.05 CICLO: LOS ULTIMOS AÑOS DEL CINE ESPAÑOL (fin del ciclo). «No es bueno que el hombre esté solo». (1973). Dirección: Pedro Olea. Intérpretes: Carmen Sevilla, José Luis López Vázquez, Máximo Valverde, Helga Liné, José Franco Lolita Merino.
- 22.00 LA DANZA. «Ballet-concierto».
- 22.30 A FONDO. En el espacio de hoy es entrevistado el escritor Frederick Forsyth.
- 23.25 BUENAS NOCHES.
- 23.28 DESPEDIDA Y CIERRE.

## FRANCEST

### PRIMER PROGRAMA

- 18.05 Treinta millones de amigos.
- 18.40 Revista de auto-moto.
- 19.10 Seis minutos para defenderse.
- 19.45 Los jugadores.
- 20.00 Noticias.
- 20.30 Número uno: Alice Dona, con George Brassens, Annie Girardot, Sheila, Serge Lama, Richard Crociante y Patrick Sebastian.
- 21.30 Los 400 golpes de Virginia (Serial).
- 22.25 Los grandes posos clásicos (la fiesta de las flores en Genzano).
- 22.50 Últimas noticias.

### SEGUNDO PROGRAMA

- 17.55 Alrededor del mundo (reportaje de la actualidad mundial).
- 18.50 Las cifras y las letras (Juegos).
- 19.10 De acuerdo.
- 19.20 Actualidades regionales.
- 20.00 Noticias.
- 20.35 Las damas de la costa (serial de Nina Compagnèz).
- 22.10 Tenis. [En directo desde Nueva York, el torneo de maestros].
- 23.00 El signo del caballo. [El rodeo en el Oeste norteamericano].
- 23.30 Últimas noticias.

### TERCER PROGRAMA

- 18.30 Erase una vez el hombre. [El Siglo de Oro español].
- 18.50 Al filo de la prehistoria.
- 19.10 Noticias.
- 20.00 Los juegos de las veinte horas.
- 20.30 La señorita de La Ferté (basada en la obra de Pierre Benoit).
- 22.40 Últimas noticias.
- 23.00 Miradas al cine.
- 23.20 Cierre de las emisiones.